

A

L
G

Asociation "Loyola-Gymnasium"

Staatlich anerkanntes, klassisches, privates
Gymnasium mit einem Internat für Jungen
und einem Internat für Mädchen, in Prizren
im Kosovo.

Gjimnaz klasik, privat, i pranuar nga shteti
me një konvikt për vajza dhe një konvikt
për djem në Prizren, në Kosovë.

Jahrbuch 2015/16 – **10** Jahre

Vjetari 2015/16 – **10** Vjet

www.alg-prizren.com



Kontakt

Direktor - Drejtor

Dr. Axel Bödefeld SJ
axel.boedefeld@alg-prizren.com

Stv. Schulleitung - Zëvendës drejtor i shkollës

Prof. Mark Gojani
mark.gojani@alg-prizren.com

Internatsleitung - Udhëheqës i konviktit

Arianit Çollaku
arianit.collaku@alg-prizren.com

Rechtsfragen - Çështjet juridike

Pal Bala
pal.bala@alg-prizren.com

Finanzen - Financat

Jürgen Schwarzbach
juergen.schwarzbach@alg-prizren.com

Kontakti

Redaktion

Dr. Axel Bödefeld SJ
Hamide Elshani
Dr. Erich Rabitsch
Jürgen Schwarzbach

Layout und Design

Aneta Nurkollari
Ervin Parashumti
Jürgen Schwarzbach

Druck

FIBO Druck- und Verlags GmbH, Neuried

Anschrift/Kosovo

Asociation "Loyola-Gymnasium"
Rr. e Tranzitit Petrovë
20000 Prizren - Republik Kosovo
Telefon: +377 (0)44 434 087
E-Mail: alg-info@alg-prizren.com

Anschrift/Deutschland

Asociation "Loyola-Gymnasium"
Jürgen Schwarzbach
Seestrasse 16
82319 Starnberg - Deutschland
Telefon: +49 (0)815 911 700
E-Mail: alg-info@alg-prizren.com



Liebe Leser,

unser Jahrbuch soll Sie über uns und das, was wir in den letzten Jahren und im letzten Schuljahr alles erreicht haben, informieren.

Wenn Sie dieses Jahrbuch durchblättern, werden Sie sehr schnell feststellen, dass wir nicht alle deutschen Texte ins Albanische übersetzt haben und umgekehrt. Dennoch wagen wir, es Ihnen in dieser Form vorzulegen. Überall, wo der Text nicht weiterhilft, sprechen die Bilder "unserer" Kinder für sich.

Wir sind angetreten, um für die Zukunftschancen der Kinder des Kosovo etwas zu tun. Sie sind es wert, dass wir uns für sie einsetzen. Unsere Schule mit den Internaten ist einerseits nur ein kleiner Beitrag, andererseits ein deutlich sichtbares Zeichen der Hoffnung.

Für Ihre Unterstützung und Ihr Interesse sei Ihnen allen ganz herzlich gedankt!

Ihr
ALG-Team

Të dashur lexues,

Vjetari ynë do t'ju njohë me ne, do t'ju informojë për arritjet tona në këto vite, dhe në veçanti, në vitin e fundit shkollor.

Kur ta shfletoni këtë Vjetar do të kuptoni shumë shpejtë se ne nuk i kemi përkthyer të gjitha tekstet e gjuhës gjermane në shqip. Prapëseprapë ne po ju drejtohem në këtë mënyrë. Gjithkund ku nuk ju ndihmon teksti, për ju flasin fotografitë e fëmijëve tanë.

Ne ndërmorëm këtë, sepse duam të bëjmë diçka, t'u japim një shans për ardhmërinë, fëmijëve të Kosovës. Ata e meritojnë këtë. Shkolla jonë me konvikte është vetëm një kontribut i vogël, dhe në anën tjetër një shkëndijë shpresëdhënëse për të ardhmen.

Ju falënderojmë dhe ju jemi shumë mirënjohës për interesimin dhe përkrahjen tuaj!

Juaji
ALG-Team

Asociation "Loyola-Gymnasium"

Staatlich anerkanntes, klassisches, privates Gymnasium mit einem Internat für Jungen und einem Internat für Mädchen, in Prizren im Kosovo.

Gjimnaz klasik, privat, i pranuar nga shteti me një konvikt për vajza dhe një konvikt për djem në Prizren, në Kosovë.

Jahrbuch 2015/16 - **10** Jahre

Vjetari 2015/16 - **10** Vjet



Inhalt

Grusswort - Fjalimi përshëndetës - Dr. Axel Bödefeld SJ.....	8
Grusswort - Fjalimi përshëndetës - P. Walter Happel SJ	9
Tag der Offenen Tür - Dita e dyerve të hapura - 16.04.2015.....	10
Grusswort - Botschafterin Angelika Viets.....	12
Grusswort - Fjalimi përshëndetës - Dr. Frank-Walter Steinmeier.....	13
Grusswort - Fjalimi përshëndetës - P. Adolfo Nicoálas Pachon SJ.....	14
Grusswort - Fjalimi përshëndetës - Dr. Kathrin Misera-Lang	15
Grusswort - Fjalimi përshëndetës - Dr. Rupert Neudeck	16
Tag der Offenen Tür	17
Kimiste për një ditë! - Agita & Bletina Krasniqi - X c	17
Dita e dyerve të hapura - Donika Sulaj - VIII a	17
Wo sind unsere Maturanten immatrikuliert.....	18
Nxënësit maturantë që janë regjistruar në fakultete.....	18
Ansprache - Fjalimi - P. Walter Happel SJ.....	19
Ansprache - Fjalimi - Donjeta Meta - XII a	22
Ansprache zur Verabschiedung P. W. Happel SJ - Prof. Mark Gojani	24
Fjala lamtumirëse për p. W. Happel SJ - Prof. Mark Gojani.....	25
Fachschaft Deutsch - Jahresbericht 2014/15.....	26
Aktivi profesional i gjuhës gjermane - Raporti vjetor 2014/15	
Prof. Neki Jahaj	
Te Sokaku i të marrëve - Prof. Enver Sulaj.....	31

Përmbajtja

Drei Sterne für das Loyola-Gymnasium - Dr. Axel Bödefeld SJ.....	32
Tre yje për Loyola-Gymnasium - Dr. Axel Bödefeld SJ	32
Englisch proverbs translated into Albanian - Prof. Mark Gojani.....	36
Fjalë të urta anglisht përkthyer në shqip - Prof. Mark Gojani.....	36
English lesson in the canteen - Prof. Pranvera Pupa	37
Gjuhë angleze në menzë - Prof. Pranvera Pupa.....	37
„Maya the Bee“ - Prof. Pranvera Pupa	37
„Bletëza Maja“ - Prof. Pranvera Pupa	37
Pak histori për lëndën e gjeometrisë - Prof. Fuat Berisha & prof. Veli Gashi.....	38
Shetitja e maturantëve - prill 2015 - Donjeta Meta - XII a	39
Loyola-Gymnasium & Gymnasium Blankenese.....	40
Schüleraustausch mit Hamburg - Prof. Alban Gashi	40
Shkëmbimi i nxënësve me Hamburg - Prof. Alban Gashi.....	40
Schüleraustausch mit Hamburg - HAMBURG - Eine Woche	41
Shkëmbimi i nxënësve me Hamburg - HAMBURG - Një javë	41
Loyola-Gymnasium & Friedrich-List-Gymnasium.....	44
Schüleraustausch mit Gemünden - Prof. Neki Jahaj.....	44
Shkëmbimi i nxënësve me Gemünden - Prof. Neki Jahaj	44
Klasse - Klasa - I a	46
Klasse - Klasa - I b.....	46
Kollegium der Grundschule - Kolegjiumi i shkollës së fillore.....	47

Inhalt

Klasse - Klasa - II a	47
Klasse - Klasa - II b	47
Letër për vjetarin - Mës. Ardita Gashi	48
Viteve të fundit, në shoqërinë tonë, . . . - Mës. Agnesa Çipa-Laçi.....	48
Të mësuarit e tolerancës - Mës. Shukrije Krasniqi.....	50
Dita e parë - Mës. Doruntina Vokshi	51
Misioni im Mësuese - Mës. Zana Susuri.....	51
Klasse - Klasa - VI a	52
Klasse - Klasa - VI b	52
Klasse - Klasa - VI c	52
Klasse - Klasa - VII a	53
Klasse - Klasa - VII b	53
Klasse - Klasa - VII c	53
Klasse - Klasa - VIII a	54
Klasse - Klasa - VIII b	54
Klasse - Klasa - VIII c	54
Klasse - Klasa - IX a	55
Klasse - Klasa - IX b	55
Klasse - Klasa - IX c	55
Klasse - Klasa - X a	56
Klasse - Klasa - X b	56

Përmbajtja

Klasse - Klasa - X c	56
Klasse - Klasa - X d	57
Klasse - Klasa - XI a	57
Klasse - Klasa - XI b	57
Klasse - Klasa - XI c	58
Klasse - Klasa - XI d	58
Klasse - Klasa - XI e	58
Klasse - Klasa - XII a	59
Klasse - Klasa - XII b	59
Klasse - Klasa - XII c	59
Klasse - Klasa - XII d	60
Klasse - Klasa - XII e	60
Kollegium des Gymnasiums - Kolegjiumi i shkollës së mesme.....	61
Projekt der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA)	62
04. - 10.10.2014 - Ptuj in Slowenien	62
Projekt Qendrorë për Shkollat jashtë vendit (ZfA)	62
04. - 10.10.2014 - Ptuj në Sloveni	62
ZfA - Vorlesewettbewerb in Belgrad.....	63
ZfA - Garën e leximit në Beograd.....	63
Schülerparlamente	63

De lingua Latina in Loyola-Gymnasio Donika Berisha – XI b	64
Nxënësit tanë në Kastelonën antike të Suharekës - Prof. Fadil Bytyçi.....	64
Nxënësit tanë në Ulpianën e Lashtë - Prof. Fadil Bytyçi	64
Unë dhe Loyola në tri vite - Vjosa Krasniqi – XII e	66
Aspekte krahasimtare të proverbave shqipe - Prof. Enver Sulaj	66
Administrata jonë - M. Drita (Shpresa) Kabashi.....	67
Unsere Verwaltung.....	67
Kuzhina vendi më i vizituar - M. Drita (Shpresa) Kabashi	68
DAAD Bursave & Iniciativat arsimore - Prof. Enver Sulaj	69
DAAD-Stipendium & Ausbildungsinitiative - Prof. Enver Sulaj.....	69
Abitur – und was dann?.....	70
Matura – dhe pastaj?.....	70
Wo sind die Teilnehmer an der Ausbildungsinitiative in Ausbildung	71
Gruppe - Grupi - I.....	72
Gruppe - Grupi - II.....	72
Gruppe - Grupi - III	72
Gruppe - Grupi - IV.....	73
Gruppe - Grupi - V.....	73
Gruppe - Grupi - VI.....	73
Partner der Eltern, Freunde der Schüler	74

Partnerë të prindërve, miq të nxënësve	74
Organisation & Rückhalt - Unsere Verwaltung.....	78
Organizimi & Mbështetja - Administrata jonë	78
Ideengeber & Gestalter - Unser Leitungsteam	79
Ideatorët & Konstruktorët - Ekipi ynë udhëheqës.....	79
Haushalt – Schüler – Mitarbeiter	80
Buxheti – Nxënësit – Bashkëpunëtorët.....	81
Shpeshherë kam dëgjuar - Edina Bajrami – XI e.....	82
Nje ditë e paharrueshme - Lidije Nikollbibaj – XI b.....	82
Po tli flisja gjuhët e botës, pa dashuri nuk ... - M. Hilda Karrica	83
ABI prodhim-projekt - Ed. Frrok Thaqi & ed. Shpejtim Buqaj	84
Lojërat konviktore - Ed. Ludevik Spagi.....	84
Shkolla jonë - M. Hilda Karrica.....	85
Unsere Besuche - Vizitat tona.....	86
Besucher in Prizren - Mysafirët në Prizren.....	86
Mitglied werden und/oder spenden	90
Të bëheni anëtar dhe/ose donator	90



Grusswort Dr. Axel Bödefeld SJ Direktor

Liebe Eltern,
liebe Freunde des
Loyola-Gymnasiums!



Zehn Jahre sind vergangen, seit unsere Schule eröffnet wurde, und auch im elften Jahr arbeiten wir mit allen Kräften für eine gute Zukunft unserer Kinder und Jugendlichen. P. Happel SJ, der Gründungsdirektor, wurde bei seinem Abschied im Sommer zum „Ehren-Direktor“ ernannt und an seiner Stelle habe ich die Leitung der Schule übernommen. In der Zusammenarbeit mit den Kolleginnen und Kollegen in den vielfältigen Bereichen des Loyola-Gymnasiums fühle ich mich von Anfang an wohlwollend aufgenommen. Die Einsatzbereitschaft und Verbundenheit mit der Schule und das Vertrauen und die Großzügigkeit so vieler Förderer beeindrucken mich immer wieder neu.

Das zurückliegende Jahr war in Deutschland wie in Kosovo vom Thema der Migration geprägt: Hier von den Folgen der Abwanderung, dort von den Herausforderungen der Integration. Mein Umzug von München nach Prizren hat mich in die diesem Strom entgegengesetzte Richtung geführt, und ich bin sehr froh, dass ich jetzt die Möglichkeit habe, hier zu leben.

Die wirtschaftliche und politische Lage des Kosovo bietet genug Anlass zu Resignation und Lähmung – oder eben zur Abwanderung. Doch Resignation ist Gift für die Energie, die junge Menschen zur Gestaltung der Zukunft in sich tragen, und beide Konsequenzen – Lähmung ebenso wie Abwanderung – berauben die jungen Menschen der Überzeugung, dass sie schon jetzt über Möglichkeiten der Einflussnahme und Mitgestaltung verfügen oder dass sie sie erstreiten können.

Niemand, der sein Leben mit Kindern und Jugendlichen teilt – ob in der Familie, in der Freizeit oder im Beruf – darf sich deshalb anstecken lassen von dieser Resignation und ihren Folgen, und zwar um der jungen Menschen und ihrer Zukunft willen.

Neugierde hilft mir als Neubürger des Kosovo, mich gegen diese Ansteckung zu wehren, denn es gibt in der Zivilgesellschaft dieses Landes schon jetzt zahlreiche beeindruckende und einflussreiche Initiativen und Projekte, in denen mutige und verantwortungsbewusste Bürgerinnen und Bürger ihre Heimat mitgestalten. Das gilt beispielsweise für den Bereich von Kunst und Kultur ebenso wie für Publizistik und Medien, Umweltschutz oder Friedensarbeit.

Auf solche Modelle, die Ermutigung zur Nachahmung oder Anregung zur Eigeninitiative bieten, wollen wir verstärkt die Aufmerksamkeit unserer Schülerinnen und Schüler lenken. Das Kosovo und seine Menschen verfügen über ein großes Potenzial, das Schicksal dieses Landes in eine bessere Zukunft zu führen. Das Loyola-Gymnasium will dazu beitragen, jungen Menschen für diese Aufgabe, die hier vor ihnen liegt, ein solides Fundament zu bereiten. Deshalb werden wir auch weiterhin auf einen klaren und geordneten äußeren Rahmen Wert legen, innerhalb dessen sich leichter und erfolgreicher die notwendigen Fähigkeiten und Kenntnisse erwerben lassen.

Das Jahrbuch, das wir Ihnen heute überreichen, berichtet auf vielfältige Weise von unseren Bemühungen, Sorgen und Erfolgen des zurückliegenden Jahres. Ich freue mich, dass wir Sie in dieser anschaulichen und bunten Form an unserem Leben am Loyola-Gymnasium teilhaben lassen können.

Im Namen aller Kolleginnen und Kollegen danke ich für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung und ich bitte Sie: Bleiben Sie mit uns verbunden in der Sorge um die Kinder und Jugendlichen.

Ihnen allen ein friedliches neues Jahr 2016.
Mit besten Wünschen für die Weihnachts-Festtage und herzlichen Grüßen.

Dr. Axel Bödefeld SJ
Direktor

Fjalimi përshëndetës Dr. Axel Bödefeld SJ Drejtor

Të dashur prindër,
të dashur miq të Gjmnazit Loyola!

Kaluan dhjetë vite që kur është hapur shkolla jonë, dhe gjithashtu në vitin e njëmbëdhjetë po punojmë me të gjitha forcat për një të ardhme për fëmijët dhe të rinjtë tanë. Ati Happel SJ, drejtori i cili e themeloi shkollën, është shpallur drejtor nderi me rastin e përshëndetjes së tij në verë dhe vendin e tij të udhëheqjes e kam marrë unë. Bashkëpunimi me koleget dhe kolegët e mi në fusha të shumta në Gjmnazin Loyola po më bëjnë të ndihem mirë që në fillim. Gatishmëria për ndihmë dhe lidhja me shkollën ashtu si edhe besimi e bujaria e shumë mbështetësve tanë më bëjnë përshtypje të madhe.

Viti i kaluar si në Gjermani ashtu edhe në Kosovë ishte i prekur me temën e migrimit: Këtu nga pasojat e emigrimit ndërsa atje nga sfidat e integritetit. Shpërngulja ime nga Munihu për në Prizren më ka dërguar në drejtim të kundërt nga ai më lartë, dhe unë jam i lumtur që e kam këtë mundësi të jetoj këtu.

Gjendja ekonomike dhe politike në Kosovë jep shpesh arsye për t'u dorëzuar dhe paralizuar – ose për të ikur nga këtu. Por dorëzimi është helm për energjinë, të cilën e bartin të rinjtë për organizimin e të ardhmes, dhe te dy pasojat – si paralizimi ashtu edhe arratisja – ja grabisin të rinjëve bindjen, që të mund të jenë të gatshëm të marrin mbi vete mundësinë e ndikimit dhe bashkëpjesëmarrjes së tyre.

Askush nga ata të cilët e ndajnë jetën e tyre me fëmijët dhe të rinjtë – qoftë kjo në familje, kohë të lirë apo profesion – nuk guxon të infetkohet nga ky dorëzim dhe pasojat e tij, dhe kjo për hirë të të rinjëve dhe të ardhmes së tyre.

Kurioziteti më ndihmon mua si qytetar i ri i Kosovës, për tu mbrojtur nga ky infektim, pasi që në shoqërinë civile të këtij vendi ka një numër shumë të madh të iniciativave dhe projekteve mbresëlënëse e me ndikim, në të cilat janë të angazhuar qytetare dhe qytetarë guximtarë e të vetëdijshëm për përgjegjësitë e tyre. Kjo vlenë për shembull për fushën e artit dhe kulturës dhe poashtu për gazetarinë, mediat, mbrojtjen e mjedisit apo për ruajtjen e paqes.

Grusswort P. Walter Happel SJ Direktor

Në këso lloj modelesh, të cilat ofrojnë guxim për imitim apo sugjerim, dëshirojmë të forcojmë drejtimin e vëmendjes së nxënësve dhe nxënësve tanë. Kosova dhe njerëzit e sajë kanë një potencial të madh për të drejtuar fatin e këtij vendi në një të ardhme më të mirë. Gjimnazi Loyola dëshiron të kontribojë në këtë drejtim duke ua përgatitur të rinjëve një bazë solide për këtë detyrë, e cila veq është para tyre. Për këtë dëshirojmë që edhe në të ardhmen të jemi të qartë dhe të rregullt në kornizat e vlerave tona, në brendi të së cilave mund të fitohen më lehtë dhe më suksesshëm njohuritë e aftësitë e duhura.

Vjetari, të cilin sot e keni para vetit, raporton për anë të ndryshme të mundit, brengave dhe sukseseve të vitit që lamë pas. Gëzohem shumë, që ju në këtë formë të mund të shihni për së afërmi punën tonë dhe kështu të merrni pjesë edhe në jetën tonë në Gjimnazin Loyola.

Në emër të kolegeve dhe të kolegëve ju falënderoj për besimin dhe mbështetjen tuaj dhe njëherit ju lus: Rrini të lidhur me neve në brengën për fëmijët dhe të rinjtë.

Ju uroj të gjithëve një vit të mbarë në 2016.
Me dëshirat më të mira për ditët e Festës së Krishtlindjeve dhe përshëndetje të përzemërta.

Dr. Axel Bödefeld SJ
Drejtor

Liebe Freunde des
Loyola-Gymnasiums,

nach fast zwölf Jahren in
Kosovo und nach zehn Jahren
Loyola-Gymnasium darf ich
mich von Ihnen verabschieden. Nein, ich gehe nicht mit
einem lachenden und einem
weinenden Auge. Ich gehe mit zwei weinenden Augen, weil
mir der Abschied sehr schwer fällt. Aber es ist jetzt eine gute
Zeit zu gehen, denn ein deutscher Mitbruder hat sich gerne
bereit gefunden, mir nachzufolgen und sich für das Loyola-
Gymnasium und am Loyola-Gymnasium zu engagieren. Ich
bin ihm dafür schon jetzt sehr dankbar.



Danken möchte ich auch Ihnen allen, die sie das Loyola-
Gymnasium über die Jahre begleitet haben. Bleiben Sie
meinem Nachfolger, was Sie mir immer waren: Ermutigung,
Inspiration und Hilfe.

Mein Dank gilt natürlich auch allen Mitarbeitern, die über
die Jahre fleißig gearbeitet, sich für die Schule engagiert,
mich unterstützt und ertragen haben. Ebenso danke ich
den Schülern, die mir und uns allen immer Mittelpunkt allen
Bemühens waren für so manches Lächeln, so manchen frohen
Gruß und vor allem für ihre schulische Mitarbeit und ihr
außerschulisches Engagement.

Sie alle, die Sie zum Gelingen des Unternehmens Loyola-
Gymnasium beigetragen haben, werde ich vermissen. Verzeihen
Sie, wenn von mir Fehler gemacht wurden oder wenn ich
Ihnen Unrecht getan oder Sie gar verletzt habe. Mit Vorsatz
ist das sicher nicht geschehen.

Bleiben wir einander verbunden, Gott segne Sie alle und
unser Loyola-Gymnasium.

In anhaltend dankbarer Verbundenheit
Ihr W. Happel SJ

Fjalimi përshëndetës A. Walter Happel SJ Drejtor

Të dashur miq të Loyola-Gymnasium,

pas pothuajse dymbëdhjetë vjetësh në Kosovë dhe pas
dhjetë vjetësh në Loyola-Gymnasium, dua të përshëndetem
me ju. Jo, unë nuk largohem me një sy të buzëqeshur e një
të përlotur. Unë largohem me dy sy të përlotur, sepse lamtu-
mira është shumë e vështirë.

Mirëpo, është një kohë e përshtatshme të largohem, sepse
një jezuit gjerman është paraqitur me dëshirë për të më
zëvendësuar mua dhe për t'u angazhuar për Loyola-Gymna-
sium në Loyola-Gymnasium. Që tani unë e falënderoj shumë
për këtë. Edhe juve dua t'ju falënderoj, që keni përcjellur
Loyola-Gymnasium për gjithë këto vite.

Të jeni guxim, inspirim dhe ndihmë për pasardhësin tim,
ashtu siç keni qenë gjithmonë për mua. Falënderimi im i
përket edhe të gjithë bashkëpunëtorëve, të cilët për këto vite
kanë punuar me zell, janë angazhuar për shkollën, më kanë
mbështetur dhe më kanë duruar.

Gjithashtu falënderoj nxënësit, të cilët gjithmonë ishin në
qendër të vëmendjes, të mundit tonë dhe për buzëqeshjen,
për përshëndetjet e hareshme, dhe mbi të gjitha, për bash-
këpunimin arsimor dhe angazhimin e tyre jashtëshkollor.

Të gjithë ju, që keni kontribuar në suksesin e institucionit
Loyola-Gymnasium, do të më mungoni. Ju kërkoj falje nëse
janë bërë gabime nga ana ime, ose nëse ju kam bërë padre-
jtësi, ose edhe ju kam lënduar. Sigurisht që nuk ka ndodhur
me qëllim.

Të mbetemi në kontakt, Zoti ju bekoftë të gjithëve dhe tonën
Loyola-Gymnasium.

Vazhdimisht falënderues dhe në kontakt
Juaji, W. Happel SJ

Zehn Jahre Loyola-Gymnasium

Tag der Offenen Tür
16.04.2015

Dhjetë vite Loyola-Gymnasium

Dita e dyerve të hapura
16.04.2015

Schon zu Wochenbeginn waren viele Freunde aus Deutschland und Österreich angereist. Ein Besichtigungs- und Kulturprogramm war für sie vorbereitet, die Busse gechartert und die Führungen, insbesondere im Kloster Decani, im orthodoxen Patriarchat in Peja, in Gračanica und an den Ausgrabungsstätten in Ulpiana, waren organisiert. Dabei kam der gemütliche Teil des Sich-Kennen-Lernens und Beisammenseins nie zu kurz. Insgesamt waren weit über hundert Gäste gekommen.

Am Vorabend des eigentlichen Festtages führten die Schüler in der neuen Aula ein, zu diesem Anlass von ihnen selbst geschriebenes, Theaterstück auf. Mit großem Engagement und Einsatz hatten sie geprobt und der begeisterte Applaus des Publikums war Anerkennung und wohlverdienter Dank.

Am Festtag selber konnten unter den vielen Gästen, u.a. die deutsche Botschafterin, Angelika Viets, der Erzbischof von Belgrad, Stanislav Hocevar, General Sander Lleshi, ein Berater des albanischen Ministerpräsidenten Rama, Großimam Ali Vezaj, Brigadegeneral Werner Josef Haumann vom KFOR Hauptquartier in Pristina, der apostolische Administrator des Kosovo, Bischof Dodë Gjergj, Prizrens Bürgermeister, Ramadan Muja, der Präsident des Verbandes der deutschen Maschinen- und Anlagenbauer, Dr. Reinhold Festge, die Generaloberin der Grazer Schulschwestern, Sr. Petra Rosenberger, der ehemalige erste Botschafter der Republik Kosovo in Deutschland, Dr. Vilson Mirdita, der Provinzial der deutschen Jesuiten, P. Stefan Kiechle SJ, sowie der leitende Militärgeneralvikar, Msgr. Reinhold Bartmann, begrüßt werden. Allen

Anwesenden wurde von den Schülern ein buntes Programm von beachtlicher Qualität geboten. P. Happel stellte bei der Gelegenheit den Anwesenden auch P. Axel Bödefeld vor. Er wird zum neuen Schuljahr P. Happel als Direktor ablösen. Als Überraschung für Lehrer wie Schüler hatten beide ein Geschenk mitgebracht: die Sommerferien beginnen dieses Jahr nicht erst am 3. Juli, sondern bereits am 26. Juni.

Unterstützt wurden die Festlichkeiten von der Deutschen KFOR. Die Soldaten sorgten nicht nur für die Verpflegung von weit über tausend Kindern und Erwachsenen sondern beteiligten sich auch am Programm mit Wettspielen, Kinderschminken der Jüngsten, Lotterien und Vielem mehr. Ihnen und ihrem Kommandeur, Oberst Matthias Bogusch, ein ganz herzliches Danke schön.

Zur großen Überraschung landete dann nach Ende des Programms ein Blackhawk-Helikopter der amerikanischen KFOR in unserem Apfelgarten. Stundenlang inspizierten Jung und Alt die beachtliche Maschine, zogen sich die Pilotenhelme über und fühlten sich, wenn sie im Cockpit saßen, fast selber wie richtige Piloten.

Die Ausstellungen und Programme in den Klassen- und Fachräumen, die Wettkämpfe in der Sporthalle und die Freundschaftsspiele zwischen KFOR und unseren Schülern zogen sich bis in den Nachmittag. Es dürfte keiner zu kurz gekommen sein.

Zehn Jahre Loyola-Gymnasium

Tag der Offenen Tür
16.04.2015

Dhjetë vite Loyola-Gymnasium

Dita e dyerve të hapura
16.04.2015

Qysh në fillim të javës arritën shumë miq nga Gjermania dhe Austria. Për ta veq ishin përgatitur disa vizita dhe një program kulturor. Autobusët ishin porositur dhe gjithashtu ishin rezervuar ciceronë në zbulimet arkeologjike në Ulpianë, ku veçohet edhe vizita në manastirin e Deçanit, në patriarkën ortodokse në Pejë si dhe në Graçanicë. Gjatë shëtitjes ishte edhe pjesa e njohjes së njëri tjetrit dhe të qëndruarit së bashku, i cili nuk ishte asnjëherë i shkurtë. Gjithsej kishin ardhur më shumë se njëqind njerëz.

Në mbrëmjen para ditës së festës së vërtetë, veçmas për këtë rast, nxënësit përfornuan në auditoriumin e ri një pjesë teatrale të shkruar nga vet ata. Ata kishin ushtruar me angazhim e mund të madh dhe duartrokitjet e entuazmuara të publikut tregonin njohje dhe falënderim të merituar.

Në ditën festive ishin shumë mysafirë për tu përshëndetur, ndër të tjerash edhe ambasadorja gjermane Angelika Viets, kryepeshkopi nga Beogradi Stanislav Hocevar, gjenerali Sander Lleshi, një këshilltar i kryeministrit shqiptar Rama, imami Ali Vezaj, gjenerali i brigadës Werner Josef Haumann nga shtabi kryesor i KFOR-it në Prishtinë, administratori apostolik i Kosovës, peshkopi Dodë Gjergji, kryetari i Prizrenit Ramadan Muja, kryetari i shoqërisë gjermane për inxhinieri mekanike Dr. Reinhold Festge, motra gjenerale e shkollës së motrave në Graz Sr. Petra Rosenberger, ish ambasadori i Republikës së Kosovës në Gjermani Dr. Vilson Mirdita, provinciali i Jezuitëve gjerman P. Stefan Kiechle SJ, sie dhe vikar gjeneral Msgr. Reinhold Bartmann. Nxënësit ofruan një program të larmishëm e jashtëzakonisht kualitativ për të gjithë të

pranishmit. Me këtë rast P. Happel prezantoi edhe P. Axel Bödefeld te të gjithë të pranishmit. Në vitin e ri shkollor ai do të zëvendësoi P. Happel si drejtor. Ai kishte sjellë edhe një dhuratë për mësimsdhënësit dhe nxënësit: pushimet verore do të fillojnë këtë vit jo që nga 3 korriku, por më 26 qershor.

Manifestimet u përkrahen nga KFOR-i gjerman. Ushtarët nuk u kujdesën vetëm për mirëqenien e më shumë se njëmijë fëmijëve dhe të rriturve, por morën pjesë edhe në program me lojëra garuese, ngjyrosjen e trupit të më të rinjve, llotari dhe shumë të tjera. Një falënderim të përzemërt për ta dhe komandantin e tyre, kolonelit Matthias Bogusch.

Si surprizë e madhe, një helikopter i llojit Blackhawk të KFOR-it Amerikan ateroi në fund të programit në kopshtin tonë me molla. Të rinjë dhe të vjetër inspektuan makinën e jashtëzakonshme me orë të tëra, vendosën helmetën e pilotit dhe kur uleshin në Cockpit, ju dukej vetja pothuajse si pilotë të vërtetë.

Ekspozitat dhe programet në klasa dhe në klasat e lëndëve, garat në sallën e sportit si dhe lojërat shoqërore ndërmjet KFOR-it dhe nxënësve tanë vazhduan deri në pasdite. Të gjithë patën mundësinë të shijonin ngapak nga të gjitha.

Zehn Jahre Loyola-Gymnasium

Grusswort Botschafterin Angelika Viets Deutsche Botschaft Pristina

Sehr geehrter P. Happel,
sehr geehrter Herr General Haumann,
sehr geehrter Oberst Bogusch,
sehr geehrter Botschafter Xhakaliu,
sehr geehrter Herr Vezaj,
sehr geehrte Freunde und Unterstützer
des Loyola-Gymnasiums,
liebe Schülerinnen und Schüler,
liebe Lehrerinnen und Lehrer,

es ist eine große Ehre für mich, heute hier zu Ihnen zu sprechen, denn dies tue ich im Auftrag von unserem deutschen Außenminister, Herrn Steinmeier. Er hat sich sehr gefreut, dass er zum heutigen Jubiläum eingeladen wurde. Er wäre sehr gern selbst gekommen, ist allerdings gerade erst vom Außenministertreffen der G7-Staaten in Lübeck zurückgekehrt, bei dem dieses Mal Deutschland und damit er selbst Gastgeber war. Seine herzlichen Glückwünsche zum 10. Jahrestag der Grundsteinlegung des Loyola-Gymnasiums darf daher ich Ihnen heute übermitteln.

Es ist aber mindestens eine genauso große Ehre für mich, hier und heute zu Ihnen zu sprechen. Zu Ihnen, lieber P. Happel, der Sie vor über zehn Jahren dieses große Projekt in Angriff genommen und aus dem Nichts eine funktionierende Schule in Kosovo aufgebaut haben. Zu Ihnen, liebe Freunde und Förderer des Loyola-Gymnasiums, ohne deren finanzielle wie ideelle Unterstützung diese Schule nicht das wäre, was sie heute ist. Und zu Ihnen, liebe Schülerinnen und Schüler, liebe Lehrer, liebe Eltern, die Sie um die Bedeutung von Bildung für die Zukunft dieses Landes ganz offenbar wissen und daran in diesen schönen Schulgebäuden täglich arbeiten.

Wir haben es eben gehört, aber ich möchte es noch einmal wiederholen: Vor zehn Jahren wurde der Grundstein zum Bau des Loyola-Gymnasiums gelegt, ein paar Monate später begann das erste Schuljahr. Und bei all dem, was wir heute sehen, muss man sagen: Vor nur zehn Jahren. Für das, was in dieser Zeit alles erreicht wurde, möchte ich nur kurz ein paar Beispiele nennen:

Liebe Schülerinnen und Schüler, Sie alle lernen Deutsch.

Schon das finde ich sehr beeindruckend! An Ihre Vorgänger haben wir in den vergangenen Jahren hunderte von Deutschen Sprachdiplomen verliehen, darunter auch vielfach das der Stufe II, bei der man ein fast muttersprachliches Niveau erreichen kann, eine wirklich beeindruckende Leistung. Und es eröffnet Ihnen die Perspektive, vielleicht einen Teil Ihrer Ausbildung nach dem Abitur in Deutschland zu absolvieren.

In enger Partnerschaft mit deutschen Unternehmen ist es dank der Initiative dieser Schule für besonders qualifizierte Schüler möglich, nach Ende der Schulzeit in Deutschland eine Fachausbildung zu absolvieren. Das haben bereits einige Abiturienten gemacht, und auch in diesem Jahr werden wieder einige von Ihnen nach Deutschland gehen. Für dieses Projekt hat die Schule im Januar im Wettbewerb der Deutschen Auslandsschulen des Auswärtigen Amts in Berlin den zweiten Preis gewonnen, eine hohe Wertschätzung für dieses tolle Projekt. Darüber hinaus gab es in den letzten beiden Jahren auch jeweils zwei Absolventen dieser Schule, die mit einem Stipendium für ein gesamtes Studium nach Deutschland gegangen sind. Sie alle werden früher oder später mit ihrem Wissen und ihrer Auslandserfahrung hierher, nach Kosovo, zurückkommen und das Land auf seinem Weg in die Europäische Union auf die eine oder andere Weise unterstützen.

Darüber hinaus habe ich in verschiedenen Gesprächen erfahren, dass es Schüleraustausche mit deutschen Gymnasien gibt; dass am Loyola-Gymnasium humanitäre Werte groß geschrieben werden; dass es das Ziel ist, die Schüler zu selbständigem, problem- und lösungsorientierten Denken zu erziehen; dass noch nie ein Schüler dieser Schule durch die staatliche Matura gefallen ist; dass Umweltbewusstsein und der sparsame Umgang mit den Ressourcen unseres Planeten



vermittelt wird; dass Fortbildungen für Lehrer angeboten werden – und ich könnte noch eine ganze Reihe weiterer Beispiele aufzählen, die diese Schule besonders machen. Und die mich gleich zu Beginn meiner Tätigkeit hier im Land im letzten Jahr sehr beeindruckt und nicht mehr losgelassen haben. Nicht umsonst hat das Auswärtige Amt in Berlin das Loyola-Gymnasium zu einem Leuchtturmprojekt erklärt.



Lieber P. Happel,
ich gratuliere Ihnen zu dieser Schule und zu dem, was aus ihr auch dank der Unterstützung von vielen Seiten in den letzten zehn Jahren geworden ist! Wenn es etwas gibt, was entscheidend für die Zukunft von Kosovo ist, dann ist es Bildung. Und vor allem Bildung der neuen Generationen, die einmal die Geschicke des Landes bestimmen werden.

Zum Jubiläum sage ich: Urime!

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Dhjetë vite Loyola-Gymnasium

Fjalimi përshëndetës
Dr. Frank-Walter Steinmeier
Ministri i Jashtëm

Zehn Jahre Loyola-Gymnasium

Grusswort
Dr. Frank-Walter Steinmeier
Bundesminister des Auswärtigen



Drejtorit të Loyola-Gymnasium
Zotëri P. Happel SJ
Rr. E Tranzitit Petrovë
20000 Prizren
Kosova

Dr. Frank-Walter Steinmeier
Bundesminister des Auswärtigen
Mitglied des Deutschen Bundestages

Berlin, me 17 mars 2015

I nderuari Zotëri Happel,

Ju falënderoj për shkresën Tuaj, të cilën me dashamirësi më dorëzoi zoti Festge dhe me të cilën më ftoni në dhjetëvjetorin e Loyola-Gymnasium.

Gëzohem që Loyola-Gymnasium nga Prizreni pak kohë më parë ka fituar vendin e dytë në garën e organizuar nga Zyra për Punë të Jashtme të quajtur „Profesioni e bën shkollimin“. Me programin dual të shkollimit profesional dhe mësimdhënjen e avansuar të gjuhës gjermane Loyola-Gymnasium, krijon në mënyrë shembullore perspektiva të nevojshme ekonomike për kosovaret dhe kosovarët e rinj. Këtë punë të merituar zyra për punë të jashtme sipas mundësive do ta përkrahë edhe më tej.

Ju falënderoj për zemërsisht për ftesën tuaj shumë miqësore për mbajtjen e fjalimit me rastin e jubileut dhjetëvjeçar të shkollës më 16 prill. Fatkeqësisht nuk mund të jem prezent për shkak të termineve të shumta, të cilat tashmë janë caktuar. Gëzohem shumë që mund t'ju lajmëroj për prezencën e Ambasadores së Gjermanisë në Kosovë, Znj. Angelika Viets, e cila me shumë dëshirë do të jetë pjesëmarrëse në kremtimin tuaj jubilar. Për këtë është njoftuar nga unë me shkrim edhe dr. Festge.

Juve dhe stafit të shkollës Loyola-Gymnasium, ju dëshiroj nga zemra të gjitha të mirat në punën Tuaj të mëtutjeshme.

Ju përshëndes, i Juaji,







An den Direktor
der Association „Loyola-Gymnasium“
Herrn P. Walter Happel SJ
Rr. E Tranzitit Petrovë
20000 Prizren
Kosovo

Dr. Frank-Walter Steinmeier
Bundesminister des Auswärtigen
Mitglied des Deutschen Bundestages

Berlin, den 17. März 2015

Sehr geehrter Pater Happel,

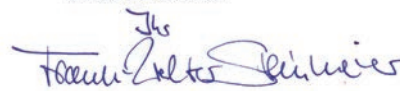
vielen Dank für Ihr Schreiben, das Herr Dr. Festge mir freundlicherweise übermittelt hat und in dem Sie mich zum zehnjährigen Jubiläum des Loyola-Gymnasiums einladen.

Ich freue mich, dass das Loyola-Gymnasium in Prizren kürzlich den zweiten Platz im Wettbewerb des Auswärtigen Amtes „Beruf macht Schule“ erringen konnte. Mit dem Programm der dualen Berufsausbildung und dem verstärkten Deutschunterricht schafft das Loyola-Gymnasium in vorbildlicher Weise dringend benötigte wirtschaftliche Perspektiven für junge Kosovarinnen und Kosovaren. Diese sehr verdienstvolle Aufbauarbeit wird das Auswärtige Amt auch weiterhin nach Kräften unterstützen.

Für Ihre freundliche Einladung, als Gastredner am zehnjährigen Jubiläum der Schule am 16. April teilzunehmen, danke ich Ihnen sehr herzlich. Leider ist es mir aufgrund bereits bestehender terminlicher Verpflichtungen nicht möglich, ihr Folge zu leisten. Es freut mich jedoch, Ihnen mitteilen zu können, dass die deutsche Botschafterin Angelika Viets sehr gerne an Ihrer Jubiläumsfeier teilnehmen wird. Herr Dr. Festge hat ebenfalls ein Antwortschreiben von mir erhalten.

Für Ihre weitere Arbeit wünsche ich Ihnen und allen Lehrkräften des Loyola-Gymnasiums alles Gute!

Mit freundlichen Grüßen



Grusswort

P. Adolfo Nicolás Pachon SJ
Generaloberer der Gesellschaft Jesu



CURIA GENERALIZIA DELLA COMPAGNIA DI GESÙ

P. Walter Happel SJ
„Loyola Gymnasium“
Rruga e transitit, Petrovë
20000 PRIZREN
KOSOVO

Rom, den 16. April 2015

10. Jahrestag der Grundsteinlegung des Loyola – Gymnasiums Prizren

Lieber P. Happel,
sehr geehrte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter,
liebe Schülerinnen und Schüler des Loyola-Gymnasiums,

Sie begehen den 10. Jahrestag der Grundsteinlegung des Loyola – Gymnasiums von Prizren. Mit 165 Schülern und 25 Mitarbeitern hat die Schule 2005 begonnen, im September 2014 hatte die Schule 781 Schüler, die von einem engagierten Team von 57 Lehrern unterrichtet werden.

Die Leitung der Schule hat sich ein hohes Ziel gesetzt: Der Jugend des Kosovo, einem Land in dem mehr als 50 % der Bevölkerung unter 25 Jahren sind, eine solide persönliche, sprachliche und wissenschaftliche Erziehung zu bieten und sie im Geist von Werten wie geistige Offenheit, gegenseitiges Verständnis, wechselseitiger Wertschätzung und Respekt voreinander zu erziehen.

Will diese Jugend in Europa einen Platz finden, dann braucht sie Bildung und Schulung. Das Loyola – Gymnasium will den jungen Menschen, Frauen und Männern aller Volksgruppen und unabhängig von Religionszugehörigkeit, dieselbe Schulausbildung anbieten und so Zusammenleben und Zusammenarbeit einüben, wie es die Weisheit aller Religionen anstrebt. Beides gehört zusammen: Wissen und Bildung. Wissen ist Sache eines geschulten Verstandes, Bildung eines geformten Herzens.

Ich bitte an dieser Stelle besonders die jungen Menschen: nehmt die Bildung und Ausbildung ernst. Euch soll man an Eurem Verhalten und als Menschen anmerken, dass Ihr Absolventen des Loyola - Gymnasiums seid. Ihr sollt Menschen sein mit Herz und Charakter.

Ich darf mit meinem Dank an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, an die Vorstände des Internats, an die Schülerinnen und Schüler und ihren Eltern, meine aufrichtigen Segenswünsche für eine gute Zukunft dieser wichtigen Institution verbinden.

Mit herzlichen Ostergriüssen verbleibe ich im Herrn Ihr


P. Adolfo Nicolás Pachon SJ
Generaloberer der Gesellschaft Jesu

Grusswort

Dr. Kathrin Misera-Lang

Leiterin des Ref. 610 PASCH im AA Berlin

Sehr geehrter Herr P. Bödefeld,
sehr geehrte Lehrer, Eltern, Freunde und
Förderer des Loyola-Gymnasiums,
liebe Schülerinnen und Schüler,

im April 2015 feierte das Loyola-Gymnasium sein zehnjähriges Bestehen. Dazu gratuliert auch das Auswärtige Amt herzlich und wünscht für die nächsten zehn Jahre viel Erfolg! Seit zehn Jahren bietet das Loyola-Gymnasium jungen Menschen im Kosovo eine exzellente schulische Ausbildung und vermittelt ihnen ein solides Bildungs- und Wertefundament für ihren späteren Lebensweg.

Die Gründung der Schule im Kosovo durch Renovabis und die Asociation „Loyola-Gymnasium“ war keine Selbstverständlichkeit. Sie hat sich jedoch als eine unschätzbar wertvolle Investition in die Zukunft der Region erwiesen. Denn Bildung ist Zukunft, Bildung schafft neue Perspektiven! In einem Land wie dem Kosovo, in dem mehr als die Hälfte der Bevölkerung jünger als 25 Jahre ist, nimmt Bildung daher einen besonderen Stellenwert ein. Sie ist der Schlüssel zu politischer, wirtschaftlicher, gesellschaftlicher und nicht zuletzt persönlicher Entwicklung.

Das Loyola-Gymnasium ist seit seiner Gründung ein Leuchtturm im Kosovo und zeigt, was mit großem Engagement der Zivilgesellschaft möglich ist. Das Gymnasium pflegt darüber hinaus eine besondere Verbindung zur deutschen Sprache und wird darin von der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA) unterstützt. Fast genauso lange wie das Loyola-Gymnasium gibt es bereits die weltweite Partnerschulinitiative (PASCH) des Auswärtigen Amtes. Sie wurde 2008 vom damaligen und heutigen Bundesaußenminister Steinmeier ins Leben gerufen und umfasst heute über 1.800 Schulen in 125 Ländern.



So wie das Loyola-Gymnasium sind die PASCH-Schulen auch andernorts Leuchttürme mit besonderem Bezug zu Deutschland in ihren nationalen Bildungssystemen. Das

Deutsche Sprachdiplom, für das mit Begeisterung am Loyola-Gymnasium gepaukt wird, Sprachcamps, Fachschaftsberater, Fortbildungen und Seminare für Deutschlehrkräfte, der regelmäßige Schüleraustausch mit Gymnasien in Gemünden und Hamburg sowie Bewerbungen um Stipendien für ein Studium in Deutschland – all das ist Teil von PASCH. Die Initiative versteht sich als eine internationale Lerngemeinschaft! Die Webseite PASCH-net macht dies möglich, denn dort können sich Partnerschulen aus aller Welt miteinander vernetzen und gemeinsam Projekte planen und durchführen.



Das Loyola-Gymnasium geht jedoch noch über die PASCH-Instrumente hinaus und vermittelt seinen Schülerinnen und Schülern, mithilfe des Freundeskreises des Loyola-Gymnasiums, im Rahmen der 2011 gestarteten Ausbildungsinitiative Praktikums- und duale Ausbildungsplätze in Unternehmen in Nordrhein-Westfalen und Sachsen. Für dieses besondere Bildungsangebot greifbarer beruflicher Perspektiven erhielt das Loyola-Gymnasium den Exzellenzpreis des Auswärtigen Amtes und der ZfA „Beruf macht Schule“. Darauf können Sie alle stolz sein!

Als Auswärtiges Amt und als zuständiges Referat für die Betreuung der PASCH-Schulen freuen wir uns sehr mit Ihnen über die bisherigen Erfolge, und werden das Loyola-Gymnasium auch bei zukünftigen Projekten oder Initiativen gerne begleiten.

<http://www.pasch-net.de>

Über die Initia

Schulen:
Partner
der Zukunft

Start Magazin Projekte Jugendkurse Kalender

© pa-picture alliance | © A. Ehrlicher, B. Rehmann

Aufgabe wunderbar zickzack Traum Familie Kürbis Kuss unternehmungslustig Natur Katze

Wort der Woche

„Kürbis“, „zickzack“, „wunderbar“
– lernt die Lieblingswörter von
Deutschlernenden weltweit
kennen und postet eure eigenen.

Schulporträts

PASCH-Schulen stellen sich vor!
Diesmal: Schulen aus Südafrika,
Finnland, Griechenland, Spanien,
Kirgisistan und Kolumbien.

Zehn Jahre Loyola-Gymnasium

Grusswort
Dr. Rupert Neudeck
Grünhelme e. V.



Lieber P. Happel,

mit größter Bewunderung will ich Ihnen noch einmal sagen, wie ungeheuer wichtig eine solche Exzellenz-Initiative gewesen und geblieben ist, deren zehnjähriges Bestehen Sie am 16. April feiern können. Das, was Sie durch diese großzügige Bauweise, durch das zusätzliche Internat, durch die großzügigen Klassenräume und Lehrerzimmer, den Schulhof und die Sportstätten dort geschaffen haben, sucht in der gesamten

Geschichte von dem, was wir mit einem schlechten Wort „Entwicklungshilfe“ nennen, seinesgleichen.

Es erfreut mich natürlich umso mehr, als mein Herz seit den Tagen der gewalttätigen Vertreibung und der Drangsalierung der Bevölkerung des Kosovo immer für dieses kleine Land und Volk geschlagen hat. Es erfreut mich auch als Christ und Katholik, dass diese Initiative von meiner Kirche und dann noch vom Jesuitenorden ausgegangen ist und dass die Gelder von dem bischöflichen Aufbauwerk Renovabis dafür zur Verfügung standen.

Diese Ihre Initiative und die Durchführung derselben haben für den Kosovo sehr viel bedeutet und werden noch mehr in der Zukunft bedeuten. Die Tatsache, dass die Schülerinnen und Schüler dort für die Zeit ihres Unterrichts betreut und begleitet werden, dass sie neben dem Albanischen auch Deutsch lernen, gibt ihnen schon auf der Schulbank die Perspektive, dass sie womöglich auch mal nach Mitteleuropa, in die Bundesrepublik Deutschland, zur Berufsausbildung und in die Berufstätigkeit hineindürfen und damit auch eine Bereicherung im Extremfall für unsere Gesellschaft darstellen.

Sie berichteten ja, dass es einige der Schülerinnen und Schüler immer wieder schaffen, ins Münsterland vom Kosovo aus zu fliegen, um dort eine berufliche Ausbildung zu absolvieren.

Ich möchte Ihnen für die Grünhelme e.V., für Cap Anamur/Deutsche Not-Ärzte e.V. und für viele Deutsche und Kosovaren ein herzliches Vergelt's Gott zurufen, der Sie sich im Dienste dieser Schule verzehrt haben. Ausdrücklich möchte ich Ihnen persönlich für Ihre großartige Leistung mit diesem Loyola-Gymnasium danken.

Mit herzlichen Grüßen und der Erwartung,
Sie entweder in Prizren oder in Oelde demnächst wiederzusehen
bin ich Ihr

Rupert Neudeck

Dhjetë vite Loyola-Gymnasium

16.04.2015



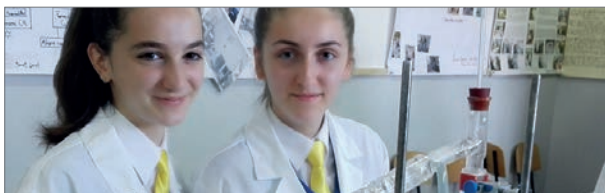
Zehn Jahre Loyola-Gymnasium

Tag der Offenen Tür – 16.04.2015

Kimiste për një ditë!

Agita & Bletina Krasniqi – X c

Një ditë e madhe për të gjithë më ndryshe se të tjerat. Kur dyert qëndronin të hapura për të gjithë, e secili mund të festonte me ne, të bëheshin pjesë e këtij gëzimi për kremtimin e dhjetëvjetorit të shkollës sonë Loyola-Gymnasium. Festimet filluan që herët para-dite. Çdonjëri nga ne priste me entuziazëm fillimin e këtij programi festiv e aq më shumë ne që njëherit ishim dhe gjenerata e të rinjëve. Thujse të gjithë nxënësit ishim pjesë e këtij manifestimi, disa me këngë disa me valle, disa me vargje poetike e shumë e shumë të tjera. Ishte një përvojë e re për ne në këtë shkollë andaj edhe emocionet nuk mungonin. Ishim shumë të lumtura por nën frikë se mos ndoshta eksperimenti kimik i zgjedhur nga ne nuk do të funksionojë. Çdo gjë shkoi më mirë se sa ne kishim paramenduar dhe këtë falë profesorit tonë që me shumë vëmendje kujdeset për çdo detaj.



Të gjithë ishim të veshur me mantela të bardhë, e kjo na bënte të ndjeheshim si kimista të vërtetë dhe shkencëtarë të së ardhmes. Kishte aq shumë njerëz, secili më kureshtar se tjetri për të ditur për eksperimentin tonë. Na bënë shumë pyetje dhe kjo njëherazi i bënte ata protagonistët dhe shprehëdhënës tanë për të punuar më devotshëm. Ato momente i shoqëronte edhe një video me videoprojektor që shfaqte eksperimentet e zhvilluara më parë nga nxënës të gjeneratave të kaluara të cilët edhe ishin duke na vëzhguar nga afër.

Çdo gjë e bukur ka edhe mbarimin, edhe kësaj dite i erdhi fundi dhe pasi përfunduam gjithçka erdhi koha të ktheheshim në konvikt, ku pas një dite të bukur dhe shumë surpriza ne shkuam në konviktet tona dhe tregonim përvojat dhe emocionet e njëra tjetrës. Këto do të mbeten gjatë në kujtimet tona sepse Loyola-Gymnasium është vetë surpriza e jetës shkollore dhe ajo di të bëjë gjëra që të bënë të harrosh të kaluarat.



Dhjetë vite Loyola-Gymnasium

Dita e dyerve të hapura – 16.04.2015

Donika Sulaj – VIII a

Si çdo herë tjetër edhe këtë vit në gjimnazin „Loyola“ u organizuan aktivitete të larmishme për nder të „Ditës së dyerve të hapura“. Shumë nxënës ishin të angazhuar në lëndë të ndryshme dhe vetëm atë ditë ishte mënyra më e mirë për të treguar dijet e arritura gjatë një viti të gjatë shkollor.



Kjo festë bëhej edhe më e veçantë duke marrë parasysh që ishin bërë dhjetë vite që prej themelimit të shkollës. Në fillim të gjithë nxënësit dhe profesorët u takuam në amfiteatrin e shkollës ku dhe do të mbahej një program i pasur me këngë dhe valle.

Kishte shumë mysafirë të ftuar në mesin e të cilëve kishte edhe pjestarë të KFOR-it dhe vizitorë gjermanë. Pas aterimit spektakolar të helikopterit, gjë e cila ishte dhe më e veçanta e kësaj dite, të gjithë u shpërndanë në klasa që të shihnin punimet e nxënësve. Edhe grupi i kimisë kishte zgjedhur nxënësit të cilët do të realizonin një pjesë të përvojës së tyre gjatë procesit mësimor. Në mesin e këtyre nxënësve isha edhe unë dhe disa nxënës të tjerë të klasës time. Pranë një numri të madh të pranishmëve ne bëmë eksperimente që ishin nga më interesantet.

Për këtë ditë ne ishim përgaditur kohë më parë dhe sigurisht që gjithçka do të shkonte mbarë. Punuam me rregull e kënaqësi në ambientet e shkollës. Të gjithë vizitorët u ndanë të kënaqur dhe çdo gjë përfundoi mirë, sepse pas një pune të madhe gjithmonë prapa qëndron suksesi.

Shkolla e mesme – Viti shkollor 2014/15

Nxënësit maturantë që janë regjistruar në fakultete

18

Ansprache P. Walter Happel SJ

Herzlichen Glückwunsch, liebe Maturanten, zur bestandenen Matura!

Warum habt ihr die Matura bestanden? Weil ihr zur Schule gegangen seid, weil ihr gute Lehrer hattet, weil ihr euer Gehirn gebraucht habt, weil ihr die Fragen in der Prüfung korrekt beantwortet habt, weil, weil, weil ...

Fragen und Antworten gehört zum menschlichen Leben wie die Luft zum Atmen. Wer auf Fragen verzichtet, der verzichtet nicht nur auf Antworten, der verzichtet auch darauf, seinen Verstand zu gebrauchen. Sicher, es gibt Fragen, die schnell beantwortet sind. Beispielsweise die oben gestellte Frage oder zum Beispiel auch, warum wir auf den Straßen Rechtsverkehr haben. Weil es nämlich ohne eine Regelung, sei es nun Rechts- oder Linksverkehr, nicht geht, wenn man Chaos, Tote und Verletzte in Massen vermeiden will.

Andere Fragen sind nicht so leicht zu beantworten, etwa: Warum sind marktwirtschaftlich orientierte Systeme offensichtlich erfolgreicher als Planwirtschaften? Oder noch schwieriger: Welches dieser Wirtschaftssysteme ist der Würde des Menschen angemessener? Hier entzünden sich heiße Diskussionen, und das ist gut so. Es ist gut so, weil einfache Antworten immer dann höchst bedenklich sind, wenn etwas den Menschen als Menschen unmittelbar angeht. Da darf man es sich nicht einfach machen. Das sind wir uns selbst aus Respekt vor uns selber schuldig. Da darf man sich auch nicht einfach auf eine Autorität berufen und verlassen, denn das würde ja verlangen, dass unbegründet etwas zu glauben sei. Jede Autorität ist aber auch zunächst nur ein Mensch, und seine Antwort muss sich vor der Vernunft ausweisen können. Dabei ist es egal, ob es sich bei den Antworten um die wissenschaftlicher, politischer oder gar religiöser Autoritäten handelt. Selbst Gottes Wort ist uns nur als Menschenwort überliefert. Deshalb seid zwar wohlmeinend, aber glaubt zunächst einmal gar nichts, sondern fragt tapfer weiter. Ist die Antwort vernünftig und, wenn ja, warum, wenn nein, warum nicht?

Freilich, um fragen zu können, muss man das Denken gelernt und geübt haben. Nur wer zu faul ist zum Denken, der fragt nicht weiter. Wer aber nicht weiter fragt und in Frage stellt, der verzichtet auf Gestaltung der Zukunft und auf Fortschritt zum Besseren. Es ist nämlich immer das durch Fragen ausgelöste Falsifizieren bisheriger Annahmen, das Neues ermöglicht. Das gilt für alle Bereiche menschlichen Lebens, für Politik, Kultur, Wissenschaft, Religion. Es gibt keine fertigen Antworten und es gibt nichts, das man nicht hinterfragen sollte.

Ich kann nur hoffen, dass ihr in den Jahren hier am Loyola-Gymnasium gelernt habt, nicht nur auswendig zu lernen, sondern zu denken und zu fragen und zunächst einmal nichts zu glauben. Man bezeichnet Menschen, die das tun, als kritisch, dann aber auch als kreativ. Und das erhoffe ich mir für Euch und für Eure Zukunft: Dass ihr kritisch weiter fragt und die Zukunft kreativ gestaltet. Dazu wünsche ich Euch Kraft, Mut, Ausdauer und vor allem Gottes Segen.

Fjalimi P. Walter Happel SJ



Të dashur maturantë, ju uroj përzemërsisht për kalimin e testit të maturës!

Pse e keni kaluar maturën? Sepse ju keni shkuar në shkollë, sepse keni pasur profesorë të mirë, sepse ju e keni përdorur trurin tuaj, sepse u jeni përgjigjur korrekt pyetjeve në provim, sepse..., sepse..., sepse...,

Pyetjet dhe përgjigjet i përkasin jetës njerëzore sikurse ajri frymëmarrjes. Ai, i cili heq dorë nga parashtrimi i pyetjeve, ai nuk ka hequr dorë vetëm nga përgjigjet, por edhe nga përdorimi i trurit. Sigurisht që ka pyetje, të cilave mund t'i përgjigje mi shpejt. Për shembull pyetja e parashtruar më lart ose pyetja pse kemi të drejta në komunikacion? Sepse nuk bën pa një rregullim, qoftë ky komunikacion majtas apo djathtas, nëse dëshirojmë të evitojmë kaosin në komunikacion, të vdekurit, apo lëndimet në masë.

Ndërsa pyetjeve tjera nuk është lehtë për t'iu përgjigjur. Pse pra janë sistemet e ekonomisë së tregut të orientuar më të suksesshme sesa ekonomitë e planifikuara? Ose edhe më vështirë: cila nga këto sisteme është më e përshtatshme për dinjitetin e njerëzve? Këtu lindin diskutimet dhe kjo është mirë. Është mirë për arsye se përgjigjet e thjeshta mendohen thellë vetëm atëherë kur njeriu ka të bëjë direkt me njeriun. Thjesht nuk guxojmë të marrim vetëm atë që është e lehtë. Kjo do të na bënte të fajshëm nga respekti që kemi ndaj vetvetes. Nuk guxojmë të thirremi në një autoritet dhe të braktisim atë që kërkohet, e cila nuk do të ishte e besueshme, e arsyetueshme. Secili autoritet nuk është gjë tjetër përveç se një njeri, kurse përgjigjja e tij duhet të thirret në arsye. Për këtë arsye nuk është e rëndësishme nëse përgjigjja ka të bëjë me autoritet ekonomik, politik apo religjioz. Vetë fjala e Zotit na është dorëzuar poshtë si fjalë e njeriut. Për këtë jini të dashur, por vëni në dyshim të gjitha, vazhdoni të bëni pyetje me guxim. A është përgjigjja e arsyeshme? Nëse po, pse po? Nëse jo, pse jo?

Sigurisht që të mund të parashtrësh pyetje, duhet të kesh të mësuar dhe të ushtruar mendimin tënd. Por, ai, i cili është dembel për të menduar nuk mundet edhe të parashtrorë pyetje. Ai, i cili nuk bën pyetje dhe nuk i vendos në pikëpyetje gjërat, ai heq dorë nga organizimi i të ardhmes së vet dhe avansimit në përmirësim. Vetëm pyetjet që parashtrohen rreth asaj që veç ekziston, mund të mundësojnë diçka të re. Kjo vlen për të gjitha fushat e jetës, si për politikë, kulturë, shkencë, religjion. Nuk ka përgjigje të përfunduara ashtu siç nuk ka asgjë që nuk mund të pyesësh papë për të.

Unë vetëm mund të shpresoj që ju këtu në Gjimnazin „Loyola-Gymnasium“ nuk keni mësuar vetëm të mësoni përmendësh, por edhe të mendoni e të pyetni dhe të mos besoni menjëherë. Njerëzit e tillë përkufizohen si njerëz që punojnë në mënyrë kritike, por edhe kreative. Dhe, unë shpresoj shumë që ju në vijim do të bëni pyetje dhe do ta organizoni të ardhmen tuaj në mënyrë kreative. Për këtë ju dëshiroj forcë, guxim, durim dhe para së gjithash bekimin e Zotit.





Gymnasium

Ansprache Donjeta Meta – XII a



Sehr geehrter P. Happel, liebe Lehrer, Schüler und Eltern!

Endlich kommt der Tag, auf den wir lange gehofft haben. Wir sind jetzt hier und wir schließen ein sehr wichtiges und erfolgreiches Kapitel für uns alle.

Die Mehrheit der Schüler kam vor sieben Jahren hierher, andere kamen vier Jahre später. Wir haben so viel zusammen geschafft und zusammen hatten wir auch manchmal Probleme, die uns

der Druck der Klassenarbeiten gebracht hat, aber wir haben endlich unser Ziel erreicht.

Wenn ich mich an unsere Anfangszeit erinnere, sehe ich uns als die kleinen Kinder, für die es schwer war, alle Räumlichkeiten der Schule kennen zu lernen, mit vielen Büchern, Heften, Stiften und Farbstiften, die zusammen fast schwerer als wir selbst waren. Die Kinder, die am Anfang nichts verstanden haben, als der Lehrer Latein oder Deutsch sprach. So waren wir, aber wir sind vor Ihnen aufgewachsen, in dieser Schule, die für uns mehr als eine Schule ist. Sie ist mit der Zeit unser Heim geworden und das wird sie auch immer bleiben. Wir werden den Lernort wechseln, aber wir werden die gleichen bleiben, die Schüler, die immer um den Erfolg kämpfen und ihn haben möchten.

Für die Internatsschüler war es natürlich nicht leicht, weit weg von den Familien zu leben. Aber hier haben sie gelernt, wie gut man miteinander auskommen, zusammenleben und zusammenarbeiten kann. Sie haben so viel Zeit miteinander verbracht und letztendlich sind sie eine große Familie geworden. So war es für sie leichter, sich an dieses Leben zu gewöhnen. Die guten Erlebnisse, die wir hier zusammen hatten, werden wir niemals vergessen.

In Zukunft werden wir bestimmt über den Stress lachen, den wir vor den Klassenarbeiten vielleicht umsonst hatten. Solche Tage, an denen wir so früh aufstehen mussten und erst nach sieben Stunden wieder erschöpft nach Hause kamen, werden wir bestimmt auch nicht so leicht vergessen. Wir waren nicht immer bereit, alle Anforderungen unserer Lehrer zu erfüllen, aber der Erfolg unserer Zusammenarbeit ist der Grund dafür, dass wir hier stolz vor ihnen stehen.

Wir haben in der Schule nicht nur gelernt, sondern auch viel Spaß gehabt und auch neue Kulturen kennen gelernt. Während des Austausches mit anderen Ländern und auch der Klassenfahrten haben wir sehr viel gelernt. Die letzte Klassenfahrt werden wir Maturanten niemals vergessen. Das hätten wir natürlich alleine und ohne Ihre Unterstützung nie geschafft.

An dieser Stelle möchte ich mich im Namen der Abiturienten auch bei Ihnen, lieber P. Happel, bedanken dafür, dass Sie uns immer geholfen und unterstützt haben und uns ermöglicht haben, uns in dieser Schule gut auszubilden. Wir wünschen Ihnen viel Gesundheit, Glück und Erfolg in der Zukunft und bedanken uns ganz herzlich für alles was Sie für uns, für unsere Zukunft und die Zukunft unseres Landes gemacht haben. Wir bedanken uns auch bei unseren Lehrern, die immer für uns und mit uns gearbeitet haben. Bei den Eltern, die uns viel gehol-

Shkolla e mesme

Fjalimi Donjeta Meta – XII a

I nderuari P. Happel, të nderuar profesorë, nxënës dhe prindër!

Më në fund dita e shumëpritur për ne erdhi. Gjendemi këtu dhe po përmbylлим një kapitull shumë të suksesshëm për të gjithë ne.

Shumë prej nesh këtë rrugëtim e filluan para shtatë vitesh, e të tjerë na u bashkuan para tre vitesh. Bashkë kemi kaluar shumë sfida, jemi përballur me shumë probleme të ndryshme, madje shumë shpesh kemi qëndruar nën ethet e pritjes së rezultateve të testeve, por ia kemi dalë mbanë. Mundi ynë po shpaguhet tani që në duar mbajmë diplomat tona.

Të arrijmë këtu nuk ka qenë aspak e lehtë, madje është dashur shumë punë e vështirë. Kur e kujtoj veten dhe gjithsecilin prej nesh në klasë të gjashtë, më kujtohen fëmijët e vegjël të cilët me vështirësi mësuin të gjitha ambientet e shkollës, fëmijët me çanta të mbushura plot ngjyra e libra. Ata nxënës të cilët kur profesorët flisnin latinisht ose gjermanisht, shikonin me habi dhe mundoheshin të kuptonin se çfarë u tha. Kështu ishim, por u rritëm me kalimin e kohës, u rritëm pranë jush pikërisht në këtë ambient i cili u shndërrua në shtëpinë tonë të madhe ku ndamë së bashku përvojat tona të mira e të hidhura. Ndonëse lapsat me ngjyra me kohë i zëvendësuam me lapsa të huazuar nga shokët, ne mbetëm gjithmonë të njëjtë, pra nxënësit të cilët përpiqeshim të arrijmë gjithmonë sukses.

Sigurisht në këtë mes nuk ka qenë njëjtë për të gjithë. Vështirësitë më të mëdha i kanë hasur konviktorët, të cilëve u është dashur të jetojnë larg familjes së tyre. Mirëpo këtu mësuam shprehinë e punës dhe bashkëpunimin dhe shoqëria e shkolla u shndërruan në shtëpi të dytë duke e bërë për ta më të lehtë qëndrimin në shkollë.

Të kalosh një kohë kaq të gjatë me njerëzit e njëjtë, të bën që t'i mbash momentet e kaluara së bashku gjatë në kujtesë. Mbase gjithmonë do të qeshim se sa stres të madh na kanë shkak-tuar gjithë ato teste e gjithë ato ditë të mbushura me obligime. Ditët kur koha nuk mjaftonte për të përmbylur të gjithë detyrat për të nesërmen, por të gjitha këto do të mbesin kujtime tonat të çmuara, do të mbesin pjesë e një rruge të përbashkët që e kemi bërë. Mbase jo gjithmonë kemi qenë të gatshëm të zbatojmë kërkesat e profesorëve, por rezultati i punës së përbashkët na bën që këtu të qëndrojmë kryelartë.

Diçka nga e gjithë kjo, padyshim se do të na mungojë të gjithëve, sado që tani dukemi të gatshëm për të filluar aventura të reja, e për të lënë prapa këtë vend, e këta njerëz. Mbase rutina e ditëve të shkollës, zgjimi herët, detyrat, testet, mbase edhe gjithçka, sepse në këtë vend u rritëm.

Por, nuk do ta kujtojmë këtë vend vetëm për mësimet e rregulla, do ta kujtojmë edhe për mundësinë e mrekullueshme të njohjes me kulturat e vendeve tjera. Kjo përmes shkëmbimeve të nxënësve dhe ekskursioneve të ndryshme. Për ne maturantët ekskursioni i fundit do të mbetet gjatë në kujtesën tonë. Në këto shtatë vjet nuk ia dolëm vetë mbanë, shumë nga ju na ndihmuan e na përkrahën. Prandaj dëshiroj në emër të të gjithë maturantëve dëshiroj t'i falenderohem P. Happel, i cili na bëri të mundur t'i arrijmë më lehtë qëllimet tona dhe të

Donjeta Meta – XII a

fen haben, die heute stolz auf uns sind. Man darf auch unsere Klassenlehrer nicht vergessen. So einen ganz herzlichen Dank an unsere lieben Klassenlehrer, die für uns immer da waren. Wir haben das alle zusammen geschafft.

Zusammen haben wir viele schöne Erfahrungen gemacht, die wir vermissen werden, aber ab jetzt sind wir schon wieder bereit, etwas Neues zu beginnen. Jeder von uns wird seinem eigenen Traum folgen, aber wir werden immer stolz sein, dass wir Teil des Loyola-Gymnasiums waren, der Schule, die für uns mehr als eine Familie ist.

Ich wünsche Ihnen und euch viel Gesundheit und Erfolg!

Danke!

formoheshim si personalitet këtu në këtë shkollë. Duke i dëshiruar sukses, shëndet dhe duke e falenderuar për gjithçka që ai ka bërë për ne dhe vendin tonë. Po ashtu edhe profesorët që dhanë përkrahje dhe ndihmë të pakursyeshme për ne. Prindërit tanë, të cilët na mbështetën, e të cilët sot po i bëjmë krenarë. Pa harruar edhe kujdestarët tanë, të cilët ishin gjithmonë aty për ne dhe na përcollën teksa rriteshim. Funksionoi gjithçka.

Ne kemi kaluar shumë gjëra së bashku, të cilat do të na mungojnë, por tani jemi të gatshëm për të provuar gjëra të reja. Ne, mbase secili do të vazhdojmë rrugë të ndara, por gjithmonë do të jemi krenarë që ishim pjesë e Loyola-Gymnasium, e shkollës që për ne ishte më shumë se një familje.

Ju dëshiroj të gjithëve shumë sukses dhe shëndet !

Ju falemnderit!



Abschied

26. Juni 2015

Verabschiedung P. W. Happel SJ

Prof. Mark Gojani

Liebe Schülerinnen und Schüler,
sehr geehrte Eltern,
sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,
sehr geehrter P. Happel,
sehr geehrter P. Bödefeld,

es ist ein besonderes Gefühl, heute vor Ihnen zu stehen, an diesem Ort, am Loyola-Gymnasium, das seit 10 Jahren durch unser aller Zusammenarbeit eine Erfolgsarena geworden ist. Hier haben wir neue Schüler aufgenommen und Abiturienten begleitet, hier haben wir für besondere Anlässe Veranstaltungen organisiert und Feste gefeiert.

Es begann ein neuer Wind zu wehen, etwas Besonderes, für uns bisher noch unbekannt und der einen hohen Anspruch mit sich brachte. Durch die enge Zusammenarbeit und das gemeinsame Ziel haben wir darüber oft die Zeit vergessen, mit der die Arbeit verbunden war. Unser gesamtes intellektuelles und menschliches Potenzial haben wir in die neuen Generationen investiert, um das Unmögliche möglich zu machen. Dieses Bemühen muss und wird weiter andauern, ohne über Empfindlichkeiten, Persönliches oder Abstraktes nachzudenken.

Es fällt mir heute nicht leicht, hier zu stehen und zu gestehen, dass ich heute gerührt und im Herzen traurig bin. Sicherlich haben auch Sie dieses Gefühl, weil gerade dieses Abschlussjahr ein erfolgreicher Abschluss diese Dekade ist. Dieser Erfolg ist fest mit dem Gründer und Direktor des Loyola-Gymnasiums, P. Happel, verbunden. Obwohl ich versuche, meine Gefühle zu verbergen, muss ich trotzdem zugeben, dass mir dies sehr schwer fällt und ich jetzt schon diesen Menschen vermisse, da er immer Teil von uns sein wird.

Lieber P. Happel, Sie sind jetzt Teil unserer Erinnerungen, der kommenden Generationen werden. Wann immer wir auch unsere Zeit zurückdrehen, wird Ihr Gesicht vor unseren Augen stehen, als Motivation, als Hoffnung für heute und für die Zukunft. Wie ein guter Vater haben Sie uns zusammengeführt, unter den schweren Bedingungen einer Mission auf dem Balkan, um die Ignoranz zu bekämpfen, die unsere Gesellschaft bedroht. Lieber P. Happel, wo immer Sie auch

sind, wohin Sie auch immer gehen, Sie werden für immer in und bei uns sein, weil jeder Stein, jeder Einzelne, egal ob Schüler oder Lehrer, Ihre Vision übernommen hat, Ihren Traum für dieses Projekt und für dieses Land, womit Sie bewiesen haben, dass Sie es lieben. Während dieser zehn Jahre waren Sie auch oft enttäuscht, doch Sie hatten Geduld. Wir wissen, dass auch wir Sie oft ungewollt enttäuscht haben, wir auch Ihre Erwartungen oft nicht erfüllt haben. Doch Sie haben nicht resigniert, Sie haben weitergearbeitet, für uns, für unser Wohl, für die Erhellung des menschlichen Denkens an das Gute.

Lieber P. Happel, Ihre aufrechte Haltung vor jeder Schwierigkeit wird uns fehlen. Ihre weisen und professionellen Ratschläge werden uns fehlen. Auch Ihr Bemühen nie aufzugeben und das Bemühen, einer wichtigen Mission nachzugehen, junge Menschen auf das Leben vorzubereiten, wird uns fehlen. Ein Beweis dafür sind diese jungen Leute, die jeden Tag die Bänke des Loyola-Gymnasiums verlassen, und uns immer glücklich machen und zeigen, dass es auch für uns eine Hoffnung gibt.

Lieber P. Happel, wir sind stolz, dass wir Sie kennenlernen durften, dass Sie an uns glaubten und wir in Ihrer Nähe sein durften, und, dass wir Teil der Erfolge des Loyola-Gymnasiums sind. Sie gründeten und bildeten eine starke Bildungsinstitution, die bisher für viele Generationen nur ein Traum war. Durch diese Tat sind auch Sie Teil dieses Landes und werden es auch in Zukunft bleiben. Wir versprechen, dass wir zusammen mit Ihrem Nachfolger, P. Bödefeld, Ihren Willen und Ihr Engagement der Nächstenliebe und den Glauben an das Gute erfüllen und hart daran arbeiten werden.

Sie sind ein besonderer Mensch, da Sie Teil unserer Herzen geworden sind. Sie werden für immer und ewig ein guter Vater sein, welcher immer in der Nähe seiner Herde ist, um ihr bei Verzweiflung, Mut- und Hoffnungslosigkeit beizustehen. Sie sind jemand, der die Seelen heilt und die Herzen mit Liebe erfüllt.

Lieber P. Happel, bleiben Sie gesund!
Gott segne Ihre Arbeit und Ihr Bemühen.



Lamtumira

26 qershor 2015

Fjala lamtumirëse për p. W. Happel SJ
Prof. Mark Gojani



Të nderuar nxënës,
të nderuar prindër të nxënësve,
të nderuara kolege e kolegë,
i nderuar p. Happel,
i nderuar p. Bödefeld,

është ndjesi e veçantë të ndodhesh sot këtu para jush, në këtë vend që për 10 vjet është bërë arenë e sukseseve dhe e rritës sonë të përbashkët, që mban emrin Loyola-Gymnasium. Këtu, për 10 vjet, kemi pritur nxënës të rinj e kemi përcjellë maturantë; kemi shfaqur programe kulturore e artistike për nder festash e momentesh të rëndësishme për ne.

Thjesht, e kemi ndier një frymë të re, të veçantë, të panjohur më parë, në përmasat dhe vlerat që ka ofruar. Duke qenë pranë njëri-tjetrit, e duke pasur një qëllim të përbashkët, ndonjëherë kemi humbur sensin për kohën, sepse koha jonë ishte puna; ishin gjeneratat e reja për të cilat i tërë potenciali ynë intelektual e njerëzor ishte angazhuar për të bërë të pamundurën. Por, rrjedha dialektike e gjërave vazhdon ritmin e saj, pa marrë parasysh ndjeshmërinë tonë për çastin, për personalen, për veten tonë të abstraktuar.

Nuk e kam lehtë të flas sot këtu, e të mos them se në shpirt jam i prekur e i mallëngjyer. Një ndjesi si timen, besoj se e keni edhe ju, sepse në rrugëtimin tonë, ky do të jetë viti përmbyllës i një dekade të suksesshme, të cilën po e përmbyllim bashkë me themeluesin dhe drejtorin e Loyola-Gymnasium, p. Walter Happel. Ndonëse përpiqem të përmbaj emocionet, ky fakt më ligështon, më bën të ndiej që tani dhembjen e mungesën për njeriun, që është dhe do të mbetet pjesë e jona.

I dashur p. Happel, ju tanimë jeni pjesë e mbamendjes sonë historike, e brezave që do të vijnë. Sa herë do të kthejmë kokën prapa, do të na delni ju si frymë, si nxitje, si shpresë për të tashmen dhe për të ardhmen tonë. Si një atë i mirë, ju na keni bërë bashkë në një mision të vështirë në rrethanat ballkanike, për të luftuar injorancën e të keqen që kërcënon shoqëritë në foshnjërinë e saj. I dashur p. Happel, kudo që do të ndodheni, kudo të shkoni prania e juaj mes nesh do të jetë e përjetshme. Ju jeni e do të mbeteni këtu, sepse çdo gur, çdo hapësirë, çdo individ qoftë nxënës apo mësind-

hënës, ka në vete idetë tuaja, vizionin tuaj, ëndrrën tuaj si projeksion për këtë vend, të cilin ju dëshmuat se e doni deri në dhembje. Gjatë këtyre 10 vjetëve, sigurisht mund të keni qenë edhe i dëshpëruar, por keni duruar. E dimë që padashje mund t'ju kemi zhgënjyer e shpesh nuk kemi arritur t'i plotësojmë pritjet tuaja, por ju nuk jeni thyer, nuk jeni ndalur; ju keni vazhduar të punoni me ne e për ne, për të mirën tonë të përbashkët, ndriçimin dhe përparimin e mendjeve njerëzore përmes dijes.

I dashur p. Happel, do të na mungojë qëndrimi juaj dinjitoz para çdo vështirësie; do të na mungojë këshilla juaj e urtë dhe profesionale; do të na mungojë përkushtimi për të mos u dorëzuar asnjëherë, kur para vetes ke një çështje të shenjtë e nuk ka gjë më të shenjtë se dhënia formë njeriut dhe përgatitja e tij për jetën. Dëshmi për këtë janë të rinjtë dhe të rejtat, që çdo ditë po dalin nga bankat e Loyola-Gymnasium, për të na bërë më të lumtur e për të dëshmuar se ka shpresë edhe për ne. I dashur p. Happel, jemi krenarë që ju njohëm, na besuat e na mbajtët pranë vetes, duke na bërë pjesë të sukseseve të Loyola-Gymnasium.

Ju themeluar dhe ndërtuar një institucion të fuqishëm arsimor, që ishte ëndërr e shumë brezave. Duke e bërë këtë, ju jeni bërë pjesë e këtij vendi, e së tashmes dhe e së ardhmes. Ju premtojmë se do të punojmë fuqishëm, bashkë me pasuesin tuaj, p. Bödefeld, që ta shpiejmë tutje frymën tuaj të punës e të përkushtimit, të dashurisë për njeriun dhe besimin në vlerat e tij.

Ju jeni një shpirt i një njeriu të jashtëzakonshëm, që jeni bërë pjesë e shpirtit tonë të përvuajtur. Ju do të mbeteni në ne përjetësisht, si një atë i mire, i cili i qëndron pranë grigjës së tij në momente dëshpërimi e përbuzjeje, për t'i sjellë shpresën, për t'i shëruar shpirtin e për t'i ngrohur zemrën.

I dashur p. Happel, paçi shëndet e jetë të gjatë!
Zoti e bekoftë punën dhe mundin tuaj!

Fachschaft Deutsch – Jahresbericht 2014/15

Prof. Neki Jahaj

Leiter der Fachschaft Deutsch

Die Fachschaft Deutsch am Loyola-Gymnasium betreut in diesem Jahr insgesamt 26 Klassen. Deutsch wird ab der sechsten Klasse mit vier Stunden, die Klassen VIII und IX mit fünf Stunden und die restlichen Klassen wieder mit vier Stunden pro Woche unterrichtet. Die Schüler, die erst in der zehnten Klasse als Quereinsteiger ans Loyola-Gymnasium kommen, haben in der X. und XI. Klasse je fünf, und in der XII. Klasse sechs Unterrichtsstunden.

Eine Besonderheit ist auch die Aufteilung der Schüler in Grund- und Leistungskurse, die ab der VIII. Klasse beginnen. Diese Einteilung wird auf Grund der Leistungen und des Engagements der Schüler vorgenommen. Nach den oben erwähnten Kriterien werden auch die Quereinsteiger in der XI. Klasse in solche Gruppen eingeteilt.

Die Fachschaftskonferenzen

Während des Schuljahres fanden fünf Konferenzen statt, in welchen verschiedene Punkte diskutiert und abschließend beschlossen wurden, z. B. :

- » Festlegung der Termine für die Klassenarbeiten,
- » Einteilung der Lehrer für die Gruppen,
- » Beauftragung eines Lehrers, der die Klassenarbeiten im Blick behält,
- » Termine der DSD-Prüfungen,
- » Vorbereitungen für den Schüleraustausch mit Gemünden und Hamburg,
- » Fortschritte, Probleme und Schwierigkeiten jedes einzelnen Schülers,
- » Hilfestellungen für Schüler

Am Anfang des Jahres wurde die Entscheidung getroffen, dass sich die diesjährigen Neuntklässler des Leistungskurses der DSD I – Prüfung unterziehen, was im Gegensatz zum letzten Jahr ein Jahr früher ist. Dies wird zukünftig auch den Grundkurs der kommenden 10. Klasse betreffen, da diese Schüler nach unserer Einschätzung und dem dafür eingeplanten Stundendeputat für diese Prüfung ausreichend vorbereitet sein werden. Bislang hat der Leistungskurs die DSD I – Prüfung in der X. Klasse abgelegt, während die Grundkurse in der elften



Aktivi profesional i gjuhës gjermane – Raporti vjetor 2014/15

Prof. Neki Jahaj

Udhëheqës i aktivitet të gjuhës gjermane



Aktivi profesional i gjuhës gjermane në Gjimnazin „Loyola“ është i përfshirë në 26 klasë. Gjermanishtja mësohet nga klasa e gjashtë me nga katër orë mësimi në javë, ndërsa në klasën e tetë dhe nëntë me nga 5 orë në javë, përderisa në klasët e tjera nga katër. Nxënësit, të cilët vijnë në Loyola nga klasa e dhjetë, i kanë nga pesë orë në klasën e dhjetë dhe njëmbëdhjetë, ndërsa në klasën e dymbëdhjetë i kanë nga gjashtë orë mësimi në javë.

Një veçanti është edhe ndarja e nxënësve nëpër grupe të avansuara dhe në grupe të tjera, të cilat fillojnë që nga klasa e tetë. Kjo ndarje bëhet në bazë të arritshmërisë dhe angazhimit të nxënësve. Në bazë të kriterëve të lartëcekura bëhet ndarja edhe e klasëve të njëmbëdhjetë.

Mbledhjet e aktivitet

Gjatë vitit shkollor u mbajtën gjithsejt pesë mbledhje, në të cilat u diskutua dhe u vendosë për shumë pika, si p. sh. :

- » Caktimi i termineve për teste,
- » Ndarja e mësimdhënësve për grupe,
- » Caktimi i mësimdhënësit, i cili do të kujdesej për mbarëvajtjen e testeve,
- » Terminet për provimet për DSD (Diploma e gjuhës gjermane),
- » Përgatitja për shkëmbimin e nxënësve me Gemünden dhe Hamburg,
- » Përparimi, problemet dhe vështirësitë e secilit nxënës veç e veç,
- » Gatishmëria për ndihmë nxënësve

Në fillim të vitit u vendos, që nxënësit e klasave të nënta nga kurset e avansuara të bënin një provim për provimin e DSD I, i cili në vitin paraprak ishte mbajtur në klasën e dhjetë. Kjo do t'i prekte në të ardhën edhe klasët e dhjeta, pasi që sipas vlerësimit tonë dhe sipas orëve të planifikuara janë të pjekur për këtë provim. Deri më tani ky provim është mbajtur në klasat e dhjeta për grupet e avansuara, përderisa për klasat e dhjeta nga kurset themelore në klasën e njëmbëdhjetë.

DSD – Diploma e gjuhës gjermane

Në shkollën tonë mbahet provimi për diplomën e gjuhës gjermane, i quajtur provimi për DSD, i cili përfshinë DSD II dhe DSD I. Para provimit mbahen edhe mbledhjet përgatitore, në të cilat diskutohet për rrjedhën e provimit dhe ndarjen e detyrave gjatë provimit. Provimet e DSD II këtë vit u mbajtën në dhjetor dhe për DSD I në mars. Para provimeve u mbajtën edhe të ashtuquajturat provimet pilot, në mënyrë që nxënësit të kenë një pasqyrë të asaj, çfarë i pret në provimin e vërtetë.

Në provimin – DSD II kanë marr pjesë 25 nxënës, ndërsa në provimin DSD I 131 nxënës. Ky

Klasse dran waren.

DSD – Deutsches Sprachdiplom

In unserer Schule werden DSD (Deutsches Sprachdiplom) – Prüfungen durchgeführt, welche DSD II und DSD I umfassen. Vor den Prüfungen wurden auch Vorkonferenzen gehalten, wobei man über den Verlauf der Prüfung diskutiert und die Aufgabeneinteilung während der Prüfung bestimmte. Die Prüfungen in diesem Jahr wurden im Dezember für DSD II und im März für DSD I durchgeführt. Vor den Prüfungen wurden auch Pilotprüfungen abgehalten, damit die Schüler einen Einblick in das haben, was auf sie zukommt und was sie erwartet.

An der DSD II – Prüfung haben insgesamt 25 Schüler teilgenommen. Zur DSD I – Prüfung sind insgesamt 131 Schüler angetreten. Seit die DSD I – Prüfung an unserer Schule stattfindet, ist dies eine Rekordzahl.

Hausabitur

69 Schüler nahmen am Hausabitur des Loyola-Gymnasiums teil. Die Schüler wurden im Fach Deutsch in vier Kompetenzen: Leseverstehen, Hörverstehen, Schriftliche Kommunikation und Mündliche Kommunikation geprüft. Dies war eine Prüfung auf A 2 – Niveau, die nach den Richtlinien des Europäischen Referenzrahmens durchgeführt wurde.

Deutschlehrertagung

Seit meiner ersten Teilnahme an der Tagung des Deutschlehrerverbands im Jahre 2012 in der Hauptstadt von Albanien in Tirana hat unsere Fachschaft sichtbare Fortschritte gemacht.

Im Jahr 2013 haben vier Lehrer der Deutschfachschaft des Loyola-Gymnasiums an dieser Tagung teilgenommen, wobei die Idee aufkam, das nächste Treffen im Kosovo durchzuführen. Dazu kam es dieses Jahr auch. Die Deutschlehrertagung fand am 24. und 25. Oktober 2014



është një numër rekord i kandidatëve për DSD I në shkollën tonë, që nga mbajtja e këtij lloji provimi.

Matura e brendshme

Në maturën e brendshme morën pjesë 69 nxënës të Gjimnazit „Loyola“. Nxënësit u testuan në katër kompetenca gjuhësore: Të kuptuarit e teksteve, të kuptuarit në dëgjim, komunikimi me shkrim dhe komunikimi me gojë. Ky ishte një provim i nivelit A2, i cili plotëson kërkesat e kornizës së referencës evropiane të gjuhëve.

Konferenca e mësimdhënësve të gjuhës gjermane

Që nga pjesëmarrja ime e parë në Konferencën e shoqatës së mësimdhënësve të gjuhës gjermane në vitin 2012 në Shqipëri, janë bërë edhe hapa të mirë në lidhje me përafrimin e aktivitetit të gjuhës gjermane me këtë shoqatë.

Në vitin 2013 morën pjesë në Konferencën e radhës katër mësimdhënës të gjuhës gjermane nga Gjimnazi Loyola, nga ku edhe doli idea që të organizonim Konferencën e radhës dikund në Kosovë. Dhe kjo u arrit këtë vit. Konferenca e mësimdhënësve të gjuhës gjermane u mbajt më 24 dhe 25 tetor 2014, dhe atë pikërisht në shkollën tonë, Gjimnazin „Loyola“. Në këtë Konferencë morën pjesë rreth 70 mësimdhënës të gjuhës gjermane nga Shqipëria, përfaqësues të DAAD (Zyra gjermane për shkëmbime akademike), përfaqësues nga Ministria e Arsimit e Shqipërisë, përfaqësues nga shkolla austriake në Shkodër, si edhe rreth 25 mësimdhënës të gjuhës gjermane nga Kosova. Këtë Konferencë e pasuroi dhe e nderoi gjithashtu prezenca e ambasadores së Gjermanisë, Znj. Angelika Viets, e cila në fund të Konferencës dha një intervistë për gazetën e shkollës sonë.

Pas Konferencës së mësimdhënësve të gjuhës gjermane erdhën edhe interesimet e para nga institucione të ndryshme për bashkëpunim me shkollën tonë. Për këtë arsye vizitova unë bashkë me profesorin e matematikës, Z. Veli Gashi, degën dygjuhësore në Gjimnazin „Sami Frashëri“ në Tiranë. Përveq tjerash, na u bë e qartë që nxënësit nga kjo degë e këtij gjimnazi kishin përparësi në fillimin e studimeve në ndonjërin universitet gjerman. Në fund u dakorduam që të fillonim një bashkëpunim në mes kësaj shkolle dhe shkollës tonë.

Avansimet profesionale

DSD – GOLD (Globales Online-Lernen Deutsch als Fremdsprache)

Unë bashkë me kolegun tim Richard Purschwitz dhe kolegë të tjerë të gjuhës gjermane nga tërë ish Jugosllavia dhe Shqipëria morëm pjesë në një seminar në Beograd. Ky seminar u udhëhoq nga dy referente të dërguara nga Zyra Qendrore e Gjermanisë për menagjimin e shkollave jashtë vendit.

Pas përpunimit të detyrave on line dhe seminarit prezent në Beograd, u qertifikuam si tutorë

in unserer Schule, dem Loyola-Gymnasium, statt. Daran haben 70 Deutschlehrer, Vertreter des DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst), Vertreter des Bildungsministeriums aus Albanien, Vertreter der österreichischen Schule in Shkodra sowie 25 Deutschlehrer aus Kosovo teilgenommen. Diese Tagung beehrte und bereicherte die Anwesenheit der Deutschen Botschafterin, Frau Angelika Viets, welche im Anschluss dieser Konferenz ein Interview für die Schülerzeitung des Loyola-Gymnasiums gab.

Kurz nach der Deutschlehrertagung kamen viele Nachfragen von vielen Institutionen, die ein großes Interesse an unserer Schule zeigten. Aus diesem Grund besuchte ich zusammen mit dem Mathematiklehrer Veli Gashi das Bilinguale Gymnasium Sami Frashëri in Tirana. Man erklärte uns unter anderem, dass die Schüler aus dem Bilingualen Gymnasium besondere Vorteile bei der Anmeldung an deutschen Universitäten haben. Anschließend erörterten wir die Möglichkeiten einer Zusammenarbeit unserer Schulen.

Fortbildungen

DSD – GOLD (Globales Online-Lernen Deutsch als Fremdsprache)

Mein Kollege Richard Purschwitz und ich nahmen zusammen mit anderen Deutschlehrern aus dem ehemaligen Jugoslawien und aus Albanien an einem Präsenzseminar in Belgrad teil. Dieses Seminar führten zwei Referentinnen der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen durch. Nach der Bearbeitung der Online-Aufgaben und dem Präsenzseminar in Belgrad, verlieh man uns ein Zertifikat als Tutor für den DSD-Gold-Kurs, welcher in Kürze beginnen sollte.

Daraufhin gründeten wir für diesen Kurs eine erste Gruppe von Vertretern aus drei Ländern: Kosovo, Montenegro und Mazedonien. Ich war einer der drei Tutoren, der eine dieser Gruppen von Deutschlehrern betreuen sollte.

Der Kurs dauerte sieben Monate, wobei viele Online-Aufgaben bearbeitet werden mussten. Anschließend wurden auch zwei Präsenzseminare organisiert und gehalten, eines im Dezember und das andere im Mai. Die Aufgaben waren von großer Wichtigkeit und dienten der Vorbereitung der Lehrkräfte auf das DSD I. Es ist vorgesehen, dass diese Lehrer künftig eigenständig die Prüfung zum DSD I organisieren und durchführen können. Die Teilnehmer aus unserer Schule waren Vlora Grajčevci, Isme Hoxha und Alban Gashi, die während des Kurses erfreulich hohe Leistungen im Vergleich zu den andern Teilnehmern zeigten.

Am 26. Oktober nahmen unsere Deutschlehrer an einem Seminar teil, das von einer Referentin des Hueber Verlags, Ivana Horvatinčić-Ajayi, gehalten wurde, die speziell für die Deutsch-

për kursin DSD-Gold, i cili do të fillonte së shpejti.

Ne themeluam edhe grupin e parë me përfaqësues nga tri shtete: Kosova, Maqedonia dhe Mali i Zi. Unë isha njëri nga tre tutorët mësimdhënës të gjuhës gjermane, që u kujdesëm për mbarëvajtjen e këtij kursi. Kursi zgjati shtatë muaj, ku detyrat e tij duhej të kryheshin on line. Në fund u mbajtën edhe dy seminare me prezencë fizike, të cilat u mbajtën në Prizren. Detyrat ishin të një rëndësie të madhe dhe shërbejnë për përgatitjen e mësimdhënësve për DSD I. Nga këta mësimdhënës pritet që në të ardhmen të jenë në gjendje ta organizojnë dhe mbajnë vet provimin për diplomën e gjuhës gjermane, pra DSD I. pjesmarrës të këtij kursi nga shkolla jonë ishin Vlora Grajčevci, Isme Hoxha dhe Alban Gashi, të cilët gjatë kursit u treguan shumë të shkathtë në krahasim me pjesmarrësit tjerë.

Më 26 tetor morën pjesë mësimdhënësit tanë të gjuhës gjermane në një seminar, i cili u mbajt nga një referente e dërguar nga shtëpia botuese „Hueber“, Znj. Ivana Horvatinčić-Ajayi, e cila ishte dërguar veçanërisht për mësimdhënësit e gjuhës gjermane nga shkolla jonë.

Mësimdhënësja jonë e gjuhës gjermane dhe latine, Vlora Grajčevci kishte mundësinë që për tri javë të kryente një hospitim në shkollën tonë partnere, në Gjimnazin „Thomas Morus“ në Oelde. Përveç kësaj ajo shfrytëzoi kohën e lirë të pasdites së sajë që të bëjë hospitime edhe në një shkollë të kurseve në Oelde dhe gjithashtu i takoi ish nxënësit tanë, të cilët në Oelde dhe rrethinë tashmë po bëjnë arsimimin e tyre profesional në profesione të ndryshme dhe në të njëjtën kohë po studiojnë sipas sistemit dual.

Mësimdhënës të gjuhës gjermane nga shkolla jonë morën pjesë poashtu edhe me 2 mars në një seminar në Prishtinë, të organizuar nga PASCH së bashku me Goethe-Institut. Ky seminar kishte tetë orë mësimore me tema të ndryshme.

Në maj morën pjesë gjithashtu edhe në një seminar, të cilin e kishte organizuar Education Center në Prishtinë.

Vlenë të përmendet gjithashtu, që katër nga mësimdhënësit tanë të gjuhës gjermane, Alban Gashi, Shpres Zeka Karanezi, Isme Hoxha dhe Besmire Azemi i kanë regjistruar studimet master në Universitetin Publik „Hasan Prishtina“ në Prishtinë. Ne shpresojmë që ata do të përfundojnë studimet e tyre gjatë vitit të ardhshëm akademik. Në korrik kolegja jonë, Besmire

PASCH

„Schulen: Partner der Zukunft“ eine Initiative des Auswärtigen Amtes in Zusammenarbeit mit der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA), dem Goethe-Institut (GI), dem Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) und dem Pädagogischen Austauschdienst (PAD) der Kultusministerkonferenz.

PASCH

„Shkollat: Partnere të së ardhmes“ është një inisiativë e Zyrës së jashtme në bashkëpunim me Zyrën Qendrore për menagjimin e shkollave jashtë vendit (ZfA) dhe Instituti Goethe (GI), Shërbimit Gjerman për Shkëmbime Akademike (DAAD) dhe shërbimit për shkëmbime pedagogjike (PAD) të Ministrisë së Kulturës së Gjermanisë.



fachschaft des Loyola-Gymnasiums endsandt worden war.

Unsere Deutsch- und Lateinlehrerin Vlora Grajčevci hatte für drei Wochen die Möglichkeit, an unserer Partnerschule, dem Thomas-Morus-Gymnasium in Oelde, zu hospitieren. Außer an der Schule hospitierte sie auch an der Volkshochschule in Oelde und traf die ehemaligen Schüler des Loyola-Gymnasiums, die in Oelde und in der Umgebung eine Ausbildung in verschiedenen Berufen machen und nach dem dualen System gleichzeitig auch studieren.

Am 2. März nahmen zwei unserer Deutschlehrer an einem anderen Seminar in Pristina teil, welches gemeinsam von **PASCH** und Goethe-Institut organisiert wurde. Diese Fortbildung umfasste acht Unterrichtseinheiten mit verschiedenen Schwerpunkten.

Im Mai nahmen Lehrer aus unserer Fachschaft auch an einem anderen Seminar teil, welches vom Education Center in Pristina organisiert wurde.

Zu erwähnen ist auch, dass sich vier unserer Deutschlehrer, Alban Gashi, Shpres Zeka Karanezi, Isme Hoxha und Besmire Azemi für ein Masterstudium an der staatlichen Universität Hasan Prishtina in Pristina immatrikuliert haben. Wir hoffen, dass sie ihr Studium im Laufe des nächsten Jahres beenden. Im Juli hat unsere Kollegin Besmire Azemi an einem dreiwöchigen Landeskundeseminar in Deutschland teilgenommen.

Außer der Teilnahme an vielen Fortbildungen haben wir solche auch selbst durchgeführt. Unser deutscher Kollege Richard Purschwitz hielt am ersten Mai ein dreistündiges Seminar für die Sprachen- und Geschichtslehrer des Loyola-Gymnasiums in Saranda, Albanien.

Während des Schuljahres haben zwei Praktikantinnen bei uns ein Praktikum absolviert. Eine Praktikantin, Miregete Kastrati, ist eine ehemalige Schülerin von uns, die jetzt an der Universität „Ukshin Hoti“ in Prizren DaF studiert und die andere Praktikantin, Albulena Tafolli, kam aus Deutschland. Beide hatten die Möglichkeit in verschiedenen Stunden zu hospitieren und unter Leitung auch selbst zu unterrichten.

Schüleraustausch

Einen hohen Stellenwert hat für uns die Zusammenarbeit mit Lehrern und Schülern deutschsprachiger Länder. So besteht seit Jahren ein Schüleraustausch zwischen dem Friedrich-List-Gymnasium in Gemünden am Main und dem Loyola-Gymnasium. Jedes Jahr finden wechselseitige Besuche von 20 bis 30 Schülern statt, bei denen die Schüler an verschiedenen Projekten arbeiten. Dieses Jahr nahmen 31 Schüler unserer Schule und 29 Schüler des Friedrich-List-Gymnasiums daran teil.

Seit zwei Jahren besteht auch ein weiterer Austausch mit dem Gymnasium Blankenese in Hamburg. Im Oktober dieses Jahres nahmen 11 unserer Schüler an einem gemeinsamen Treffen von DSD-Schulen der Region aus Anlass des hundersten Jahrestages des Ersten Weltkriegs in

Azemi mori pjesë në një seminar tre javorë në Gjermani.

Përveq pjesëmarrjes sonë në shumë seminare e trajnime, ne kemi organizuar trajnime edhe për të tjerët. Kolegu ynë nga Gjermania, Richard Purschwitz e mbajti në maj një seminar për tri orë në Sarandë, Shqipëri. Ky seminar u organizua për mësimdhënës të tanë të guhëve dhe të historisë.

Gjatë vitit shkollor ishin te ne edhe dy praktikante, të cilat kryen praktikën e tyre për mësimdhënie. Njëra praktikante, Mirëgete Kastrati ishte edhe nxënëse tek neve para se të fillonte studimet e saja për gjuhë gjermane në Universitetin „Ukshin Hoti“ në Prizren. Tjetra praktikante, Albulena Tafolli ishte nga Gjermania. Te dyja patën mundësinë të hospitojnë në orët e gjuhës gjermane dhe nën mbikqyrjen e profesorëve të mbanin edhe vetë orë mësimore.

Shkëmbimi i nxënësve

Një vlerë të madhe ka për neve bashkëpunimi me mësimdhënës dhe nxënës nga vendet gjermanofolëse. Kështu qëndron me vite një bashkëpunim me Gjimnazin „Friedrich List“ nga Gemünden am Main në Gjermani dhe Gjimnazin „Loyola“. Për çdo vit organizohen vizita të ndërsjellta me nga 20 deri 30 nxënës, me çrast nxënësit punojnë së bashku në projekte të ndryshme. Këtë vit morën pjesë 31 nxënës nga shkolla jonë dhe 29 nxënës nga Gjimnazi „Friedrich-List-Gymnasium“.

Që dy vite kemi edhe një shkëmbim nxënësish me një Gjimnaz nga Blankenese të Hamburgut në Gjermani. Në përkujtim të Luftës së Parë Botërore u mbajtë një takim me nxënës nga shkollat, në të cilat organizohet mbajtja e provimit për diplomën e gjuhës gjermane, me çrast morën pjesë edhe 11 nxënës nga shkolla jonë.

Bashkëpunimi me Gjimnazin „Sami Frashëri“ në Tiranë

Rishtas ka filluar një bashkëpunim me Gjimnazin „Sami Frashëri“ nga Tirana. Në kuadër të



Loyola gegen Sami Frashëri

Gymnasium

Fachschaft Deutsch – Jahresbericht 2014/15

Slowenien teil. Leider lud man unsere Lehrkräfte nicht als Begleiter ein. Die Begleiter unserer Schüler waren also Lehrkräfte anderer Schulen.

Zusammenarbeit mit dem Gymnasium „Sami Frasheri“ in Tirana

Eine Zusammenarbeit mit dem Sami Frasheri Gymnasium hat erst vor Kurzem begonnen. Zusammen mit unseren Schülern und dem Kollegen Richard Purschwitz weilten fünf Schüler aus diesem Gymnasium zusammen mit zwei ihrer Lehrer für zwei Tage an unserer Schule im Rahmen des Projekts „Jugend debattiert“.

Zusätzliche Aktivitäten

Die Deutschfachschaft trägt zur Gestaltung der Kreativität der Schule bei, indem sie an verschiedenen Aktivitäten teilnimmt. So zeigte sie ein großes Engagement in den verschiedenen Arbeitsgruppen des Schülerparlaments. Gleichzeitig organisierte sie die jährliche Solidaritätswoche, um Familien in Not materiell mit gesammelten Lebensmitteln und Hygieneartikeln zu helfen. Auch sind einige Kollegen für die Bibliothek zuständig und haben dieses Jahr gemeinsam mit den Schülern angefangen, die gesamten Bücher in der Bibliothek in einem speziellen Programm zu erfassen.

Das sind alles Aufgaben, die die Deutschfachschaft nebenher macht, um so die Schüler in ihren unterschiedlichen Aktivitäten zu unterstützen.

Es wurde ein Lesewettbewerb der siebten Klasse organisiert, wobei die Siegerin Gjenisa Mandal zusammen mit ihrer Deutschlehrerin nach Belgrad fahren wird, um Kosovo dort bei einem Wettbewerb zu vertreten.

Für ein volles Stipendium haben sich dieses Jahr Rina Celina und Donjeta Meta beim DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst) beworben. Dieses Stipendium, das dieses Jahr nach Kosovo vergeben wurde bekam unsere Schülerin Rina Celina.

Erwartungen und Zielsetzungen

Da die Deutschlehrkräfte an den DSD-Prüfungen beteiligt waren, konnten sie den üblichen Unterricht in der Prüfungszeit nicht wahrnehmen und mussten Vertretungen durch Kollegen organisieren, denen ich an dieser Stelle danke.

Ein großes Anliegen für die nächsten Jahre wäre die Gründung eines kosovarischen Deutschlehrerverbandes, der die Verbindung unter den Deutschlehrern im Kosovo stärken könnte. Ich denke, dass die Fortbildungen den Lehrkräften der Fachschaft geholfen haben ihre Kenntnisse zu vertiefen und sie zu bereichern. So und vielleicht gar noch besser soll es künftig weiter gehen.

Shkolla e mesme

Aktivi profesional i gjuhës gjermane – Raporti vjetor 2014/15

një projekt „Rinia debaton“, qëndruan për dy ditë pesë nxënës nga ky gjimnaz së bashku me dy mësimdhënës të tyre. Përgjegjës për këtë projekt ishte kolegu ynë, Richard Purschwitz së bashku me nxënës nga shkolla jonë.

Aktivitetet shitesë

Aktivi i gjermanishtes kontribon edhe në kreativitetin e shkollës duke marr pjesë në aktivitete të ndryshme. Kështu u tregua një angazhim i madh në grupet punuese të parlamentit të shkollës. Në të njëjtën kohë u organizua edhe java e solidaritetit, me çrast u ndihmuan familjet në nevojë me mjetet e grumbulluara ushqimore dhe higjienike. Disa nga kolegët janë përgjegjës edhe për bibliotekën dhe këtë vit kanë filluar së bashku me nxënës të bëjnë edhe regjistrimin e të gjitha librave në bibliotekë.

Këto janë të gjitha aktivitetet e aktivitetit të gjermanishtes, të cilët janë bërë krahas detyrimeve të tyre në mësimdhënie, me qëllim të mbështetjes së nxënësve në aktivitete të ndryshme.

U organizua gjithashtu edhe një garë në lexim me zë, ku vendin e parë e zuri Gjenisa Mandal dhe e njëjta do të udhëtoj së bashku me mësimdhënësin e saj të gjuhës gjermane për në Beograd, ku do të merr pjesë në një garë internacionale të leximit me zë edhe kështu ajo do ta



Fachschaft Deutsch (v.l.):
Besmire Azemi, Isme Hohxa, Shpres Zeka Karanezi, Neki Jahaj, Vlora Grajçevci, Alban Gashi (es fehlt Richard Purschwitz)

prezantoj Kosovën.

Dy nga nxënëset tona, Donjeta Meta dhe Rina Celina kanë konkuruar për një bursë në DAAD (Shërbimi gjerman për shkëmbime akademike). Këtë bursë të vetme në Kosovë arriti ta merrte Rina Celina.

Pritjet dhe caqet

Për shkak të pjesëmarrjeve në monitorimin dhe bashkorganizimin e provimit për diplomën e gjuhës gjermane mësime të mësimdhënësve tanë nuk mundën gjithëherë të mbanin orët e tyre dhe për këtë është nevojitur të bëhen edhe zëvendësime të orëve, kështu që i kemi ngarkuar kolegët tanë nga aktivitet tjera. Me këtë rast dëshiroj t'i falënderoj ata për punën e tyre të palodhshme. Këtë vit kemi si synim formimin e një shoqate të mësime të gjuhës gjermane në Kosovë, e cili do të forconte lidhjen e mësime të gjuhës gjermane në Kosovë.

Unë mendoj që trajnimet e mësime të gjuhës gjermane i kanë zgjëruar dhe pasuruar njohuritë e tyre dhe besoj që kështu duhet edhe të vazhdojë edhe në të ardhmen.

E di

*Fjalët mund të zënë myk e gjuha të lidhet një
Asgjë s'pipëtin sot as kur stuhia rrëzon malin
Ti vazhdo ritin e moçëm*

*Pa ditur se te Sokaku i të marrëve ne shohim veten
E gjuhë na këputen e s'na mbajnë as kalldrëmet
As shkallët prej druri të kalbur*

*Ndër buzë më dridhet vargu e bimbashi bie përtokë
Kë të këndoj më parë Çerçiz Topullin, Musine Kokalarin...
Apo më mirë të pi një kafe me raki shtëpie
Aty në mes të tri rrugëve
Sa për të mbytur angjeshinë e mallit për ty*

*Po largohem e s'di vërtet a të pashë apo më bënë sytë
Rrugët s'paskan ndërruar emrat, as ngjyrat
Janë po ato-me madhësinë e çmendurinë*

*Herën tjetër
Do të rri më gjatë
Ta shoh edhe natën si të rri në trup*

Gjirokastër, 3 maj 2015

Gymnasium

Drei Sterne für das Loyola-Gymnasium Dr. Axel Bödefeld SJ Direktor

Es ist ein schöner und passender Vergleich, die Arbeit, die in der Schule und im Konvikt geleistet wird, mit dem Pflügen eines Feldes zu vergleichen. Wer ein Feld für die Aussaat vorbereitet, vertraut auf die Kraft des Bodens und darauf, dass das richtige Wetter kommen wird. Er strengt sich an, obwohl es noch lange dauern wird, bis Früchte sichtbar werden und reifen. Er versucht, die Oberfläche aufzubrechen und auf diese Weise neues Wachstum zu ermöglichen. Und bei all dem weiß er, dass er nur unterstützen kann, denn ob es wirklich bis zur Ernte kommt und wie die Früchte dann schmecken – das liegt nicht mehr allein in seiner Hand.

„Wer gerade Furchen ziehen will, muss seinen Pflug an einen Stern hängen.“

Am Loyola-Gymnasium bemühen wir uns auf die gleiche Weise und andauernd darum, Kindern und Jugendlichen neues Wachstum auf ein fruchtbares Leben hin zu ermöglichen. Das tun wir mit großem Optimismus und zugleich mit Geduld, denn wir sind überzeugt davon, dass die jungen Menschen schon jetzt Verantwortung für sich und ihre Welt übernehmen können und wollen. Dazu müssen wir bisweilen festgetretene Denkwege oder Gewohnheiten unserer Schülerinnen und Schüler umpflügen, damit sie sich mit ungewohnten Perspektiven und neuen Gedanken auseinandersetzen und ihr eigenes Urteil gut begründen können. Bei all dem wollen wir gerade Furchen ziehen, d. h. wir wollen junge Menschen anstiften, ohne Tricks und Beziehungen aufrichtig und zuverlässig zu sein und auf ihre eigenen Kräfte und ehrliche Solidarität zu bauen. Und wir wollen, dass sie uns Erwachsene in genau dieser Haltung erleben können.

Für dieses Ziel brauchen wir eine Orientierung, damit die Furche unserer pädagogischen Bemühungen in der unverzichtbaren alltäglichen Routine ebensowenig schief wird wie in stürmischen Zeiten.

In meiner ersten gemeinsamen Konferenz mit den pädagogischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in Schule und Internat habe ich aus meiner Erfahrung drei solcher Sterne beschrieben. In den täglich notwendigen, kleinen Schritten des Pflügens kann es helfen und motivieren, sie



Shkolla e mesme

Tre yje për Loyola-Gymnasium Dr. Axel Bödefeld SJ Drejtor

„Kush dëshiron ti bëjë brazdat drejtë, duhet ta var parmendën e tij në një yll.“

Është një krahasim i bukur dhe i përshtatshëm, pasi që puna që po bëhet në shkollë dhe në konvikt krahasohet me parmendën e një are. Kush e përgatitë një arë për mbjellje, ia beson atë fuqisë së tokës dhe rri me shpresë që do të ketë një mot të mirë. Ai mundohet, edhe pse do të zgjasë edhe shumë kohë, deri sa frutat të bëhen të dukshme dhe të piqen. Ai mundohet të çajë sipërfaqen e tokës dhe në këtë mënyrë të mundësojë rritje të re. Dhe nga e tërë kjo, ai e di që vetëm mund të ndihmojë, pasi që deri sa të vie deri te vjel-ja dhe poashtu a do të jenë të shijshme frutat – nuk është më në dorën e tij.

Në Gjimnazin Loyola ne po përpiqemi në mënyrë të njëjtë dhe kontinuale që fëmijëve dhe të rinjve t'ua mundësojmë një rritje të re për një jetë të begatë. Këtë ne e bëjmë me një optimizëm të madh dhe në të njëjtën kohë edhe me durim, pasi që jemi të bindur në atë që të rinjtë nga tani mund dhe duan të marrin përgjegjësi për veten dhe botën e tyre. Për këtë duhet nganjëherë t'ua lërojmë nxënësve dhe nxënësve tanë rrugët e të menduarit ose shprehitë, në mënyrë që të dijnë të dallojnë perspektivat e pazakonta dhe mendimet e reja dhe kështu të mund të arsyetojnë mirë gjykimin e tyre. Nga e gjithë kjo ne dëshirojmë të bëjmë brazda të drejta, që do të thotë ne dëshirojmë që ti nxisim të rinjtë, që pa mashtime dhe njoftësi të mund të rreshtohen drejtë dhe besueshëm në mënyrë që të mund të formojnë me forcat e tyre solidaritet të sinqertë. Dhe ne dëshirojmë që ata të mund ti shohin dhe ti përjetojnë këto sjellje edhe tek ne, të rriturit.

Për të arritur në këtë cak, neve na duhet një orientim, në mënyrë që brazda e përpjekjeve tona pedagogjike të mos na dështojë sikur në kohët me stuhi.

Në mbledhjen e parë të përbashkët pedagogjike me bashkëpunëtorët dhe bashkëpunorët e mi nga shkolla dhe konvikt i kam përshkruar tri yje, të cilat i kam bazuar në përvojën time. Kjo mund të ndihmojë dhe motivojë paksa, që të mbajmë shikimin në atë që është e nevojshme për përditshmëritë tona dhe gjithashtu mund të jetë ndihmë në hudhjen e një hapi të vogël të parmendës.

Jo vetëm të mësohet, por edhe të parashtrohen pyetje

Natyrisht që shkolla është një vend në të cilin të rinjtë mësojnë për t'iu përgjigjur pyetjeve: Pse funksionon diçka kështu? Si shënohet kjo? Kur ka lindur ky person? Si quhet kjo epokë? Por ne duhet të ruhem nga ajo, që nxënësit të arrijnë në fund të shkollimit dhe të dalin nga shkolla e të mos jenë në gjendje të bëjnë pyetje, por vetëm të përgjigjen. Ose edhe më keq: Njerëz, të cilët nuk janë inkurajuar që të zbulojnë diçka që është vënë në pikëpyetje dhe të formulojnë vet pyetjen e duhur. Parashtrimi i pyetjeve të sjellë shumë shpesh më afër një të ardhmeje të panjohur sesa dhënja e një përgjigjeje. Për këtë mësimdhënja dhe bashkëjetesa jonë duhet të jetë më e përfshirë nga pyetjet: Çka duhet të dijme që të mund japim mendim rreth një pasaje? Pse dikush ka bërë diçka e pse të tjerët nuk kanë bërë asgjë? Si mund ta

Gymnasium

Drei Sterne für das Loyola-Gymnasium

gut im Blick zu halten.

Nicht nur lernen, sondern auch fragen

Natürlich ist die Schule ein Ort, wo junge Menschen Antworten auf Fragen lernen: Warum funktioniert etwas so? Wie schreibt man das? Wann ist diese Person geboren? Wie heißt diese Epoche? Aber wir müssen uns davor hüten, dass am Ende der Schulzeit Menschen aus der Schule kommen, die keine Fragen, sondern nur mehr Antworten haben. Oder noch schlimmer: Menschen, die nie ermutigt wurden, etwas Fragwürdiges zu entdecken und selbst die passende Frage zu formulieren. Ein Schritt voran in eine unbekannte Zukunft wird häufiger durch eine Frage als durch eine Antwort ausgelöst. Deshalb muss unser Unterricht und unser Zusammenleben noch viel mehr von Fragen geprägt sein: Was müssen wir wissen, um eine Konsequenz abschätzen zu können? Warum hat jemand etwas getan und warum haben andere nichts getan? Wie können wir das besser organisieren oder gerechter lösen? Wozu ist das gut oder wer hat etwas davon?

Eines der Kennzeichen der Ignatianischen Pädagogik, an der wir uns am Loyola-Gymnasium orientieren, ist es, regelmäßig nach der Bedeutung des Gelernten zu fragen. Auch das kann helfen, fragen zu lernen.

Auf jeden Fall ist es ein wichtiges Ziel, dass unsere Maturanten am Ende ihrer Schulzeit nicht vollgefüllt sind mit Antworten auf Fragen, an denen sie nicht interessiert sind, sondern dass sie neben einer soliden Allgemeinbildung Menschen sind, die Bestehendes in Frage stellen können, ohne davor Angst zu haben, dass es nicht immer gleich eine befriedigende Antwort gibt. Der Lernerfolg wächst eben nicht automatisch mit der Masse des auswendig gelernten Stoffs.

Nicht nur lernen, sondern auch leben

Noch einmal: Natürlich ist Schule ein Ort, wo junge Menschen lernen. Aber unser Internat ist nicht der einzige Grund, warum das „Loyola“ auch ein Ort sein soll, wo junge Menschen einfach da sein und leben können, wo sie sich entfalten und ausprobieren können, unterschiedliche Erfahrungen sammeln und auch einmal Fehler machen können. Kinder und Jugendliche sind niemals nur Schüler, sie sind immer auch junge Menschen mit einer eigenen Perspektive, eigenen Vorstellungen und eigenen Wünschen. Das bedeutet nicht, dass sich alles nach diesen Wünschen richten muss, dass andere Vorstellungen zurückgestellt oder andere Perspektiven ausgeschlossen werden. Aber es bedeutet, dass wir überprüfen müssen, ob wir genug Möglichkeiten anbieten oder eröffnen, um Erfahrungen jenseits des schulischen Lernens zu machen. Natürlich passiert Vieles einfach im Alltag: Rücksichtnahme oder Egoismus im Schulbus und in der Mensa, Sauberkeit und Mülltrennung auf dem Schulgelände, Fairness oder Egoismus beim Fußball sind keine konstruierten Erfahrungen, sondern echtes Leben. Das Schülerparlament, akademische Wettbewerbe, der Umgang miteinander in der Klasse oder im Internatszimmer und vieles andere verdienen ebenso unsere Aufmerksamkeit und Unterstüt-

Shkolla e mesme

Tre yje për Loyola-Gymnasium

organizojmë ne këtë më mirë dhe ta zgjidhim më drejtë? Për çka është kjo mirë kështu dhe kush përfiton nga kjo?

Një nga shenjat e pedagogjisë Ignaciane, në të cilën ne orientohejmë në Gjimnazin Loyola, është që të pyesim rregullisht rreth asaj që e kemi mësuar. Edhe kjo mund të ndihmojë për të parashtruar pyetje.

Gjithsesi cak i rëndësishëm për neve është, që maturanët tanë të mos jenë në fund të shkollimit të tyre të stërbushur me përgjigje për pyetjet, për të cilat ata nuk janë të interesuar, por krahas arsimit të përgjithshëm të tyre ata të jenë solid edhe njerëz, të cilët atë që e kanë kaluar të mund ta vendosin në pikëpyetje, pa pasur frikë që të vijnë te një përgjigje jo e kënaqëshme. Suksesi i mësimit nuk rritet automatikisht me masën e materialit të mësuar përmendësh.

Jo vetëm të mësojmë, por edhe të jetojmë

Edhe një herë: Natyrisht që shkolla është një vend, në të cilin mësojnë të rinjtë. Por konvikti ynë nuk është arsyeja e vetme, pse Loyola duhet të jetë gjithashtu një vend, në të cilin të rinjtë mund të jenë dhe të jetojnë aty, të shpalosin dhe të provojnë gjëra të reja, të mbledhin përvoja të ndryshme dhe të mund të bëjnë edhe gabime. Fëmijët dhe të rinjtë kurrë nuk janë vetëm nxënës, ata janë njerëz të rinj me perspektivë të veten, me parafytyrimet dhe dëshirat e veta. Kjo nuk do të thotë që duhet të ndiqen vetëm dëshirat e tyre, që të hiqen parafytyrimet dhe të përjashtohen perspektivat tjera. Por kjo do të thotë, që ne duhet të testojmë, nëse ne ofrojmë apo hapim mundësi të mjaftueshme rreth asaj, a po bëjmë përvojë përmes të mësuarit në shkollë. Natyrisht që ndodhin shumë gjëra të thjeshta gjatë përditshmërisë së shkollës: Vëmendja për tjetrin apo egoizmi në autobusin e shkollës ose në menzë, pastërtia dhe ndarja e mbeturinave në oborrin e shkollës, të qenurit i drejtë apo egoizmi në futboll nuk janë përvoja të konstruktura, por jeta e vërtetë. Parlamenti i shkollës, garat akademike, sjelljet me njëri tjetrin në klasë e në dhomën e konviktit dhe shumë të tjera e meritojnë poashtu vëmendjen dhe mbështetjen tonë sikurse edhe kontrollimi i testeve të fjalëve dhe i detyrave të shtëpisë.



Gymnasium

Drei Sterne für das Loyola-Gymnasium

zung wie die regelmäßige Überprüfung von Vokabeln oder Hausaufgaben.

Sport, Musik hören und selbst Musik machen, Kunst betrachten und selbst gestalten, Theater, ... – es gibt zahllose Bereiche, die wir Jugendlichen eröffnen können, um sie zu ermutigen zu wachsen, indem sie ihre Begabungen entdecken und entfalten.

Wenn Kinder und Jugendliche in diesem Prozess des Wachsens Fehler machen, oder wenn sie sich, gemessen an unseren Vorstellungen und Erwartungen, falsch verhalten, dann ist das manchmal für die Erwachsenen sehr ärgerlich oder unverständlich. Ich persönlich halte manche Fehler für unvermeidlich, damit eine gute und gesunde Entwicklung voranschreiten kann. Das sage ich nicht, um Fehler zu verharmlosen oder alle Regeln und Erwartungen aufzugeben. Aber nicht selten habe ich erlebt, wie aus einem Fehlverhalten und den damit verbundenen Konsequenzen ein großer Fortschritt wurde. Deshalb ist eine Schule und ein Internat nicht dann ein guter Ort, wenn dort niemand Fehler macht, sondern wenn dort auf eine hilfreiche und klare Weise auf Fehler reagiert wird. Dabei ist unter anderem wichtig, dass die Spielregeln im Vorhinein allen Beteiligten verständlich erklärt und von allen akzeptiert, möglicherweise sogar gemeinsam ausgehandelt wurden, und dass sie für alle gelten.

Nicht nur lernen, sondern auch dienen

Die herausragenden Ergebnisse, die unsere Schülerinnen und Schüler jedes Jahr aufs Neue erreichen, zeigen, wie fleißig und einsatzbereit junge Menschen in Kosovo sind. Ihre Motivation und ihr Wille, etwas zu erreichen, sind groß. Am Loyola-Gymnasium haben wir bereits vor vielen Jahren mit der Ausbildungsinitiative begonnen, Wege in eine qualifizierte Berufstätigkeit zu ebnen. Inzwischen wächst in Deutschland das verständliche Interesse, mit jungen Kosovaren dem Mangel an Fachkräften zu begegnen. So wächst die Zahl der Projekte, die junge Menschen nach Deutschland vermitteln, in Praktika, Ausbildung oder Arbeit. Am Loyola-Gymnasium wollen wir aber weder junge Menschen für die Anforderungen des deutschen Arbeitsmarktes vorbereiten, noch wollen wir Egoismus und Karrieredenken fördern. Das Anliegen des Loyola-Gymnasiums ist seit seiner Gründung, den Menschen in Kosovo zu dienen, und



Shkolla e mesme

Tre yje për Loyola-Gymnasium

Ka fusha të shumta, të cilat mund t'ua hapim të rinjëve, në mënyrë që t'ua mundësojmë atyre të zbulojnë dhe shpalosim prirjet e tyre, si p.sh. sporti, të dëgjuarit dhe të bërit muzikë, konsiderata ndaj artit dhe marrja me të, teatri, ... e shumë të tjera.

Nëse fëmijët dhe të rinjtë në këtë proces të rritjes bëjnë gabime, ose nëse ata nuk sillen ashtu siç janë paramendimet dhe pritjet tona, atëherë kjo është për ne të rriturit neveritëse dhe e pakuptimtë. Për mua personalisht disa gabime janë të paevitueshme, në mënyrë që kështu të bëhet përparim në një zhvillim të mirë dhe të shëndoshë. Këtë nuk e them për ti minimizuar gabimet ose për t'iu dorëzuar të gjitha rregullave dhe pritjeve. Por jo rrallë e kam përjetuar, se si nga një sjellje e gabuar dhe pasojave të sajë është bërë një progres i madh. Për këtë shkolla dhe konvikti nuk është një vend, në të cilin nuk guxohet të bëhen asnjëherë gabime, por është një vend në të cilin për gabimet e bëra duhet të reagohet duke ndihmuar në mënyrë të qartë. Nga kjo del që, përveç tjerash, është shumë e rëndësishme që rregullat e lojës që në fillim të sqarohen kuptueshëm për të gjithë dhe ato të pranohen nga të gjithë, madje mundësisht ato edhe të negociohen së bashku dhe kështu ato të vlejné për të gjithë.

Jo vetëm të mësojmë, por edhe të shërbejmë

Rezultatet e shquara, të cilat i kanë arritur nxënësit tanë me vite, tregojnë qartë sesa të zellshëm dhe të gatshëm për punë janë të rinjtë në Kosovë. Motivimi dhe dëshira e tyre për të arritur në jetë janë të mëdha. Në Gjmnazhin Loyola kemi filluar tashmë që disa vite me iniciativën e arsimit profesional, në mënyrë që kështu t'iu trasojmë nxënësve rrugën në rrafshin profesional. Në ndërkohë në Gjermani po rritet një interes i kuptueshëm për të plotësuar mungesën e fuqisë punëtore me të rinjë kosovarë. Kështu edhe po rritet numri i projekteve, për t'iu ndërmjetësuar të rinjëve për në Gjermani në lidhje me praktika, arsimim profesional ose edhe punë. Në Gjmnazhin Loyola ne nuk dëshirojmë as të përgatisim njerëz të rinjë për të plotësuar vendet në tregun e punës në Gjermani, e as të mbështesim egoizmin e të menduarit për karrierë. Shqetësimi i Gjmnazhit Loyola që nga themelimi i tij është si ti shërbejmë njerëzve në Kosovë, dhe „njerëz për të tjerë“ është njëri nga caqet e arsimit në kornizat e pedagogjisë Ignaciane.

Për këtë arsye dëshirojmë që duke e mbajtur angazhimin tonë të tanishëm dhe të shumëlojshëm, në të cilën janë të përfshirë shumë njerëz dhe shumë firma, të kërkojmë rrugë të tjera në mënyrë që ti dilet përpara migrimit nga vendi me alternativa konkrete. Një përkthim i nocionit „njerëz për të tjerë“ në kontekstin e Kosovës, më duket mua që duhet të jetë, pra të flitet rreth asaj, që të edukohen dhe inkurajohen „qytetarët e këtij vendi“ në këtë mënyrë: Të rinjë, të cilët dëshirojnë të japin aktivitetin e tyre në vendin e tyre dhe për vendin e tyre. Për këtë për shembull neve na duhen përvoja nga format e procesit demokratik dhe njohuri rreth dinamikës së mediave dhe ekonomisë.

Kjo nuk mund të bëhet e tëra nga shkolla, por ka numër të madh të pikënisjeve në këtë vend, me të cilat ne dëshirojmë ti qesim në kontakt nxënëset dhe nxënësit tanë. Ka modele dhe idole. Dhe ka vullnet dhe energji, të cilat rriten nga një pyetje e papërgjigje, nëse më prek

Gymnasium

Drei Sterne für das Loyola-Gymnasium

„Mensch für andere“ lautet eines der Bildungsziele im Rahmen der Ignatianischen Pädagogik.

Deshalb wollen wir unter Beibehaltung des gegenwärtigen, vielfältigen Engagements, an dem viele Menschen und Betriebe beteiligt sind, nach weiteren Wegen suchen, die Dynamik der Abwanderung aus dem eigenen Land konkrete Alternativen entgegenzusetzen. Eine Übersetzung des Begriffs „Mensch für andere“ im Kontext des Kosovo scheint mir zu sein, davon zu sprechen, dass wir „Bürger dieses Landes“ erziehen und ermutigen wollen: Junge Menschen, die sich in ihrer Heimat und für ihre Heimat einsetzen wollen. Dafür brauchen sie beispielsweise Erfahrungen mit demokratischen Verfahrensformen und Kenntnisse über die Dynamik der Medien und der Wirtschaft.

Das kann nicht alles allein von Schule geleistet werden, aber es gibt eben schon zahlreiche Anknüpfungspunkte im Land, mit denen wir unsere Schülerinnen und Schüler in Kontakt bringen wollen. Es gibt Modelle und Vorbilder. Und es gibt den Antrieb und die Energie, die aus einer unbeantworteten Frage erwachsen, wenn mich diese Frage wirklich betrifft und bewegt. Deshalb wollen wir verstärkt Menschen und Initiativen in die Schule einladen, die unsere Schülerinnen und Schüler ermutigen, sich in ihrer Heimat zu engagieren und mitzuwirken, dass hier ein demokratisches und lebendiges Kosovo entsteht, das seiner Bevölkerung alle Chancen für ein gutes und freies Leben bietet.

Ich denke, dass wir nicht unbescheiden sind, wenn wir am Loyola-Gymnasium auf bewährte und auf neue Weise weiterhin versuchen wollen, gemeinsam mit vielen Partnern hier im Land in diesem Sinne an der Bildung und Erziehung zukünftiger Bürgerinnen und Bürger dieses Landes mitzuwirken.



Shkolla e mesme

Tre yje për Loyola-Gymnasium

mua vërtetë kjo pyetje. Për këtë dëshirojmë ne që në shkollë të jemi të hapur dhe t'iu bëjmë ftesë njerëzve dhe iniciativave që të vijnë në shkollë dhe ti inkuadrojnë nxënëset dhe nxënësit tanë të angazhohen dhe të marrin pjesë në zhvillimin e vendit, në mënyrë që nga kjo të del një Kosovë demokratike dhe e gjallë, e cila do ti ofronte popullatës së saj shansa të mira për një jetë të mirë dhe të lirë.

Unë mendoj që ne nuk jemi të pamodesti kur themi, që ne në Gjimnazin Loyola po përpiqemi edhe më tutje për të gjetur mënyra të provuara dhe të reja, së bashku me partnerët tanë të shumtë në vend, dhe kështu ti bëjmë qytetarët dhe qytetarët e këtij vendi që përmes arsimimit dhe edukimit të bëhen pjesë e ndikimeve në vendin e tyre.



Englisch proverbs translated into Albanian Prof. Mark Gojani

A friend in need is a friend indeed.
Miku i mire në kohë të vështirë.

When the cat's away, the mice will play.
Kur macja s'është në shtëpi, minjtë bëjnë gosti.

Live and learn.
Jeto, mëso.

When there's a will, there's a way.
Kur ka vullnet ka zgjidhje.

All that glitters is not gold.
Çdo gjë që shkëlqen nuk është flori.

All roads lead to Rome.
Të gjitha rrugët shpiejnë në Romë.

Look before you leap.
Bëj hop para se të kërcesh.

If it's worth doing, it's worth doing well.
Nëse ia vlenë të bëhet, bëje mire.

Like father like son.
Si baba s'ii biri.

There's an exception to every rule.
Çdo rregull ka përjashtim.

A leopard never changes its spots.
Gjarpri vesin s'e ndërton.

You can't teach an old dog new tricks.
At' që ka përvojë ta mësosh s'ka nevojë.

Rome wasn't built in a day.
Roma s'është ndërtuar për një ditë.

Experience is the best teacher.
Përvoja është mësuesi më i mire.



Fjalë të urta anglisht përkthyer në shqip Prof. Mark Gojani

Charity begins at home.
Bëmirësia fillon në shtëpi.

Clothes make the man.
Rrobat e bëjnë njeriun.

Don't judge a book by its cover.
Mos e vlerëso librin nga kopertina.

Where there's smoke there's fire.
Ku ka tym, ka zjarr.

A man's home is his castle.
Shtëpia është kështjella e njeriut.

Two heads are better than one.
Dy koka vlejné më tepër se njëra.

Silence is golden.
Qetësia është e artë.

Don't put all your eggs into one basket.
Mos i vë të gjitha vezët në një shportë.

You can't get blood from a stone.
S'mund të nxjerësh ujë nga guri.

Money isn't everything.
Paraja s'është çdo gjë.

Time flies when you have a good time.
Koha ecën shpejtë kur ia kalon mire.

There's no place like home.
S'ka më mire se n'shtëpi tëndë.

You are what you eat.
Më trego çfarë ha, të trego çfarë je.

The fruit doesn't fall far from the tree.
Fruti nuk bie larg nga pema.

Gymnasium

English lesson in the canteen Prof. Pranvera Pupa

In the third week of November, the English lesson for the students of grade IX was held in the canteen.

Together with students, we organized to cook and eat Japanese food.

In addition to prepare the Japanese food, they had to learn the English vocabulary for the necessary materials, spoon, fork and dishes. During the tasting of Japanese food, we were not discussing in Japanese, but only in English.

For some of them it had a Japanese taste and for the others English taste. However, it tasted delicious.



Gjuhë angleze në menzë Prof. Pranvera Pupa

Në javën e tretë të nëntorit, mësimi i gjuhës angleze për klasat e IX-ta, u mbajt në menzë. Së bashku me klasat e nënta, organizuam të përgadishim dhe të hanim ushqim japonez.

Krahas përgaditjeve të specialiteteve japoneze ose të atyre që u quajtën ashtu, natyrisht që duhej të mësohej edhe i gjithë fjalori për materialet e nevojshme, si traditat e të ushqyerit, të mësohen luga, piruni dhe enët. Gjatë shijimit të gatimeve tona nuk u diskutua në japonisht, por vetëm në gjuhën angleze.

Ishte e shijshme për të gjithë. Për disa shija japoneze, të tjerëve shija angleze. Sidoqoftë, ajo ishte shumë e shijshme.



Shkolla e mesme

„Maya the Bee“ Prof. Pranvera Pupa

On that day, the students of grade VII, had a different lesson from other times. We went to the cinema, where we watched the English version of the film „Maya the Bee“.

Of course that was fun, but it did not end here. Since children need to discuss about the film, we decided to gather at a Fast food, where we had dinner together, and discuss about the film. It was a wonderful night.



„Bletëza Maja“ Prof. Pranvera Pupa

Në atë ditë, klasat e VII-ta, mbajtën një mësim pak më ndryshe nga herët e tjera. Ne shkuam në kinema, ku u shikua versioni anglisht i filmit „Bletëza Maja“.

Natyrisht që ishte argëtuese por kjo nuk përfundoi këtu. Pasi që fëmijët duhej të diskutonin për filmin pikërisht në gjuhën angleze, ne vendosëm të mblidhemi në një Fast Food ku kishim mundësi të darkojmë të gjithë së bashku dhe të diskutojmë rreth filmit. Ishte një natë e mrekullueshme.



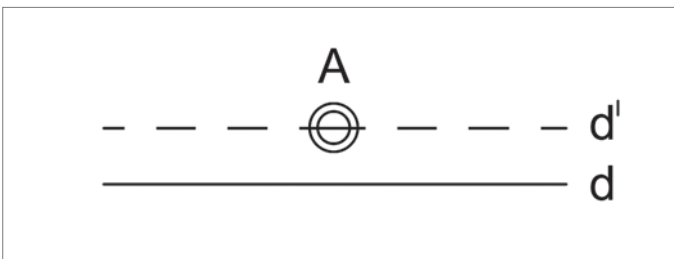
Pak histori për lëndën e gjeometrisë Prof. Fuat Berisha & prof. Veli Gashi

Në aktivin e matematikës në këtë shkollë bëjnë pjesë këta arsimtarë: Fuat Berisha, Veli Gashi, Faton Kabashi, Mirlinda Selimaj dhe Shqipe Sharani. Raportet në mes arsimtarëve janë shumë të mira dhe gjithherë bisedohet për tema të rëndësishme të lëndës së matematikës, po kështu trajtohen edhe tema të përgjithshme dhe interesante që kanë të bëjnë mbi materien e matematikës. Shumë herë bisedohet për nivelin dhe kapacitetet e nxënësve në lëndën e matematikës.

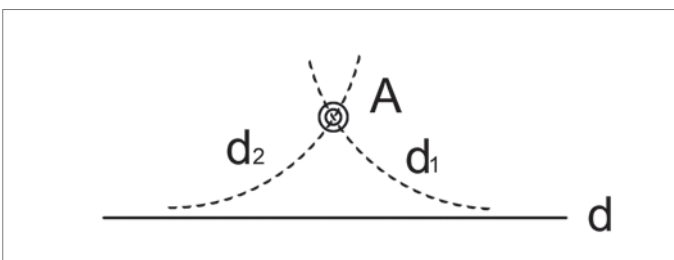
Duke pasur parasysh se në një vjetar të shkollës kemi paraqitur jetën dhe punën e matematikanëve si Pitagora dhe Euklidi në lidhje me mësimet e gjeometrisë, këtë herë do të paraqesim një punim tjetër të zhvillimit të gjeometrisë së shekullit XIX, Gjeometria joeuklidiane (N. I. Lobachevsky 1792–1856):

Aksioma e paraleleve:

Deri në shekullin XIX ishte e njohur si aksioma e paraleleve, e cila njihet me emrin „Postulata e V e Euklidit“, e cila thotë: „Nëpër një pikë jashtë një drejtëze mund të tërhiqet një dhe vetëm një drejtëz paralele me drejtëzën e dhënë“.



Duke u bazuar në këtë aksiomë (Postulatin e V) është ndërtuar një teori e gjerë në lidhje me këtë aksiomë, janë vërtetuar edhe shumë teorema. Historikisht dihet se këto përpjekje dështuan dhe u krijua idja e lindjes së një gjeometrie të re, e cila u quajt Gjeometria joeuklidiane.



Matematikani rus, N. I. Lobachevsky kuptoi se kjo aksiomë nuk mund të trajtohet si teoremë, ai formuloi mohimin e saj, e cila thotë: „Nëpër një pikë jashta një drejtëze mund të tërhiqen së paku dy drejtëza paralele me drejtëzën e dhënë“.

Lobachevsky vuri re se ky supozim i marrë si i vërtetë, së bashku me aksiomat e tjera, formojnë një gjeometri të re të ndryshme nga ajo e Euklidit. Nga kjo shihet se gjeometria e Euklidit është një rast special i gjeometrisë së Lobachevskyit.

Më vonë matematikani gjerman Bernad Rimani (1826–1866) aksiomën e Euklidit e zëvendësoi me një tjetër pohim: „Nga një pikë jashtë një drejtëze nuk kalon asnjë drejtëz paralele me të.“ Duke zëvendësuar Postulatin V të Euklidit me këtë pohim Rimani ndërtoi një gjeometri tjetër joeuklidiane.

Plani i Lobachevskyit paraftrohet i lugët (kthyer) si pjesë e brendshme e sipërfaqes e sferike. Plani i Rimanit paraftrohet si pjesë e jashtme e sipërfaqes sferike. Gjeometria e Rimanit për dallim nga dy të tjerat që kanë konceptin e pafundësisë nuk e ka këtë koncept. Këto drejtëza paralele takohen siç takohen meridianet e globit tokësor. Përderisa këto tri gjeometri nuk kanë në brendësinë e tyre kundërshtime, atëherë bëhet pyetja: Cila është më e përshtatshme për ta shpjeguar botën tonë fizike?



Gjeometria Euklidiane është e thjeshtë dhe mund të zbatohet në jetën tonë të zakonshme, natyrisht me distanca të vogla deri në disa milion kilometra. Gjeometria joeuklidiane i përshtatet UNIVERSIT në të gjithë gjerësinë e tij. Sipas teorisë së relativitetit të Ajnshtajnit gjeometria e botës fizike nuk është Euklidiane, asaj i përshtatet më mirë gjeometria e Rimanit.

**Pater Walter Happel
ist Ehrenbürger
der Stadt Prizren**

Der Gründungsdirektor, Pater Walter Happel SJ, hatte am 16. April 2015 unter Anteilnahme vieler Eltern, Schüler und Besucher sowie in Anwesenheit von Militärgeneralvikar Msgr. Reinhold Bartmann und zahlreicher weiterer Gäste den 10. Jahrestag der Grundsteinlegung „seines“ Loyola-Gymnasiums begehen können. Kurz darauf wurde ihm nun auch ganz persönlich der Dank der Stadt Prizren für sein unermüdliches und geradliniges Engagement für die Bildung der Kinder und Jugendlichen zuteil.

In einer festlichen Sitzung des Stadtparlaments von Prizren wurde ihm die Ehrenbürgerwürde verliehen. Doch bevor es dazu kam, trug er sich beim Bürgermeister in das Goldene Buch der Stadt ein. Als dann Punkt 4 der Tagesordnung aufgerufen wurde, ließ es sich keine der vertretenen Parteien nehmen, die Verdienste von Pater Happel zu würdigen. So gab es bei der formalen Abstimmung über den Antrag, den Jesuiten in die Reihe der Ehrenbürger Prizens aufzunehmen, auch keine Gegenstimmen.

Der Bürgermeister überreichte ihm darauf eine Urkunde und eine Schärpe, sowie den symbolischen Schlüssel der Stadt. Äußere Zeichen, die somit für jeden sichtbar machen, dass Walter Happel fortan Ehrenbürger der altherwürdigen Stadt Prizren ist.

Beim anschließenden Empfang der Stadt konnte Pater Happel nicht nur seinen designierten Nachfolger als Direktor des Loyola-Gymnasiums, Pater Axel Bodefeld SJ, sondern auch zahlreiche Weggefährten und Freunde der vergangenen zwölf Jahre begrüßen. Unter diesen waren u. a. auch Würdenträger der islamischen Glaubensgemeinschaft, der katholischen Kirche des Kosovo, des Deutschen Einsatzkontingents KFOR sowie der katholischen und Evangelischen Militärseelsorge – und vor allem natürlich die, für die sein Herz ganz besonders schlägt, nämlich Schülerinnen und Schüler des Loyola-Gymnasiums Prizren.

Pastoralreferent Thomas Nuxoll,
Militärseelsorger, z. Zt. Einsatzbegleitung Kosovo



© Loyola-Gymnasium (3)



Në shkollë përveç mësimi na jepet mundësia, që të shijojmë pushimet madje edhe të pasurojmë dijet tona të përgjithshme mbi kultura të ndryshme, e kjo veçanërisht kur je maturant. Në fillim të këtij viti u gjendëm pranë një dileme të madhe, asaj se ku do të kalonim ekskurzionin e fundit së bashku. Kishte propozime të shumta, mirëpo e vështirë na dukej të vendosnim se ku dëshironim të shkonim. Pas shumë diskutimesh, vendosëm për një program të pasur kulturor ku përfshihejshin, tri vende për ti vizituar. Pra, do të shkonim në Kroaci ku do

ta kalonim pjesën më të madhe të kohës, në Venecia dhe në Slloveni. Një oferte të tillë pa dyshim se nuk i rezistuar dot. Filluam që të bëheshim gati ta shijonim sa më mirë sepse do të ishte ekskurzioni i fundit që do ta kalonim së bashku.

Ndonëse rruga ishte pak e gjatë dhe e mundimshme të kaloje të gjithë ata kufinj, mendimi se do të kënaqeshim pa masë nuk e ndjenim lodhjen. Kështu në mesditë arritëm në Poreq dhe u vendosëm në hotel. Gjithçka dukej në rregull. Gjatë ditëve sa ishim në Kroaci, pasuruar programin tonë duke vizituar shumë qytete tjera si: Rovinj, Pula, madje patëm rastin ta vizitonim edhe arenën e madhe. Në mbrëmje kishim mundësinë të organizonim në hotel muzikë apo të dilnim të gjithë së bashku. Pas disa ditëve qëndrimi në Kroaci, ku çdo gjë kishte funksionuar sipas planit u nisëm në Venecia. Kishim parë shumë herë foto të njerëzve të tjerë te urat e veçanta të Venecias, por tani ishim vetë atje dhe ne ishim ata që po bënin foto pranë urave e rrugëve të ngushta. Kishim frikë se mos mbaronte dhe na duhej të ktheheshim, andaj shpejtë hapin sa andej këndeje, për të mos humbur asgjë e për t'i parë të gjitha. Venecia vërtetë ishte një vend i mrekullueshëm, dhe përplot me turistë.

Pas qëndrimit në Venecia u nisëm në Slloveni, ku edhe do ta kalonim natën e fundit. Patëm rastin ta shohim qytetin nën dritat e natës ku gjithçka vezullonte. E nesërmja erdhi shpejt dhe na u desh që të niseshim për në shtëpi. Padyshim se nuk mund të kalonim pranë Dubrovnikut e të mos e vizitonim. Dubrovniku që edhe vendi surprizë i cili iu shtua listës së vendeve që vizituam gjatë asaj jave të mrekullueshme që kaluam së bashku. Një javë, kujtimi i së cilës gjithmonë do të mbetet i freskët në memorien tonë, sepse në këtë moshë arritëm që të shohim e të vizitojmë aq shumë vende e aq shumë gjëra, sa që një gjë të tillë nuk do ta kishim menduar kurrë më herët. Jo vetëm që përjetuam një javë kënaqësie por u pasuruar edhe duke marrur njohuri mbi kulturat tjera.



Schüleraustausch

Loyola-Gymnasium & Gymnasium Blankenese Schüleraustausch mit Hamburg Prof. Alban Gashi

Schüler, die an einem Austausch-Programm teilgenommen haben, sollten nach dieser abgeschlossenen Maßnahme eine höhere interkulturelle Kompetenz zeigen. Dies ist besonders wichtig, da der Umgang mit Menschen aus anderen Kulturen in unserer globalen Welt von Tag zu Tag wichtiger wird. Jetzt ist es schon fast zwei Jahre her, dass ein Schüleraustausch-Projekt mit dem Gymnasium Blankenese in Hamburg ins Leben gerufen wurde. Mich freut es sehr, dass diese Tradition des Schüleraustausches fortbesteht und, dass ich schon zum zweiten Mal am Austausch teilnehmen durfte.

Am 17. April 2015, gleich nach der vierten Unterrichtsstunde, fuhren mein Kollege Richard Purschwitz, ich und 24 Schüler der elften Klasse mit dem Bus Richtung Flughafen Prishtina, um dann von dort nach Hamburg zu fliegen. Am Abend in Hamburg angekommen, trafen unsere, in Schuluniform gekleideten Schüler, bereits am Flughafen ihre Austauschpartner und Gastfamilien.

Die Austauschpartner und Gasteltern sorgten dafür, dass unsere Schüler sich in Hamburg wohl fühlten. Für unsere Schüler war es nicht nur eine Reise nach Deutschland, sondern ein Eintauchen in eine andere Kultur. Konfrontiert mit vielen neuen und ungewohnten Situationen entwickelten sie ihre Sprachkenntnisse, Fähigkeiten und Kompetenzen weiter. Das Programm gab unseren Schülern die Möglichkeit, einiges von Hamburg zu sehen und zu erleben: ausgewählte Sehenswürdigkeiten der Innenstadt Hamburgs und in Blankenese, einen Unterrichtsbesuch, eine interessante Führung bei Airbus, einen Besuch bei der Müllverbrennungsanlage in Morburg und weitere Aktivitäten mit den Gastfamilien.

Da unsere Schüler ihrerseits viel von Kosovo erzählten, bekamen unsere Partner in Hamburg ein völlig neues Bild unsere Landes. So kann man sagen, dass beide Seiten viel voneinander profitiert haben.

Nach einer Woche Aufenthalt in Hamburg kehrten wir mit vielen neuen Erfahrungen wieder nach Hause zurück. In unseren Gedanken bleibt Hamburg und eine unvergessliche Woche in Erinnerung, an die wir immer wieder gerne zurückdenken werden.



Shkëmbimi i nxënësve

Loyola-Gymnasium & Gymnasium Blankenese Shkëmbimi i nxënësve me Hamburg Prof. Alban Gashi



Nxënësit që marrin pjesë në ndonjë program shkëmbimi, më vonë tregojnë kompetenca më të mëdha ndërkulturore. Kjo çështje është tejet me interes, ngase përvojat e këtilla e rrisin mirëkuptimin dhe tolerancën ndëretnike, që në botën globale është duke u bërë gjithnjë e më e rëndësishme. Tash e gati dy vjet më parë ka nisur një projekt shkëmbimi me nxënësit e Gjmnazit Blankenese, në Hamburg. Jam shumë i lumtur që kjo traditë shkëmbimi ende po vazhdon, posaçërisht të lumtur më bën pjesëmarrja ime qysh nga organizimi i dytë i saj.

Më 17 prill 2015, me të përfunduar ora e katërt mësimore, bashkë me kolegun tim z. Richard Purschwitz dhe me 24 nxënës të klasave të njëmbëdhjeta, u nisëm drejt aeroportit të Prishtinës, prej nga fluturuam drejt qytetit të Hamburgut. Në mbrëmje, me të arritur në aeroportin e Hamburgut, nxënësit tanë, të veshur me uniformë shkollore, u takuan me partnerët dhe me familjet e tyre nikoqire.

Kështu, partnerët dhe prindërit nikoqirë bënë të pamundurën që nxënësit tanë të ndiheshin mirë e rehat në këtë qytet. Për ta ky nuk ishte vetëm një udhëtim drejt Gjermanisë, por edhe njohje së afërmi me një kulturë të re, ku patën rastin të ballafaqohen me situata, që për ta ishin të pazakonta. Përpos kësaj, nxënësve iu dha rasti t'i thellojnë aftësitë, kompetencat dhe njohuritë e tyre gjuhësore. Programi i profilit "Weltsysteme" ua mundësoi nxënësve tanë të vizitojnë shumëçka në Hamburg, si vizitë e karakteristikave të përzgjedhura të qytetit të Hamburgut e Blankenese, vizitë e një ore të rregullt mësimore, një shetitje interesante nëpër Airbus, një vizitë deponisë së mbeturinave në Morburg dhe shumë aktivitete të tjera të organizuara me familjet e tyre nikoqire.

Meqë nxënësit tanë u kishin rrëfyer shumëçka rreth Kosovës, partnerëve nga Hamburgu iu dha një përshtypje krejtësisht tjetër nga ajo e mëhershme që kishin për vendin tonë. Rrjedhimisht mund të themi që të dyja palët përfituan ndërsjelltas nga njëra-tjetra.

Pas qëndrimit një javor në Hamburg, u kthëm në shtëpi me plot përvoja të reja. Në mendjet tona Hamburgu do të mbetet kujtim i paharruar, respektivisht një javë, të cilën do ta kujtojmë gjithmonë me plot dëshirë. . .

Schüleraustausch

Loyola-Gymnasium & Gymnasium Blankenese Schüleraustausch mit Hamburg HAMBURG – Eine Woche

Hamburg, 17.04.2015

Endlich kam er, der Tag, nach Deutschland zu fliegen. Dieser Tag war etwas, auf das wir sehr neugierig waren. Es war ein Freitag und wir flogen in eine der größten Städte Deutschlands, nach Hamburg. Wir nahmen an einem Schüleraustausch teil mit einer Schule in einem Stadtviertel Hamburgs, dem Gymnasium in Blankenese: 24 Schüler unserer Schule in Begleitung von zwei Lehrern, Alban Gashi und Richard Purschwitz. Wir flogen von Pristina nach Wien und dann von Wien nach Hamburg. Als wir in Wien landeten, sah unser Freund, Andi Shemsedini, dass er einen viel späteren Flug von Wien nach Hamburg als alle andere hatte. So musste einer der beiden Lehrer, Herr Purschwitz, mit Andi fliegen. Am Ende kamen aber alle gut in Hamburg an, wo unsere Austauschschüler mit ihren Familien auf uns warteten und abholten. Dort nahmen wir in den Familien das Abendessen ein und führten verschiedene Gespräche über beide Länder. Nach dem langen Flug waren wir todmüde, wollten einfach nur ins Bett gehen und machten uns gleichzeitig gefasst auf einen tollen, unvergesslichen neuen Tag.



Hamburg, 18.04.2015

Dieser Samstag war der erste Tag unseres „Urlaubs“. Er war auch besonders, weil unser Freund Ylli Geburtstag hatte. Es war wie ein Geschenk für Ylli, als wir mit dem Schiff viele Stationen auf der Elbe ansteuerten, um in die Stadt zu gelangen. Die Aussicht vom

Schiff werden wir nie vergessen. Nach der tollen Fahrt streiften wir durch die Stadt, um einige Arbeitsblätter mit Fragen über die Sehenswürdigkeiten der Stadt zu bearbeiten. Wir waren in Gruppen mit drei oder mehr Schülern eingeteilt und es war besonders witzig, dass wir alle gleichzeitig zu den gleichen Plätzen gingen und versuchten, die Fragen schneller als die anderen zu beantworten. Das schönste was uns auffiel war, dass es in Hamburg sehr viele Brücken gibt. Das Abarbeiten der Fragen dauerte etwa eine Stunde. Danach gingen wir alle nach Hause, da wir den Rest des Tages frei hatten.

Hamburg, 19.04.2015

Am Sonntag trafen wir uns zuerst alle an der Schule und machten dann gemeinsam einen Spaziergang durch das Treppenviertel in Blankenese. Dann legten wir eine Pause beim Leuchtturm ein. Danach ging es wieder zurück zur Schule, danach in einen nahe liegenden Park. Dort aßen wir auch, was die deutschen Schüler als Verpflegung mitgebracht hatten und spielten ein bisschen Fußball. Den Abend verbrachten wir dann am Elbstrand.

Hamburg, 20. 04. 2015

Am Montag Morgen trafen wir uns mit anderen Schülern am Gymnasium Blankenese. Von dort aus fuhren wir zur deutschen Niederlassung von Airbus in Finkenwerder. Von einem Führer geleitet, besichtigten wir dieses große Unternehmen für Flugzeugbau. Dort erzählte man uns über die Geschichte des Unternehmens und über die Zusammenarbeit mit anderen Staaten. Danach zeigte man uns den Bau von Flugzeugen und ganz viele interessante Details darüber. Es war ein sehr interessantes Erlebnis für uns. Nach dem Besuch gingen manche von uns ins

Shkëmbimi i nxënësve

Loyola-Gymnasium & Gymnasium Blankenese Shkëmbimi i nxënësve me Hamburg HAMBURG – Një javë

Hamburg 17.04.2015

Më në fund dita e fluturimit për në Gjermani. Dita e parë ishte diçka të cilën e prisnim me padurim. Ishte 17 prilli dhe ne fluturonim drejt njërit prej qyteteve më të mëdha të Gjermanisë, drejt Hamburgut. Ne bëmë një shkëmbin nxënësish me një pjesë të qytetit të Hamburgut të quajtur Blankenese. Aty merrnim pjesë 24 nxënës të shkollës sonë nën përcjelljen e dy profesorëve: Zotëri Alban Gashi dhe Zotëri Richard Purschwitz. Ne fluturovëm nga Prishtina për në Vjenë dhe nga Vjena për në Hamburg. Posa ateruam në Vjenë, shoku ynë Andi Shemsedini e vërejti se fluturimi i tij nga Vjena për në Hamburg ishte më vonë. Kështu u desh që njëri nga të dy profesorët të fluturonin bashkë me të dhe kështu ata u morën vesh që Zotëri Richard Purschwitz të fluturojë me të. Të gjithë ateruam mirë në Hamburg, ku na prisnin nxënësit e asaj shkolle me familjet e tyre. Ata na morën nga aeroporti dhe na dërguan në shtëpitë e tyre. Atje së bashku me familjet darkuam dhe biseduam për çështjet e dy shteteve. Pas atij fluturimi të gjatë ishim të lodhur dhe donim të flinim, u bëmë gati për një ditë të re të paharrueshme.

Hamburg 18.04.2015

Kjo ditë ishte dita e parë e udhëtimit tonë. Ajo ishte gjithashtu e veçantë sepse shoku ynë e kishte ditëlindjen. Ajo ishte si një dhuratë për Yllin sepse ne me anije nëpër shumë stacione të lumit Elbe kemi lundruar që të mund të shkonim në qytet. Pamja nga anija është e paharrueshme për ne. Pas udhëtimit të këndshëm kemi shkuar në qytet për t'i plotësuar disa pyetësorë mbi të dhëna për disa vende historike të qytetit. Kemi qenë të ndarë në grupe me nga 3 apo më shumë persona dhe pjesa më qesharake e kësaj ndarje ishte që të gjithë kemi shkuar në të njëjtat vende në kohë të njëjta dhe jemi përpjekur t'i përgjigjemi pyetjeve sa më shpejt. Gjëja më e bukur që e kemi vërejtur ishte që aty kishte shumë ura. Kjo ka zgjatur një orë dhe pas kësaj jemi kthyer të gjithë në shtëpitë tona, dhe nga kjo e kishim pjesën tjetër të ditës të lirë.



Hamburg 19.04.2015

Me 19 Prill, e diel. Së pari jemi takuar të gjithë tek shkolla. Pastaj kemi bërë një shëtitje përreth Blankenese-s. Gjatë kësaj shëtitjeje kemi zbritur disa shkallë që quhen Treppenviertel. Pastaj kemi bërë një Pausë tek Leuchtturm. Pas kësaj shëtitjeje jemi kthyer përsëri në shkollë dhe pastaj jemi relaksuar në Park. Në Park kemi ngrënë diçka që kanë sjellë nxënësit gjermanë dhe kemi luajtur futboll kundër nxënësve gjermanë. Në mbrëmje kemi shkuar tek lumi Elbe dhe aty kemi bërë qejf së bashku.

Hamburg 20.04.2015

Në mëngjesin e së hënës u takuam me nxënësit e tjerë në gjimnazin Blankenese. Nga atje udhëtuam për në kompaninë gjermane të prodhimit të aeroplanëve-Airbus. Atje të udhëhequr nga një udhërrëfyes vizituam këtë kompani të madhe të aeroplanëve. Aty mësuam për historikun e kompanisë dhe për bashkëpunimet me shtetet e tjera. Pastaj na treguan për ndërtimin e aeroplanëve dhe shumë gjëra interesante për të. Kjo ishte një eksperiencë mjaft interesante për ne. Pas vizitës së kësaj kompanie disa shkuan në kinema disa kaluan kohë me familjet dhe

Schüleraustausch

Loyola-Gymnasium & Gymnasium Blankenese



Kino, andere wiederum verbrachten die Zeit mit ihrer Gastfamilie und andere wieder am Elbstrand.

Hamburg, 21. 04. 2015

Am Dienstag mussten wir früh aufstehen. Unser erstes Ziel war die Müllverbrennungsanlage in Moorburg, wo uns gezeigt wurde,

dass man Müll auch für gute Zwecke verwenden kann, denn dort wird Müll dazu benutzt, um Wasser durch das Verbrennen des Mülls zu erhitzen und zum Heizen zu verwenden. Das wäre auch eine sehr gute Idee für Kosovo. Der Gestank war zwar nicht sehr angenehm, aber es hat sich trotzdem gelohnt, diese Anlage zu besuchen. Danach haben wir erst mal richtig Pizza gegessen und uns auf dann auf den Weg gemacht, um Kanu fahren zu gehen. Kanu fahren war für einige sehr angenehm, für andere weniger, denn sie haben das Wasser „gekostet“, als unglücklicherweise eins der Bote kenterte. Die „Besatzung“ wurde von einer netten Familie gerettet. Bei diesem unfreiwilligen Bad gingen zwar ein paar elektronische Geräte kaputt, dennoch bleibt diese Kanutour für die Gruppe unvergesslich. Danach hatten wir frei, konnten machen, was wir wollten und trennten uns in kleinere Gruppen auf. Einige von uns gingen wieder an die Elbe, andere besuchten die Stadt besucht und wieder andere sahen sich einen Film an. Wieder ein unvergesslicher Tag in der schönen Stadt Hamburg.

Hamburg, 22. 04. 2015

Am Mittwoch hielten wir am Gymnasium Blankenese unsere Vorträge über die Geschichte des



Kosovo und die Mentalität unserer Menschen. Danach zeigten uns die deutschen Austauschschüler ihre Schule. Den Rest des Tages hatten wir frei. Wir gingen in die Stadt um einzukaufen. Manche von uns haben richtig viel Geld ausgegeben. Am Abend trafen wir uns alle zum Essen in einem Restaurant getroffen. Der Höhepunkt des Abends

war aber das zweite Viertelfinalspiel zwischen Atletico Madrid und Real Madrid. Nach dem Spiel machten wir uns alle mit unseren Austauschpartnern auf den Heimweg.

Hamburg, 23. 04. 2015

Nach angenehmem Schlaf standen wir früh am Donnerstagmorgen auf, um mehr über Hamburg zu erfahren. Wir fuhren mit der S-Bahn in die Schule, wo wir uns mit der Hamburger Austauschgruppe trafen. Nach vier Stunden Unterricht war dieser Schultag für uns vorbei und wir besuchten ein Kohlekraftwerk. Im Kraftwerk wurde uns von einer Mitarbeiterin erklärt, wie sorgfältig und effizient hier Kohle verwendet wird. Nach diesem anstrengenden Tag tat uns eine Party am Elbstrand gut. Den Deutschen gefiel unsere albanische Musik so gut, dass wir die ganze Zeit nur diese Musik hörten. Ungefähr um Mitternacht war die Party zu Ende. Das war unsere letzte Nacht, und deswegen genossen wir auch jeden Moment.

Shkëmbimi i nxënësve

Loyola-Gymnasium & Gymnasium Blankenese



disa te tjerë shkuan në Elbe.

Hamburg 21.04.2015

Në ditën tjetër duhet të zgjoheshim herët në mëngjes. Kështu pikëtakimi ynë i parë ishte fabrika e djegies së mbeturinave. Aty pamë një prezantim se si nxehej uji duke shfrytëzuar mbeturinat si lëndë djegëse, që

do ishte një ide e mirë për Kosovën. Aroma nuk ishte edhe aq e mirë por një vizitë e tillë do ja vlente. Pastaj u afrua koha e drekës dhe u porositën pica në vlerë prej 505,50 € për tërë grupin dhe u nisëm për të bërë një lundrim me barka në lumin Elbe që kalonte nëpër qytetin e Hamburgut. Për shumicën prej nesh ishte lundrimi shumë relaksues por fatkeqësisht disa prej nesh e shijuan ujin e lumit sepse barka e tyre u rrotullua. Ata u nxorën nga një familje që jetonte afër lumit. Disa telefona nuk shpëtuan pa u prishur por atyre u mbeti diçka që nuk do ta harrojnë lehtë. Pasi përfundua lundrimin u ndamë në grupe më të vogla sepse mbrëmjen e kishim të lirë dhe disa shkuan në plazh për të festuar, disa vizituan qytetin dhe disa shkuan një film. Kështu kaluam një ditë të paharrueshme në qytetin e bukur të Hamburgut.

Hamburg 22.04.2015

Më 22.04, e Mërkurë ne bëmë disa prezantime për historinë dhe mentalitetin në Kosovë. Më vonë, nxënësit gjermanë na treguan shkollën e tyre. Pjesën tjetër të ditës e kishim të lirë.

Ne shkua në qytet për të blerë gjëra të ndryshme. Disa prej nesh shpenzuan shumë para atë ditë. Në mbrëmje shkua të gjithë së bashku në një restaurant. Ne hëngrëm dhe pimë diçka, por pjesa më interesante e natës ishte ndeshja e çerekfinaleve të ligës së kampioneve në mes Atletico Madrid – Real Madrid. Pas përfundimit të lojës ne të gjithë shkua në shtëpitë e partnerëve tanë.



Hamburg 23.04.2015

Pas një gjumi të këndshëm, filloi një ditë e re. Jemi zgjuar me shpresë se çdo ditë do të mësojmë diçka më shumë për një megapolis si Hamburgu. Si çdo herë udhëtimin më të lehtë na e bënte treni. Pastaj jemi mbledhur në shkollën gjermane ku kemi mbajtur katër orë mësimi. Ai ishte një vend shumë i arsyeshëm për t'u vizituar. Aty bënë përfitimin e energjisë elektrike në tri menyra: me anë të nxehtësisë (termocentral), me anë të ujit (hidrocentral) dhe me anë të erës. Pas vizites në vendin ku fitohet energjia elektrike u kthyem në Blankenese. Udhëtimi ishte i lodhshëm, por kur kuptuam se do e organizonim një ndenjë në breg të lumit nuk e ndjemë lodhjen fare sepse e dinim se i'a vlente lodhja atje. Të gjithë duhej të sillnin gjëra ushqimore me vete. Pasi përfundoi ajo festë u kthyem në shtëpi me partnerët sepse të nesërmen na priste një ditë e gjatë sepse duhej të ktheheshim në vendin tonë. Të gjithë ishim të lumtur e të gëzuar pasi që kemi pasur një kohë të mrekullueshme me shokët tanë, por fakti se do

Schüleraustausch

Loyola-Gymnasium & Gymnasium Blankenese

Hamburg, 24. 04. 2015

Freitag war der letzte Tag, der letzte Tag einer wunderschönen Woche, die wir großartig verbracht haben. Er fing mit der Begrüßung durch unsere Gastfamilien an, danach waren wir für eine Stunde in der Schule, wo die deutschen Schüler uns über die Attraktionen von Hamburg erzählten. Nach dieser Präsentation sahen wir Fotos an, die unsere gemeinsame Woche zeigten. Am Ende unseres Besuches in Hamburg ging es zum Flughafen, wo wir uns von der deutschen Gruppe verabschiedeten und zurück nach Kosovo flogen.

Jetzt sind wir sehr gespannt auf unsere Partner, die uns bald hier in Prizren besuchen werden.



Shkëmbimi i nxënësve

Loyola-Gymnasium & Gymnasium Blankenese



ktheheshim dhe gjithë ato ditë e kujtime që i mblodhëm u erdhi fundi na merziste, edhe pse nuk e shprehnim. Për ta përshkruar atë ditë do duhej shumë kohë sepse ishte shumë e bukur. Por në pak fjalë shpresoj t'i kemi përmbledhur momentet më të veçanta të asaj dite. Me padurim presim ditën kur ata do të vijnë për vizitën e tyre në Kosovë.

Hamburg 24.04.2015

E premtdja ishte dita e fundit. Dita e fundit e një jave shumë të bukur në të cilën u kënaqëm shumë. E gjitha filloi me përshëndetjet me familjet tona mikpritëse. Pastaj shkuam në shkollë dhe bëme një orë refleksioni gjatë të cilës nxënësit gjermanë prezantuan vendin e tyre dhe disa nga atraksionet e Hamburgut. Me mbarimin e këtyre prezantimeve ne pamë disa foto tona që e përmbledhnin javën. Qëndrimin tonë në Hamburg i erdhi fundi. Kur mbërritëm në aeroport u përshëndetëm me grupin gjermanë dhe së fundmi ne u nisëm për në Kosovë.

Schüleraustausch

Loyola-Gymnasium & Friedrich-List-Gymnasium Schüleraustausch mit Gemünden Prof. Vlora Grajgevcic & Prof. Neki Jahaj

Unser jährlicher Schüleraustausch mit dem Friedrich-List-Gymnasium in Gemünden/Bayern fand auch dieses Jahr wieder statt. In der dritten Aprilwoche besuchten uns die Gemündener Schülerinnen und Schüler.

Während dieser Woche wurden verschiedene Aktivitäten unternommen. Wir besuchten auch das so genannte „Weiße Haus“, das Rathaus von Prizren, in dem uns Vizebürgermeister Lulzim Kabashi herzlich begrüßte. Er informierte die deutschen Schüler über die Stadt Prizren und zuletzt stand er auch zur Verfügung, um auf die vielen Fragen unserer Schüler zu antworten. Gleich danach machten wir uns auf den Weg, um die wunderschönen Berge von Peja zu sehen. Wir fuhren also ins Rugova-Tal, wo immer noch Schnee lag. So konnten wir noch im April eine Schneeballschlacht veranstalten.

Während dieser Woche hatten die deutschen Schüler auch die Möglichkeit, das KFOR-Lager zu besichtigen, in dem Soldaten der Deutschen Bundeswehr seit Kriegsende eingesetzt sind. Die Schüler wurden durch das Camp geführt und informiert. Zuletzt gab es dann auch noch ein Mittagessen zusammen mit den deutschen Soldaten. An unserem Tag der offenen Tür konnten sich die deutschen Schüler amüsieren, leckere traditionelle kosovarische Speisen kosten und neue Bekanntschaften knüpfen. Dieses Jahr war aber etwas Besonderes für unsere deutschen und kosovarischen Schüler. Denn unsere deutschen Gäste wurden dieses Jahr in Gastfamilien untergebracht. Sie erzählten viel Gutes, vor allem aber, dass die Familien sehr gastfreundlich waren.

Der Gegenbesuch stand dann im Juni an. Für viele kosovarische Schüler war das der erste Flug und wir mussten bei dem einen oder anderen auch Händchen halten. In Stuttgart angekommen, erwartete uns schon unser lustiger Busfahrer zusammen mit Herrn Jürgen Endres. Nach ungefähr vier Stunden Fahrt kamen wir in Gemünden an, wo uns die Familien zusammen mit den deutschen Schülern erwarteten. Alle freuten sich über das Wiedersehen, was in den Gesichtern der Schüler deutlich zu sehen war. Am nächsten Tag stand ein Unterrichtsbesuch in



Shkëmbimi i nxënësve

Loyola-Gymnasium & Friedrich-List-Gymnasium Shkëmbimi i nxënësve me Gemünden Prof. Vlora Grajgevcic & Prof. Neki Jahaj



Si çdo vit tjetër edhe këtë vit u mbajt shkëmbimi i nxënësive me Gjimnazin Friedrich List në Gemünden. Në javën e tretë të prillit Gemündasit na vizituan neve.



Përgjatë kësaj jave u bënë aktivitetet të ndryshme, ndër të

tjera u vizitua Shtëpia e Bardhë, ku u pritëm nga zëvendësi i kryetarit të komunës, Z. Lulzim Kabashi. Ai i informoi nxënësit gjermanë dhe ata kosovarë rreth qytetit të Prizrenit dhe në fund nxënësit, patën rastin që të parashtronjë pyetje rreth atyre që u interesonin. Menjëherë pas kësaj u vazhdua rruga për në luginën e Rugovës, ku kishte ende borë. Kështu edhe në prill fëmijët shfrytëzuan rastin të luanin me topa bore.

Përgjatë kësaj jave nxënësit gjermanë patën rastin të vizitojnë edhe kampin fushor të KFOR-it, ku janë të stacionuar ushtarët nga vendi i tyre që nga përfundimi i luftës në Kosovë. Atyre iu ofrua një shetitje në kamp me ç'rast edhe u informuan për punën që bëhej aty. Në fund ata shijuan edhe drekën e shijshme në menzë së bashku me ushtarët. Ditën e Dyerve të Hapura nxënësit gjermanë u relaksuan, provuan ushqime tradicionale dhe lidhën kontakte të reja edhe me nxënës tjerë nga shkolla. Ky vit ishte paksa më i veçantë për nxënësit gjermanë dhe ata kosovarë, sepse nxënësit gjermanë u akomoduan në familjet e nxënësve kosovarë. Ata treguan për shumë gjëra të mira, të cilat i kishin përjetuar në familjet nikoqire.

Në qershor iu kthye vizita nxënësve gjermanë. Për shumë nxënës kosovarë ishte ky udhëtimi i parë me aeroplan dhe për këtë arsye duhej një kujdes pak më i shtuar për ta. Në Shtuttgart takuam z. Jürgen Endres, i cili po na priste bashkë me shoferin e autobusit, dhe pas rreth katër orësh arritëm në Gemünden. Aty ishin duke na pritur nxënësit gjermanë së bashku me familjarët e tyre. Tek nxënësit vërehej një gëzim i madh që po takoheshin përsëri në Gemünden. Ditët në vijim ishte në program vizita e mësimit në shkollën nikoqire. Nxënësit kosovarë u përshëndetën nga drejtori i shkollës Walter Fronzeck, dhe më në fund nxënësit tanë patën mundësinë të njiheshin për së afërmi me sistemin e shkollimit gjerman. Po në të njëjtën ditë u organizua edhe një shetitje në qytetin Gemünden, ku nxënësit duhej ta bënin një kuiz. Rezultatet ishin vërtetë të kënaqshme.

Ditët në vijim udhëtuan për në Würzburg për ta vizituar një qendër të arsimit për të rinjë. Aty morën pjesë në seminare të ndara në grupe dhe patën mundësi të dëgjojnë për projekte të ndryshme, në mes të tjerash edhe për „shkollat pa racizëm“. Këto seminare ishin dobiprurëse si për nxënësit kosovarë ashtu edhe për ata gjermanë. Nga aty u mundua të tregohej bota në një kënd ndryshe dhe kjo u solli kënaqësi nxënësve. Në Kosovë veç u ishin bërë fotografi të ndryshme nxënësve në tri veshje të ndryshme, një elegante, një veshje normale dhe një në uniformë të shkollës. Këtë e bënë edhe nxënësit gjermanë. Gjatë një vizite në komunë u prezantua projekti i bërë ku u ekspozuan fotografitë dhe kështu të interesuarit patën mundësi

Schüleraustausch

Loyola-Gymnasium & Friedrich-List-Gymnasium

unserer Partnerschule auf dem Programm. Wir wurden vom Schuldirektor begrüßt und endlich konnten wir das deutsche Schulsystem genauer kennen lernen. Am gleichen Tag fand eine Stadtbesichtigung statt, bei der die Schüler dann auch Rätsel lösen mussten. Die Ergebnisse waren recht zufriedenstellend.

Dann fuhren wir auch nach Würzburg, um eine Jugendbildungsstätte zu besuchen. Dort nahmen die Schüler an einem Seminar teil, in dem sie über das Thema: Schulen ohne Rassismus aufgeklärt wurden. Nach dem Mittagessen wurden die Schüler in Gruppen aufgeteilt, welche dann in verschiedenen Workshops zu diesem Thema arbeiteten. Diese Workshops waren sowohl für die deutschen als auch für die kosovarischen Schüler sehr gewinnbringend. Nun sahen sie die Welt nicht nur anders, sondern diese Arbeitsform hatte auch Spaß gemacht. Bei einem Besuch im Rathaus von Gemünden wurde das Projekt vorgestellt und die Bilder aufgehängt, wo man sie dann betrachten konnte.

Am nächsten Tag ging es dann in die Großstadt Frankfurt, wo es wieder Informationen über die Stadt gab. Die Schüler besichtigten ein Museum für Sehbehinderte und am Nachmittag konnten sie in den großen Kaufhäusern auch kleine Geschenke für die Familien kaufen.

Schnell verging die Woche und schon stand der Rückflug an. Mit weinenden und traurigen Gesichtern verabschiedeten sich viele Schüler voneinander. Es ging zurück nach Hause, wo der normale Alltag begann. Für viele Loyolaner werden diese Tage und ihre Austauschpartner unvergesslich bleiben.



ti shikonin ato.

Në ditën tjetër shkuam në një qytet më të madh, në Frankfurt, ku kishte përsëri informacione të reja për qytetin. Aty nxënësit vizituan një muze për të verbërit dhe për një orë të tërë u udhëhoqën nga të verbërit. Ditën e fundit nxënësit u lanë të lirë që së bashku me partnerët e tyre të dalin në qytet dhe të blejnë dhurata për familjet e tyre.

Kështu iku java shumë shpejt. Me lot në sy u përshëndetën nxënësit me njëri-tjetrin. U kthyer prap në shtëpi ku po na prishte përditshmëria e shkollës. Për shumë nga nxënësit dhe partnerët e tyre këto ditë do të jenë paharruara.

Shkëmbimi i nxënësve

Loyola-Gymnasium & Friedrich-List-Gymnasium

19. Juni 2015
MAIN POST

Fotos entlarven das Schubladendenken

Gemündener und kosovarische Gymnasiasten zeigen im Kulturhaus eine Ausstellung gegen Vorurteile

Von unserem Mitarbeiter
FERDINAND HEUGENTHAL

GEMÜNDEN Der seit sechs Jahren bestehende Schüleraustausch des Friedrich-List-Gymnasiums mit dem Loyola-Gymnasium in Prizren, Kosovo, ist eine Erfolgsgeschichte. Die Freundschaft mit den Schülern des jüngsten europäischen Landes, in dem die Hälfte der 1,8 Millionen Einwohner unter 25 Jahre alt ist, gestaltet sich in vielen Dingen anders als Partnerschaften mit Schulen der in der EU etablierten Länder wie Frankreich oder Italien.

In diesem Jahr nahmen 60 Jugendliche der neunten Klassen des FLG am Austausch teil, so viel wie nie zuvor, berichtete Lehrer Jürgen Endres, der schon mehrmals die Fahrten nach Prizren organisiert hat. Da sich beide Schulen aktiv gegen Ausgrenzung und Diskriminierung einsetzen, haben die Jugendlichen ein Fotoprojekt zu diesem Thema erarbeitet, das sie am Mittwoch in einer Vernissage im Kulturhaus im Beisein von Bürgermeister Jürgen Lippert und Kulturamtschefin Janna Blatz präsentierten.

Auf zwölf Tafeln mit je drei Fotos ist dreimal dieselbe Person abgebildet, zuerst in Landestracht, dann in

Schulkleidung oder mit ausgefallenen Frisuren und schließlich, drittens, in Freizeitkleidung, wie sie international getragen wird. Der Betrachter soll dadurch erkennen, dass die erste Darstellung eine gewisse Zuordnung, ein Schubladendenken erzeugt, während die weiteren Bilder

vorurteilsfrei erklären: „Das ist ein Mensch wie du und ich.“ Unterstützung und Anregung für die Projektarbeit hatten die Schüler unter anderem in mehreren Workshops an der Jugendbildungsstätte Würzburg sowie beim Besuch des Dialog-Museums in Frankfurt gefunden. Bür-

germeister Jürgen Lippert hieß die jungen Leute aus dem Kosovo, die seit einigen Tagen mit ihrer gepflegten Schulkleidung das Straßenbild in Gemünden bereichern, willkommen. Unter ihnen ist auch der Deutschlehner Neki Jahaj, der sich nach mehreren Besuchen in der

Dreiflüßstadt bereits sehr gut auskennt. Lippert verfolgte aufmerksam die Powerpoint-Präsentation, die von der Schülerin Vesa Hoti und ihrem Klassenkameraden Florian Hosoda in vorzüglichem Deutsch vorgetragen wurde.

Die beiden Neumittelklasser stellten ihre Heimatstadt Prizren sowie das vor zehn Jahren durch den Jesuitenpater Walter Happel gegründete Loyola-Gymnasium vor und gaben aufschlussreiche Einblicke in den Schulalltag der 700 Gymnasiasten und 80 Grundschüler. Ein Schmunzeln ging durch die Reihen der Gastgeber, als Florian Hosoda erklärte, dass im Internat um 21 Uhr die Handys abgegeben werden müssen, damit die Schüler am nächsten Tag ausgeschlafen haben. Ein respektvolles Nicken war zu erkennen, als die Bemerkung fiel: „In der Loyola-Schule haben wir mehr Unterrichtsstunden als in den anderen Schulen im Kosovo – aber wir wollen das auch so.“

Die Ausstellung „Augen auf! – Gegen Ausgrenzung und Diskriminierung“ ist zu den üblichen Öffnungszeiten des Kulturhauses „Alte Schule“ in der Gemündener Obertorstraße noch bis zum 3. Juli im Kulturhaus Gemünden zu sehen.



Aktiv gegen Diskriminierung: Die Schüler Vesa Hoti und Florian Hosoda stellten im Gemündener Kulturhaus das Gymnasium und ihre Heimatstadt Prizren vor.

FOTO: FERDINAND HEUGENTHAL

Klasse - Klasa - I a

Klasse - Klasa - I b

Kollegium der Grundschule



Fejzullah Berisha
Olsa Berisha
Rrina Berisha *
Rrona Berisha
Florian Biffar
Breron Bobaj
Andrea Dushi
Rrezon Kabashi
Glorja Kala
Pëllumb Kastrati
Sadik Kyçyku
Sae Il Lee
Leart Mahmuti
Natyre Muçaj **
Tadora Mula
Ana Nokaj
Ezan Omaj
Orges Paçarizi
Drin Rexhaj
Florian Shtufi
Erion Zulfallari
Erza Zulfallari

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Ardita Gashi



Diart Ahmetaj
Erika Bajrami
Fatar Berisha *
Olsa Bytyçi
Orges Bytyqi
Alketa Çollaku
Lis Çollaku
Riana Gashi
Anton Gojani
Bora Guri
Adriatik Haliti **
Rinor Hoti
Arion Hoxha
Hadi Kalimashi
Julian Koch
Ujza Krasniqi
Dion Luma
Geta Muhadri
Vesa Nishori
Elsa Pireci
Lisi Rahmani
Nart Thaçi

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Zana Susuri



Kollegium der Grundschule (v.l.): Zana Susuri, Ardita Gashi, Agnesa Çipa-

* hervorragende schulische Leistungen - punë e shkëlqyer në shkollë
** vorbildliches soziales Verhalten - sjellje shembullore shoqërore



Laçi, Shukrije Krasniqi, Sr. Aferdita Kaqinari, Doruntina Vokshi



Rita Ademaj
Ed Aliaj
Driada Bytyçi
Julian Bytyçi
Mark Curi
Auron Gashi
Yllza Gorani
Gert Hajrullaga
Lis Hoxha
Tone Kqira
Alp Kryeziu
Rron Kurtaj
Martin Marki
Emira Muçaj
Erzen Pireci
Greta Qabrati
Fidan Shala
Ëmbla Tytynxhiu *
Iris Vata **

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Agneza Çipa-Laçi



Elma Berisha
Linor Beshi
Ilda Bytyçi **
Butrint Bytyqi
Donat Elshani
Aron Gjini
Elvis Hajdari
Qamil Hajdari
Arlind Haliti
Hana Haliti
Alberina Hoxha
Vlerona Jahaj *
Sara Krasniqi
Valentina Lumezi
Kaltrina Muçaj
Andi Nrecaj
Erion Qovanaj
Mjellma Tejeci
Marsel Xhonlleshi
Agon Zogaj

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Shukrije Krasniqi

Grundschule

Letër për vjetarin Mës. Ardita Gashi



Puna me fëmijët është një eksperiencë e mrekullueshme dhe buzëqeshjet e tyre janë gjithçka që na nevojitet për ta zbuluar ditën. Nxënësit janë të mrekullueshëm dhe këtë se them për faktin se unë punoj këtu, por sepse janë fëmijë që dinë të vlerësojnë për punën, për lodhjen, për përkushtimin dhe dinë sesi të shpërblejnë për këtë me mirënjohje, me fjalë të bukur, me buqeta lulesh, me përqafime edhe kjo është shumë e rëndësishme për ne.

Është detyrë shumë e bukur të jesh mësuese, është profesion shumë i bukur, por kur kalon në përgjegjësi, kjo punë bëhet edhe më e vështirë, sepse je ti ajo që ke në duar edukimin e një brezi të tërë. Pos privilegjit që gëzojmë si mësime, puna që ne bëjmë është punë me shumë përgjegjësi, pasi ne jo vetëm jemi mësues, apo edukatorë të këtyre fëmijëve, por mbi të gjitha jemi edhe prindër, e njëkohësisht psikologë, shokë e çdo gjë tjetër për të cilën ata kanë nevojë. Ne jemi të pranishëm në të gjitha problematikat, duke i këshilluar dhe ndihmuar me çdo gjë për të cilën ata kanë nevojë. Ne jemi të vetëdijshëm për rëndësinë dhe ndikimin që ky profesion ka mbi krijimin e personalitetit të secilit nxënës.

Klasa e parë, për mua ishte pak emocionuese, sepse ishte një përvojë e re për mua, pak sfiduese, nxënësit ishin aq të mirë, simpatikë, të talentuar, sa që më jepnin vullnet për të dhënë maksimumin tim si mësime. Neve koha nuk na mjaftonte për mësim, sepse orët e mësimi kalonin aq shpejt nga angazhimi. Ne nuk kuptonim se si ikën koha.

Thonë se përpjekjet e kombinuara mund të thyjnë murin e pamundësisë. Çdo ditë me nxënësit përpiqemi për thyerjen e këtyre mureve. Çmoj shumë nxënësit për përpjekjet e tyre për t'u ngritur e për të ecur përpara. Shpresoj të vazhdojnë të tregojnë sukses edhe në vitet e ardhshme të shkollimit, të jenë të vëmendshëm, të përkushtuar në mësim dhe punëtorë të palodhur. I falënderoj ata për çdo gjë të mirë që kanë bërë gjatë vitit. Me të vërtetë janë të mrekullueshëm.

Aktivitetet e shumta që zhvillojmë në çdo ditë në këtë shkollë janë prioriteti ynë në zhvillimin dhe edukimin e nxënësve tanë. Gjatë një viti punë unë i përmbusha objektivat që i kisha vënë vetës dhe për këtë jam shumë e lumtur. Përkushtimin tim si mësime do ta vazhdoj deri në fund të jetës sime.

Skolla fillore

Viteve të fundit, në shoqërinë tonë, ... Mës. Agnesa Çipa-Laçi



Viteve të fundit, në shoqërinë tonë, flitet shumë për të drejtat e njeriut si dhe për të drejtat e fëmijëve. Dhe, sa më shumë që flasim për të drejtat, aq më shumë largohemi nga përgjegjësitë. E këto të dyja janë të mpleksura mes veti.

Kur flasim për lidhjen e pashmangshme të të drejtës dhe përgjegjësisë, nuk mund të mos i përmendim kohërat e kaluara të shoqërisë ende të pacivilizuar: kur një femër (vajzë) është rrahur me kamxhik nëse është larë dhe është krehur për t'u dukur bukur, ose, i janë prerë flokët nëse ka marrë guximin ta dëshmojë mendjen e vet, ose ta kundërshtojë fjalën e një mashkulli, qoftë ai baba, vëlla, a burrë. Një dijetar është varur, sepse me zbulimet e tij paskësh dashur të përzihet në punët e Zotit. Një shqiptar është burgosur nëse e ka shkruar një poezi patriotike, apo në veturë të vet ka pasur kaseta me këngë folklorike. Dhe vie një ditë, kohë e lirisë dhe e demokracisë kur çdo gjë shpërthen pas një trysnie të gjatë. Kur një gjë shpërthen, copëzat marrin drejtime të ndryshme shpesh edhe të padëshiruara. Pra, kur e drejta fitohet në rrethana të tilla euforike, ajo di edhe të deformohet.

Në ditë të sotme mendohet se në çdo hap dhe për çdo vepër, parreshtur, duhet të shpërblehemi pa marrë parasysh cilësinë e asaj veprë dhe se a do të duhej të ishim më të përgjegjshëm gjatë asaj pune. Do ta bëj një ilustrim: prindi punon një muaj dhe vetëm një herë në fund të muajit e merr pagën. Por i njëjti prind i lejon fëmijës që në çdo dalje nga shtëpia ta bind atë që ta shpërblejë të përkëdhelurin e vet; ose: Për çdo vepër gjatë ditës fëmija duhet të shpërblehet me një sheqerkë, çamçakëz, akullore, çokolletë, lodër të re, apo edhe me para. Ka edhe më keq: Kur fëmija gabon, në vend se të marrë dënimin e merituar, ai përkëdhelet dhe shpërblehet për të mos gabuar herën tjetër. Kjo sjellje pastaj e ka pasojën e vet. Në rrethana të tilla fëmija nis dhe e kushtëzon prindin: „Nëse ma blen atë, e bëj këtë ... „ duke u deformuar deri në atë masë sa prindi bëhet lodër në duar të fëmijës së vet ...



Viteve të fundit, në shoqërinë tonë, . . .

Sa tmerrshëm tingëllon kur flitet për këto gjëra pa le më kur ato ekzistojnë e nuk pranohen, nuk shqyrtohen, nuk gjykohen, nuk dënohen dhe nuk përmirësohen, por mund të kalojnë në fatkeqësi familjare dhe shoqërore. Nuk më pëlqejnë moralizimet e tepruara, por rregullat e pashkruara, sidomos ato të shkruarat, na obligojnë që të mos e zgjerojmë teritorin e të drejtave tona, sepse kështu do të kalojmë mbi teritorin e të drejtave të të tjetrit, të afërmit tonë që e duam shumë, por e dëmtojmë pa vetëdije.

Nga tri të tretat, dy të tretat janë obligime dhe përgjegjësi e vetëm një e treta me të drejta. Pra është koha e fundit për korrigjime si në familje, në shkollë, në punë, në rrugë, në ambijent natyror, në fushë sporti, kudo . Koha nuk pret. Nëse duam që produkti i punës sonë të jetë një individ i shëndoshë dhe stabil i shoqërisë dhe nëse duam të radhitemi në radhët e popujve të civilizuar europianë, kemi edhe shumë për të bërë.



Grundschule

Të mësuarit e tolerancës Mës. Shukrije Krasniqi



Shkollat kanë përgjegjësi të madhe për promovimin e dallimeve dhe tolerancës ndaj grupeve të ndryshme racore, etnike dhe fetare. Shumica e programeve që merren me llojllojshmërinë, i theksojnë dallimet kulturore dhe respektimin e zakoneve dhe të sistemeve të tjera të besimit. Po kaq është e rëndësishme të theksohen ngjashmëritë, kualitetet njerëzore dhe ndjenjat që janë të përbashkëta për të gjithë fëmijët. Ndërtimi i besimit dhe i marrëdhënieve që janë të bazuara në respektimin e ndërsjellë paraqesin bërthamën e çdo programi i

cili promovon tolerancën.

Është shumë e rëndësishme që në këtë botë përplot dallime, ne mësime të tilla t'i mësojmë nxënësit që të jenë tolerant ndaj të tjerëve. Të zhvillojmë kureshtjen për dije, për të qenë të hapur ndaj dallimeve dhe t'i motivojmë ata që të mësojnë për kulturën dhe zakonet e të tjerëve, e kjo do t'u ndihmonte për t'i pranuar shoqëritë dhe mjediset e tjera, si dhe për t'ju përshtatur atyre. Duke zhvilluar te nxënësit ndjenjën e tolerancës, zvogëlojmë mundësinë që ata të bien në konflikt me fëmijët të cilët i shohin ndryshe. Njerëzit nuk bënë t'i vlerësojmë sipas ngjyrës së lëkurës, përcaktimit fetarë, kulturorë ose politik, por sipas veçorive të tyre morale, domethënë sipas asaj se a janë anëtarë të çmuar e produktiv në shoqëri.

Botën e bën më interesante fakti që ajo është një bashkësi në të cilën jetojnë grupe të ndryshme etnike. Kjo llojllojshmëri duhet që t'u përshkruhet edhe nxënësve më të vegjël në mënyrë sa më të figurshme. Të gjitha racat në botë janë sikur llojllojshmëria e luleve në kopsht. Çdonjëra nga to e ka bukurinë dhe veçantinë e saj. Fëmijët duhet ta çmojnë njëri-



Skolla fillore

Të mësuarit e tolerancës

tjetrin e të krijojnë hapësirë që të rriten veçmas, të lulëzojnë në diell dhe aromat e tyre të përzier. Mësimdhënësit duhet që fëmijëve t'u shpjegojnë se dallimet në kulturë janë privilegj i njerëzimit. Të jesh tolerant nuk është e vështirë dhe ky është hapi i parë drejt kureshtjes, interesimit, të mësuarit, të njohurit e të kuptuarit dhe së fundi, drejt të pranuarit. Pas kësaj, konsideroj që dallimet për fëmijët bëhen vlerë që ata e ruajnë dhe e respektojnë.

Me një qasje të tillë të mësime të tilla, në klasë krijohet një atmosferë që nxit komunikimin e hapur, respektimin e vetes, të tjerëve, pranimin e pikëpamjeve dhe të mendimeve të ndryshme, kështu që e gjithë kjo, është një truall frytdhënës për tolerancën. Është me shumë rëndësi që t'i kultivojmë këto vlera te nxënësit për të pasur një jetë të qetë dhe ardhmëri të lumtur!

Grundschule

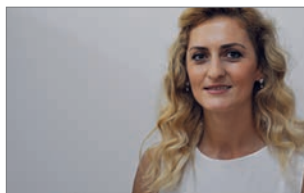
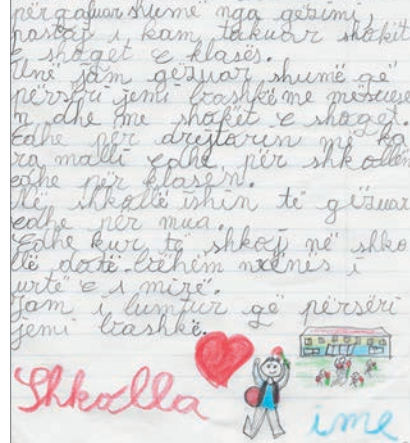
Dita e parë Mës. Doruntina Vokshi

Dita e parë e shkollës është një festë e vërtetë dhe shumë e gëzueshme si për vogëlushët, ashtu edhe për mua. Shkolla „Loyola“ që mëngjesin e 31.08.2015, u mbush me zërat gazmorë të nxënësve. Unë bashkë me nxënësit dhe prindërit e tyre ndanim emocionet e para me ta. Gjithçka ishte madhështore.

Bukurinë më së shumti ia shtonin të vegjlit, ishte momenti i nisjes së rrugëtimit të tyre të gjatë drejt dijes. Kapur për duart e prindërve e me sytë e tyre vezullues shikonin objektin shkollor, oborrin e shkollës dhe çdo gjë tjetër që i rrethonte. Disa prej prindërve ishin më të emocionuar se vet fëmijët, kishte edhe prej atyre që u rridhnin nga sytë lot gëzimi. Kështu edhe kjo gjeneratë filluan të ecin me hapat e tyre të vegjël, disa të qeshur e disa të ndrojtur prej të panjohurës që po i priste.

Mirëpo, me të hyrë në klasë kjo pasiguri e ndrojtje e tyre filloi të zbehej derisa unë po i drejtoja drejt klasës së tyre dhe po përpiquesha t'i qetësoja zemrat e vogla të tyre bashkë me prindërit që i shoqëronin.

Në fillim nga fëmijët kërkoja të prezantoheshin e të recitonion ndonjë vjershë. Me kënaqësi fëmijët e pranuan. Kjo u mirëprit nga të gjithë. Ata filluan të tregojnë aftësitë e tyre në të shkruar. Nga kjo vërejta se ata sikur donin të më thonin „Mësuese, unë di të shkruaj e të lexoj“. Ata u befasuan kur shikuan klasën e tyre të zbukuruar e të kompletuar me të gjitha mjetet mësimore që nevojiten për zhvillimin e orës.



Besoj se ata e kuptuan se vajta në shkollë nuk është ndarje nga lodrat, shëtitjet, ëmbëlsirat dhe gjërat që bënin ata deri para ditës së fillimit të shkollës.

Profesioni i mësuesit është një profesion i shenjtë, sepse ndez dritën e dijes tek brezat e rinj. Unë besoj në sukses, sepse qëllimi im është e ardhmja e ndritshme e fëmijëve dhe do t'i shërbej kësaj gjatë gjithë jetës me shumë dashuri dhe përkushtim.

Unë nxënësve u them vazhdimisht dhe dua që atyre t'u ngulitet parimi se nuk duhet të mërziten me gjërat që nuk i dinë dhe nuk arrijnë t'i bëjnë menjëherë, por duhet të gëzohen dhe të kënaqen duke i mësuar këto gjëra të reja, të cilat nuk i dinin më parë, por do t'i mësojnë së bashku.

Skolla fillore

Misioni im Mësuese Mës. Zana Susuri



Me fillimin e shtatorit u hap një perspektivë e re për mua. Ëndërra ime që të punoja në një shkollë cilësore tashmë u bënë realitet. Përkundër ngurrimit tim si fillestare gjeta një ngrohtësi dhe miqësi në kolektiv.

Çdo fillim të jep emocione të përziera sa të bukura aq edhe të vështira. Fillova të mendoja, sa do të jem unë në gjendje të jap kontributin e duhur për nxënësit e mi? Që në kontaktin e parë, të gjithë nxënësit me admirim më shikonin dhe mundoheshin të merrnin çdo fjalë timen. Së bashku me dashurinë e madhe për punë njëkohësisht ndjeja një obligim shumë të madh. Para vete kisha disa krijesa të reja, e mua më duhet të i formësoj të i udhëheq dhe drejtoj ata. Unë isha mësuesja e parë e tyre. Isha krenare ngase isha simbol për ta. Unë isha ajo që do t'ua hapja atyre dritaren e ardhmërisë. Ata së bashku me mua nisën shtegtimin e tyre në rrugën e gjatë për mësimin e alfabetit dhe nxënien e njohurive të reja.

Është e vështirë të kthehesh në klasën e parë dhe të kujtosh sa herë kemi qarë për të shkruar në shkollë, sa herë kemi shkruar të përgjumur, sa herë kemi pasur dëshirë të mos shkojmë në shkollë. Sot qesh me ato ditë dhe mundohem të ju tregoj edhe nxënësve të mi këto emocione, që ata të kuptojnë më mirë rëndësinë të mësuarit. Të e kuptojnë se ç'është jetë është e lidhur me shkollë.

Dhe unë të njëjtën kohë kuptova se sa e vështirë dhe sa fisnike është puna e mësuesit. Jeta është shkollë dhe aty do të mësosh si ta jetosh. Sido që të jetë, e bukur apo e vështirë. Çdo ditë jap dhe marr buzëqeshje dashuri dhe ngrohtësi ky është misioni im Mësuese!



Klasse - Klasa - VI a



Vlera Asllani
Rion Bekqeli
Benjamin Berisha
Gentian Bytyqi
Olta Bytyqi
Olta Bytyqi
Xhezide Bytyqi
Denis Delhysa **
Dalina Elshani
Nuri Gashi
Dea Gavazaj
Hana Gorani
Edis Hasi
Leart Karavidaj *
Poliksena Karavidaj *
Albin Kastrati
Adis Krasniqi
Arianit Kryeziu
Jon Kryeziu
Valentina Morina
Valerian Oroshi
Dread Sallauka
Jon Shala
Redon Shishko
Ariana Sopaj
Erza Sulaj

Getoar Thaçi
Adea Tyfekçi
Fati Zylfiu
Festa Zylfiu
Festim Zylfiu

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Ana Spaqi

Klasse - Klasa - VI b



Lekë Berisha *
Olsa Berisha
Vesë Beshi *
Anisa Dauti
Buna Fetoshi
Diell Gashi
Diellon Hoti *
Dion Hoxha *
Elion Ibrahimimi **
Jorika Kabashi
Rinesa Kuçi *
Drilon Meta *
Deni Morina
Eda Morina
Sara Muqaj *
Jon Nuhijaj
Altina Qovanaj *
Dhurata Rada
Ylli Rexhaj *
Hadis Shala *
Art Sharani *
Fatlum Sulaj *
Anida Telaku
Leonis Temaj
Leonita Temaj *
Fjorda Vezgishi

Fisnik Xharra *
Daorsa Zajmi
Taulant Zhubi

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Pranvera Pupa

Klasse - Klasa - VI c



Blerton Albani
Erion Bytyqi
Reshat Canhasi
Gert Çollaku
Rron Dragidella **
Rinesa Duraku
Albion Dushi
Elizabeta Fetoshi
Andi Futko
Jon Gashi
Leart Hajdari *
Urim Kadiri
Eljana Karaqica
Erëza Kastrati
Andia Kolshi
Fisnik Kolukaj
Leona Kqira
Albian Krasniqi
Armis Krasniqi
Altin Kryeziu
Fatlind Kryeziu
Klodion Lecaj
Fortesë Limani *
Oltion Morina
Betina Puka
Elona Shala

Erbilin Shala
Lis Shporta *
Vesa Tejeci
Olsa Xhafa
Jehona Xhoxhaj

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Sijeta Braha

Klasse - Klasa - VII a



Erzë Ahmetaj
Albertina Baftiaj
Diellza Buduri
Ana Bytyçi
Anesa Bytyqi *
Eni Bytyqi
Mirel Elshani
Berat Fanaj
Uresa Fanaj
Blendi Gashi
Genita Gashi
Kadri Gashi
Veronika Gjergjaj **
Pashtrik Hoti
Bardha Ibrahim
Endrita Kabashi
Agron Kastrati
Donika Kqira
Merdijan Kyqyku
Eunji Lee
Diellëza Maliqi
Berat Muni
Florent Paluca *
Diellza Qovanaj
Fatir Regjaj
Blendi Sadriu

Gent Shala
Rita Shala
Edin Tarashaj

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Liridona Krasniqi

Klasse - Klasa - VII b



Arion Bytyqi
Ardonis Cakaj
Edones Gashi
Isa Gashi
Pjeter Gega
Dea Guhelli
Rinor Hajdari **
Euron Halimi
Nderim Haliti
Agon Hasani
Arianit Hoxha
Benet Hoxha
Yllka Hoxha
Hira Kasëmi
Leonit Kastrati
Edison Krasniqi
Lum Krasniqi
Butrint Kryeziu
Drin Kuçi *
Merisa Markaj
Shqipron Morina *
Erlinda Musliu
Dea Nixha
Orion Pirku
Poema Polloshka *
Altin Rexhaj

Ardi Spahija
Era Tejeci
Endrit Veselaj
Genis Yseni

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

**Mirlinda Kolmekshaj Seli-
maj**

Klasse - Klasa - VII c



Arlind Baftijaj
Agon Belallari *
Altin Berisha
Poema Besimi *
Bardha Burniku
Arta Bytyçi
Rita Bytyçi
Diellza Bytyqi
Rina Bytyqi
Sara Bytyqi
Arguriana Gashi *
Erdi Gashi
Genta Gollopeni *
Fiona Gorani
Tringa Hoti
Rita Hoxha
Egzon Ibrahim
Delvina Kastrati
Egon Krasniqi
Zahrije Krasniqi **
Blenda Krusha *
Elod Kude
Gjenisa Mandal *
Zana Meta *
Alberita Palushi
Hessa Pomaku

Pashtrik Rexhaj
Endrit Shala
Ardi Shasivari
Agullina Shllaku
Albin Temaj *
Magdalena Thaqi
Butrint Totaj
Rinas Totaj

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Isme Hoxha

Klasse - Klasa - VIII a



Pranvera Ahmetaj **
 Erlinda Berisha
 Etnik Besimi
 Ibrahim Braha *
 Erisa Bytyçi
 Anida Celina *
 Enis Cikaqi
 Riza Çollaku
 Jeta Kabashi
 Blerton Kokollari
 Ardita Krasniqi
 Art Kryeziu
 Labeat Kuqi
 Guri Mazreku
 Arlind Morina
 Veron Morina
 Ema Oroshi
 Milot Osmani
 Alejna Përzhella *
 Donata Sakica
 Ardi Shehu
 Doruntina Shehu
 Rinesa Sopi
 Diona Spahiu *
 Viktorina Spaqi
 Donika Sulaj *

Ditjon Temaj
 Musli Thaçi
 Lea Ukimeri

 Klassenlehrerin
 Kujdestarja e klasës

Haxhere Faiku

Klasse - Klasa - VIII b



Arbenit Bytyqi
 Rozafa Bytyqi
 Sara Canhasi
 Adrian Dakaj
 Almira Fanaj **
 Djellza Fanaj
 Vera Fanaj
 Afërdita Gashi
 Albin Gashi
 Ardit Gashi
 Edon Gashi
 Eni Guraziu
 Sefer Guraziu
 Vesa Gurgule
 Ujana Kabashi
 Brikena Karavidaj
 Albin Kolukaj *
 Endrit Krasniqi
 Fuad Krasniqi
 Kolë Mirdita
 Genc Morina
 Kastriot Morina
 Elona Sallahu *
 Rina Sallaj
 Blina Smailaj
 Rrezarta Trolli

Klassenlehrerin
 Kujdestarja e klasës

Myrvete Sopaj

Klasse - Klasa - VIII c



Alma Binaj
 Andi Binaj
 Enrik Bisaku
 Andrej Bullakaj
 Zgjim Çoçaj
 Loreta Daka
 Agon Doda
 Anita Dushaj **
 Holta Fanaj
 Jonida Fanaj
 Gresa Hoxha
 Diellza Kabashi *
 Blerina Krasniqi *
 Rrita Martinaj
 Lumbardha Morina *
 Vatër Mullafetahu
 Miranda Peqani
 Rafaela Prenrecaj
 Marigona Quni
 Loris Rexhepaj
 Pjetër Sakica
 Elvis Tarashaj
 Dilara Tejeci
 Eduard Thaqi
 Kened Veseli

Klassenlehrer
 Kujdestari i klasës

Sejdi Susuri

Klasse - Klasa - IX a



Sara Bajrami
Driton Bala
Shend Bego
Gresa Bekçeli **
Diamant Belallari *
Vera Çollaku
Arbër Gegaj *
Ditlira Haliti
Dëbora Haxhikadrija
Vesa Hoti
Rron Hulaj
Ilir Hulaj *
Leart Kabashi *
Urata Kajtazi
Enis Kalimashi
Jona Kosova *
Shend Krasniqi
Rron Morina
Arianit Myfti
Getoar Qelaj *
Hare Rexhbeçaj
Taulant Rexhepaj
Olt Sallauka *
Ariton Sele
Parim Shabani
Yll Shala

Ermal Shatri
Dren Temaj
Endi Thaçi
Bardha Ukzeka
Vlera Vranica
Rrezarta Zeqiri
Andi Zhubi

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Vlera Grajçevci

Klasse - Klasa - IX b



Ilir Cunaj
Anjela Dinaj *
Premton Duraku **
Elisa Fanaj
Era Gashi
Jozef Gjonaj
Delfina Haliti
Learta Haliti
Arian Hamza
Ermal Hoti
Florian Hoxha
Avdulla Kadriaj
Fjolla Kastrati
Edin Kaymakçi
Erza Maralushaj
Arlinda Nushi
Arta Nushi
Armond Oroshi
Laura Salu
Eldrin Sekiraqa
Kol Spaçaj
Arbër Susuri
Verona Tahiri
Shpëtim Temaj
Sara Xhoxhaj *

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Skender Berisha

Klasse - Klasa - IX c



Leila Arapi *
Bled Bytyçi
Arena Bytyqi
Albrim Dinaj *
Endrit Domazeti
Anita Gashi
Antigona Gashi
Blerina Gashi **
Leonora Gashi
Medrit Gashi
Leon Hoxha
Dionit Kabashi
Gjon Kaçinari
Kujtim Kastrati
Kristjan Kqiraj
Ilirjan Kyçyku
Arjan Lushi
Erjona Martinaj
Eni Morina
Çendresa Qovanaj
Ekrem Rexha
Nikolina Spaqi
Bleona Totaj
Granit Totaj
Resnik Xharra

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Xhafer Beqiraj

Klasse - Klasa - X a



Daniel Allakaj
Endrit Bejtullahu
Rita Bekçeli
Bleta Berisha
Festa Berisha
Anina Bytyçi
Rinor Celina
Don Dobruna
Auron Gashi
Ermal Gashi
Laur Gega
Arta Hoxha
Lea Hoxha
Qëndresë Hoxha
Leart Hulaj *
Bardh Kasapolli
Ardi Koçinaj
Dardan Kqira
Artan Krasniqi
Erlis Kryeziu
Gent Mirdita
Valdrin Palushi *
Donat Perolli
Fatjon Pirku
Albion Qovanaj
Shefket Shala **

Emi Smailaj
Lindrit Ukimeri

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Bal Kajzogaj

Klasse - Klasa - X b



Lirim Ahmetaj
Arbër Buçaj
Albiodren Bytyqi
Arta Çetta
Drini Çollaku
Andrin Gashi *
Fetah Gashi
Erzen Gashi
Eduard Gecaj
Arbër Hajdari
Diarta Hazrolli
Bornit Hoxha
Anton Kajzogaj
Art Karakushi *
Qlirim Kryeziu
Ermal Limani
Gentian Markaj
Lirije Mazreku
Qëndrim Mazreku
Hajris Muçaj
Irena Oroshi
Fitim Peqani
Detin Qipa
Era Sadikaj
Ilir Shala
Shpend Shyti **

Adriatik Spahiu
Edi Zhuniqi

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Kastrati, Fatmir

Klasse - Klasa - X c



Rrona Bajraktari
Gresë Berisha **
Qëndresa Bllaca
Diar Bojaxhi
Anila Gashi *
Anita Golloperi
Erza Haxhi-Jakupi
Dorina Heqimi
Shend Hoda
Endrit Hoti
Rina Hyseni
Leorina Karaqica
Agita Krasniqi *
Bletina Krasniqi *
Eranda Muja
Ermal Muja
Donat Nixha
Nida Qono
Leonita Rakaj
Anton Rasi
Arlinda Shala
Shpat Spahiu *
Andra Tasha
Shqipërie Thaçi
Liridon Tunaj
Flamur Useni

Erita Vetimi
Ermal Xhaferi
Erblin Zejnullahu

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Fuat Beerisha

Klasse - Klasa - X d



Jakup Ahmeti
Donika Berisha
Rigon Berisha
Rozafa Berisha
Jeta Bojku
Elma Bytyqi
Iilir Duhanaj
Mergita Halilaj
Edin Hameli
Edina Hameli
Amra Idrizi
Jona Idrizi
Endrit Isufi
Enkela Karavidaj
Diellza Krasniqi
Ardit Kryeziu
Leutrim Maliqi
Samuel Musolli
Alma Mustafa
Liridona Përgjoka *
Triumf Pira
Iman Sejrani **
Diellza Shala *
Endrita Shala
Pëllumb Shala
Nihad Sopaj

Fabian Syla
Lulzim Temaj
Gentiana Yseni
Donjeta Zhuniqi *

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Parim Kosova

Klasse - Klasa - XI a



Agon Berisha
Rita Berisha *
Granit Bllaca
Berat Burnik
Eduard Bytyqi
Blendi Elshani
Blinera Gashi
Hekuran Gashi
Bleron Hoti
Diamant Hoti
Edison Hoti
Vullnet Kabashi *
Rinor Kalimashi
Vlera Karakushi
Liman Kastrati
Shkambi Komoni
Alba Kryeziu **
Teuta Nuhaj
Doruntina Shala
Gresa Shatri
Andi Shemsedini
Rron Temaj

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Enez Baxhak

Klasse - Klasa - XI b



Besjon Braha
Annea Futko
Yll Gashi
Elizabeta Gruda
Lirjeta Gruda
Orges Guraziu
Donis Hajdaraj
Riola Hamzaj
Hedon Hoxha
Afërdita Ibrahim
Drenusha Kamberaj *
Fjoralba Ndrejaj
Lidije Nikollbibaj
Andrra Nurkollari
Edina Osmankaj
Vesa Polloshka
Erion Rustemi
Gent Sallauka
Flaka Sopa
Arianita Thaqi **
Albijan Veseli
Rubin Zhubi
Lindmir Zubaki *

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Lulzim Tytynxhiu

Klasse - Klasa - XI c



Fisnik Ahmetaj
Bardh Berisha
Hyrmete Berisha
Anesa Besimi
Fllanza Bytyqi
Driart Çerreti
Blenda Crnovrshani
Domenika Delhysa
Shtjefen Duhani
Florent Gashi
Eduard Gjergjaj
Anton Gjonaj
Kristian Gjoni
Rilind Hoxhaj *
Kristina Markaj
Delvina Polloshka **
Monika Sakica
Agnesa Shala
Luiza Thaqi

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Mentor Ukimeri

Klasse - Klasa - XI d



Jehon Ademaj
Dua Basha
Jeton Behluli
Guri Çollaku
Arb Daka
Din Gashi
Erza Gashi *
Anita Gegaj
Fisnik Hoti *
Diellor Hoxhaj
Leutrim Ibrahim
Andi Idrizi
Shqipdona Janova *
Adrian Kryeziu
Alzelida Kryeziu
Ermirë Kryeziu *
Marigona Kryeziu
Medina Kryeziu
Vaid Kryeziu **
Furtuna Kulludra
Dua Lleshi *
Mimoza Murselaj *
Gentian Paluca
Lorik Shefiku

Klassenlehrerin
Kujdestarja e klasës

Luljeta Hoxha

Klasse - Klasa - XI e



Edina Bajrami *
Elvira Bytyqi *
Alberije Colaj
Albion Gashi
Kron Gashi
Ardit Heqimi
Edon Heqimi
Egzon Heqimi
Arberie Hoti
Denis Hoxha
Engjëllushë Isufi
Ejona Kadriaj
Entela Kadriaj
Martina Kqira
Rina Kqiraj
Rinor Krasniqi
Yll Krasniqi
Monika Markaj
Dafina Morina
Veton Morina
Era Muçaj
Gjon Pervorfi
Kujtim Pllana
Gentian Prenaj **
Granit Qenaj
Mustaf Qenaj

Albert Quni
Eliona Selmani

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Faton Kabashi

Klasse - Klasa - XII a



Petrit Berisha
Arita Besimi
Rina Celina *
Era Çollaku
Dorian Elshani
Fjolla Gashi
Lend Guguli *
Rron Guguli
Amar Hoxha
Albana Kamberaj
Dielza Kamberaj
Rron Kasapolli
Ditjon Krasniqi
Qëndrim Krasniqi
Donjeta Meta *
Verim Morina
Argtim Rexhepi *
Synim Selimi *
Bardhi Shabollari *
Drinor Shemsedini **
Petrit Siqeca
Rrona Temaj
Fabian Tomiq
Ora Vezgishi

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Enver Sulaj

Klasse - Klasa - XII b



Fatos Bajrami
Nderim Beqiraj
Dalina Berisha *
Dea Dyla
Endrit Gashi
Gentiana Gashi
Veton Guraziu *
Ardit Halitaj *
Ditëbardha Haliti
Jonida Hoti
Biondina Hulaj
Urtesa Kabashi
Kaltrina Kastrati
Jozef Komani **
Arianit Krasniqi
Lorik Krasniqi
Xhevdet Maliqi
Matej Markaj
Kenan Pallusha
Tringa Rexhaj
Fati Sadikaj
Zana Shala
Edita Smailaj *
Adriana Spahija
Baton Susuri

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Migjen Baftijaj

Klasse - Klasa - XII c



Drilon Ahmetaj
Dorina Badalli
Albert Baftijaj
Drin Berisha
Tair Berisha
Drita Hana
Xheladin Isma *
Elda Krasniqi
Sibora Krasniqi *
Valon Malsori
Era Mamaj **
Labinot Memaj
Albion Muçaj
Arbër Osmankaj
Albevit Rexhepaj
Endrit Sadullahi
Mimoza Spaqi
Veron Suka
Endrit Topojani

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Fadil Bytyçi

Klasse - Klasa - XII d

Klasse - Klasa - XII e



Gjylfidane Baleci *
Gresa Buqaj
Baton Bytyçi
Lindrit Bytyqi
Edona Elshani
Agnesa Fetahi *
Valentin Frrokaj
Altinë Gashi *
Ftesa Hazrolli
Edona Hoxha
Fatlind Hoxha
Borbardha Kabashi * **
Agnesa Krasniqi
Denis Krasniqi
Rufan Kryeziu
Gentian Kukelaj
Borëbardhë Mazreku
Martin Oroshi
Besnik Peqani
Arjeta Qovanaj
Luan Ramaj
Fanol Rrapi
Blend Shabani
Miranda Temaj
Gentianë Thaçi
Blinerë Zejnullahu

Ndriçim Zejnullahu
Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Nexhat Hoxhaj



Arbër Beqiraj
Manuel Bulakaj
Yll Buqa
Agnesa Elshani
Arbies Elshani *
Valtid Gashi
Zgjim Guraziu
Leotrim Haziri **
Sara Idrizi *
Ledjana Kastrati *
Bleon Kelmendi
Leomir Krasniqi
Vjosa Krasniqi
Ismail Kryeziu
Kaltrina Lleshi
Besmir Pervizaj
Gentiana Qadraku
Bledar Qenaj
Zgjim Sefa
Egzona Shala
Vjosa Thaçi
Valon Totaj
Marigona Xhoxhaj

Klassenlehrer
Kujdestari i klasës

Maksut Pirku





Projekt der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA) 04. – 10.10.2014 – Ptuj in Slowenien



Eine Woche lang arbeiteten wir gemeinsam an diesem Thema, erstellten regelmäßig Informationsblätter und lernten auch ein wenig von Slowenien kennen. Gemeinsame Arbeitssprache war Deutsch.

Als wir die Möglichkeit erhielten, nach Ptuj mitzukommen, haben wir

uns alle sehr gefreut. Es war ein Projekt der ZfA. Wir waren 7 Schüler unserer Schule, die Kosovo vertreten sollten. Wir fuhren nicht alleine dorthin, sondern uns begleitete Frau Anke Müller. Sie ist eine deutsche Lehrerin, die in Skopje arbeitet und nur für uns nach Slowenien mitkam.

Wir waren wir nicht die einzigen Teilnehmer, denn mit uns nahmen auch Schüler aus allen Ländern Ex-Jugoslawiens und aus Albanien teil. In Ptuj wurden wir in Gruppen aufgeteilt und machten dann erst einmal eine Stadtführung. Nach der Stadtführung gingen wir zurück in die Schule, wo unsere Gastfamilien auf uns warteten.

Den nächsten Tag ging jeder in die Arbeitsgruppe, die er am Vortag gewählt hatte: Theater, Choreographie, Video, Quellenarbeit, Ausstellung usw. Wir haben uns dann ausführlich mit dem Thema beschäftigt haben und konnten schließlich unsere Ergebnisse präsentieren. Die Schüler der Gruppe Ausstellung haben z.B. Präsentationen vorbereitet. Die Präsentationen hatten verschiedene Themen wie: Kunst während des 1. Weltkrieges oder das Motto des Projekts. Die Videogruppe hat überall gefilmt und die Schüler über die Arbeit und die Zeit in Ptuj interviewt. Die Gruppe Quellenarbeit hat Briefe aus der Zeit des 1. Weltkrieges gefunden und sie uns dann vorgelesen. Die Gruppe Journalisten hat, nur für unsere Zeit in Ptuj, eine Zeitung gegründet. Die Gruppe Theater hat kurze Theaterstücke erarbeitet, die am letzten Tag aufgeführt wurden.



Nach unsrer interessanten Arbeit, die auch sehr anstrengend war, konnten wir endlich unsere Ergebnisse vor unseren Kollegen präsentieren. Alles lief wie im Traum und hoffentlich hat es auch den meisten gefallen. Die Zusammenarbeit mit den Schülern aus Serbien, Kroatien, Montenegro, Slowenien, Bosnien und Albanien war toll.

Einen Tag fuhren nur wir Schüler aus Kosovo mit dem Bus nach Maribor, wo wir einen unvergesslichen Tag nur mit den Schülern aus Kosovo verbrachten. Aber alles hat ein Ende und wir waren sehr traurig, als wir wieder nach Prizren zurückfahren mussten. Die guten Erinnerungen an Ptuj werden uns lange begleiten.

Aus Anlass des 100. Jahrestages des Beginns des Ersten Weltkrieges waren 85 Schüler aus dem gesamten Ex-Jugoslawien sowie Albanien eingeladen.

Projekt Qendrorë për Shkollat jashtë vendit (ZfA) 04. – 10.10.2014 – Ptuj në Sloveni

Me rastin e njëqind-vjetorit të ditës së fillimit të Luftës së Parë Botërore ishin të ftuar 85 nxënës nga tërë ish Jugosllavia dhe Shqipëria.

Në këtë projekt u punua së bashku për një javë të tërë, u hartuan fletëpalosje dhe nxënësit u njohën pak edhe me Slloveninë. Gjuha e përbashkët e punës ishte gjuha gjermane.



Pasiqë na u dha përgjegjësia të shkollim në Ptuj, të gjithë pranuan më kënaqësi. Ishtë një projekt i madh që organizohej nga ZfA për 100-vjetorin e luftës së parë botërore. Ishim vetëm shtatë nxënës që do ta përfaqësonin Kosovën në Slloveni. Gjithçka ishte gati. Natyrisht se ne nuk po shkonim vetë, me ne erdhi zonja

Anke Müller, një arsimtare gjermane që punonte në Maqedoni.

Në gjimnazin e Ptujit u pritëm shumë mirë. Nuk ishim të vetmit aty, ngase në projekt do merrnin pjesë të gjitha vendet e ish Jugosllavisë dhe Shqipëria. U ndamë në disa grupe dhe e shetitëm pothuajse tërë Ptujin. Pas kësaj njohurie që morëm, u kthyem në shkollë, ku çdo nxënës do të mirrej nga një familje Sllovene.

Të nesërmen u ndamë përsëri në disa grupe, ku kishim përzgjedhur vetë, si: koreografi, teatër, video, punë mbi burimet e shkruara, punim me hamera etj. Punën tonë pesë ditore do e paraqitnim para vendasve dhe nxënësve të Ptujit. Për shembull nxënësit që kanë punuar në grupin në punën me hamera kanë përgaditur disa hamera të ndryshëm. Këto projekte në hamera kishin tema si: arti në Luftën e Parë Botërore, motoja e projektit tonë etj. Grupi i videos ka xhiruar gjithkrah dhe i ka intervistuar nxënësit rreth punës dhe kohës që kalonin në Ptuj. Grupi i burimeve të shkruara i ka gjetur disa letra të Luftës së Parë Botërore dhe në fund na i kanë lexuar ato. Grupi i gazetarëve e ka formuar një gazetë e cila ekzistoi vetëm gjatë qëndrimit tonë në Ptuj. Grupi i teatrit e ka përgaditur pjesë teatrale, të cilën e shfaqen në fund.

Në ditën e fundit ishte gjithçka gati. Pas shfaqjes, të gjithë u ndanë të kënaqur, pasi që çdo gjë kishte shkuar mirë dhe sipas planit. Bashkëpunimi me nxënës të vendeve tjera si: Serbia, Kroacia, Maqedonia, Mali i Zi dhe Shqipëria ishte mjaft i suksesshëm, ku për një kohë të shkurtër kaluam për mrekulli me ta.

Pas asaj përshendetjeje që bëme, me tren u kthyem në një qytet tjetër të Sllovenisë, Maribor, ku kaluam një pasditë të mrekullueshme vetëm grupi jonë. Mirëpo çdo ëmbëlsire i vije fundi, ishim mjaft të pikëlluar që po linim gjithçka të bukur atje, përsëri na mjaftonte kujtimi që morëm me vete.



Gymnasium

ZfA Vorlesewettbewerb in Belgrad

Aus vielen Ländern des Balkans hatten sich Schüler an ihren jeweiligen Schulen und in Landesausscheidungen qualifiziert, um am Internationalen Vorlesewettbewerb der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA) teilzunehmen. Der Vorlesewettbewerb und ein interessantes Beiprogramm fanden vom 23. bis zum 25. Oktober 2015 in Belgrad statt.

Gjenisa Mandal aus der achten Klasse vertrat unsere Schule. Sowohl ihr vorbereiteter Text, ein Auszug aus dem Jugendbuch „Dilip und der Urknall“ von Salah Naoura, als auch das freie Lesen eines unbekannten Textes überzeugten die Jury und sicherten ihr den dritten Platz.

Wir freuen uns über ihre gelungene Teilnahme und wünschen ihr in der Zukunft weiterhin viel Erfolg.



Alban Gashi, Gjenisa Mandal (die Preisträgerin in Belgrad), Richard Purschwitz

ZfA Garën e leximit në Beograd

Nga shumë vende të Ballkanit u kualifikuan nxënës të përzgjedhur prej shkollave të tyre, për të marrë pjesë në garën ndërkombëtare të leximit, të organizuar nga Zyra Qendrore për shkollat jashtë vendit (ZfA). Gara e leximit u shoqërua me një program interesant, që u mbajt prej 23. deri me 25. Tetor 2015, në Beograd.

Gjenisa Mandal nga klasa e tetë përfaqësoi shkollën tonë. Sikurse teksti i sajë i përgaditur, nga një pjesë e një libri për të rinjë „Dilipi dhe Big Bangu“ nga Salah Naoura, ashtu edhe leximi i një teksti të panjohur e bindën jurinë dhe i siguruan asaj vendin e tretë.

Ne gëzohemi për pjesëmarrjen e suksesshme të sajë dhe i dëshirojmë edhe në të ardhmen suksese të vazhdueshme!

Shkolla e mesme

Schülerparlamente

Schülerparlament - Internat

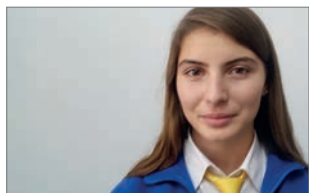


Schülerparlament - Gymnasium



Gymnasium

De lingua Latina in Loyola-Gymnasio Donika Berisha – XI b



Carissimi parentes, magistri et discipuli, volo dicere pauca de lingua Latina, quod dixit Eqrem Çabej, philologus quidam eminens Albanus: „Lingua Latina reliquit vestigial profunda in lingua Albana ...“.

Hic annus est quartus, ex quo discimus linguam Latinam. Hoc maxime prodest nobis, quia pro studio linguae Albanae, lingua Latina magni pretii nobis est.

In schola publica pauci linguam Latinam docent et discount. Nos sumus contenti, quod sumus in gymnasio Loyola. P. Happel ex Germania venit. Magnam scholam aedificavit. In hac schola discipuli et discipulae praeceptiones accipiunt. Ubi habemus possibilitatem discendi linguam Latinam. Nos magnifice adiuvit professor Ramadan Ramadani, qui nobis omni studio adest, fundamentum optimum linguae Latinae posuit.

Hodie lingua Latina non iam untuntur populi, sed multis disciplinis scientificis exempli gratia medicina, sociologia. Psychologia et. Vocabulis Latinis nituntur.

Discitur proverbium: Non est medicina sine lingua Latina.

Fuerunt Latinistae Albani, exempli causa: Marin Barleti, Marin Beçikemi, Leonid Tomeu, Mikel Maruli, Frank Bardhi, Pjetër Bogdani, etc.. Ea de causa discipuli discipulaeque lingua Latina et volunt et desiderunt instrui.

Shkolla e mesme

Nxënësit tanë në Kastelonon antike të Suharekës Prof. Fadil Bytyçi

Më 15 maj, pas mbarimit të mësimit, nxënësit e klasëve X c dhe X d, nën udhëheqjen e profesorit të latinishtes Fadil Bytyçit, vizituan qytetin e lashtë antik, të cilin Procopi i Cezaresë e përmend në librin e tij me titull „De Aedificis“ me emrin Kastelona

Ky ishte një rast i mirë që nxënësit tanë mësimin teorik ta konkretizojnë me atë praktik kur bëhet fjalë për njohjen e burimeve historike. Kërshëria e tyre për të eksploruar për të bukurën që ngërthen kultura materiale dhe shpirtërore e njerëzimit ishte mjaft e madhe.

Nxënësit me vëmendje morën informacione nga profesori i tyre për këtë qytet antik, ku konturat e muraturave dukeshin gjithandej së bashku me kishën trikonke të periudhës paleokristiane që përkon me shekullin VI p.l.Kr.



Nxënësit tanë në Ulpianën e Lashtë Prof. Fadil Bytyçi

Me nxënësit e klasave X c dhe X d në shtatorë vizituam vendbanimin më reprezentativ të kohës antike në Kosovë, Ulpianën, ku me mirësinë e tij na priti arkeologu dhe profesori universitar dr. Arben Hajdari. Ai me një elikuencë profesionale informoi nxënësit për historikun e këtij qyteti antik, procesin e gërmimeve arkeologjike në këtë lokalitet si dhe rëndësinë historike e kulturore të këtij qyteti të kohës antike.

Profesor Hajdari duke folur për këtë lokalitet tha se është më reprezentativ sa i përket periudhës antike që është gjetur në Kosovë dhe se është një nga qytetet e pakta antike të trevës së Dardanisë që përmendet edhe tek autorët antikë. Nxënësit tanë më një përkushtim përcollën shpjegimet e profesor Hajdarit duke reflektuar mësime teorike për Dardaninë me një prekje të drejtpërdrejtë të një realiteti historik që fliste në heshtje përmes gurëve dhe muraturave ekzistuese të këtij qyteti. Ajo që i bëri ata kurreshtarë ishte pjesa e nekropolës së qytetit antik Ulpiana.

Sarkofagu madhështor, prej mermeri që siç ua shpjegoi profesor Hajdari, ishte sjellë nga Azia, tregon për një pozicion të lartë shoqëror të kohës romake të të ndjerit. Nxënësit nga kjo vizitë kuptuan edhe për pozitën gjeografike të Dardanisë antike, përmes së cilës zgjateshin rrugët kryesore që lidhnin Ballkanin Qendrorë me botën greke dhe atë romake siç ishte rruga Lissus-Naissus, edhe Theselanicum-Singidunum (Beogradi i sotëm).

Të dhënat mbi qytetin antik Ulpiana. Ulpiana është një qytet romak i themeluar në fillim të shekullit II nga perandori Trajan. Gërmimet arkeologjike kanë dhënë gjurmë të jetës pararomake, por jo aq sa

Nxënësit tanë në Ulpianën e Lashtë

për të thënë se Ulpiana është një qytet Ilir. Ulpiana është një vazhdimësi e një vendbanimi Ilir. Qyteti ndodhej afër qytetit të Prishtinës. Ky qytet ishte ngritur mbi një vendbanim para-romak që dëshmojnë gjetjet arkeologjike si: format e banesave palafite, varreza dardane, qeramikë të fazës së parë të hekurit si dhe stoli të periudhës që mendohet të jenë të shekullit të IV p.l.Kr. Pas pushtimeve romake të trevës së Dardanisë, në këtë vendbanim u ngrit një më i ri nga romakët që në shekullin e parë të erës sonë, ndërsa gjatë sundimit të perandorit Trajan ky vendbanim u ngjit në rangun e një qyteti që ndryshe quhej Municipium.



Arkeologët mendojnë se gjetjet e fundit tregojnë për fljimin e dy martirëve dardanë të krishterimit, Florit dhe Laurit, në këtë qytet nga administratori romak Lucini. Lidhur me këtë ka edhe hipotezë se një nga objektet e kultit të gjetura këtu mendohet se kanë qenë dedikuar Florit dhe Laurit, pas kohës kur Konstandini i Madh me ediktin e Milanos lejoi besimin e krishter. Qyteti antik Ulpiana kulmin e zhvillimit të vet e arriti në shekullin e III dhe në fillim të shekullit të IV ku mori epitelin Qytet i Shkëlqyer (Urbs Splendidissima) dhe fitoi statusin e selisë së peshkopatës.

Gjatë dyndjeve Gote qyteti pati dëmtime të konsideruara, ndërsa tërmeti katastrofal i vitit 518 kishte shkaërruar qytetin në masë të madhe. Megjithatë ky qytet vazhdoi jetën e tij edhe më tutje për t'u rindërtuar nga perandori Justinian, i cili jo vetëm rindërtoi, por edhe zgjeroi muret rrethuese të tij, për çka në shenjë nderi për këtë perandor qyteti do të quhet me emrin e tij, pra Justiniana Secunda (Justiniana e dytë). Një sqarim Justiniana e parë ishte ngritur nga vetë Justiniani në fshatin e tij të lindjes afër Scupit antic, pra tek fshati Bederiana.

Të dhënat arkeologjike tregojnë se qyteti përfshin një hapësirë prej mbi 35 hektarësh dhe ishte i rrethuar me mure të trasha deri në 3 metra, ku kishte formë të parregullt të katërkëndëshit, ndërkohë përforcohej me kulla në çdo 27.5 metra. Këto tregojnë për një qytet me dimensione mjaft të gjëra dhe flet poashtu për një qytet madhështor. Justiniani që ishte një perandor me origjinë dardane, pranë Ulpianës ngriti edhe një paralagje që e quajti me emrin e dajës së tij, Justinopol ku së bashku me nekropolen e qytetit zënë hapësirën prej rreth 120 hektarësh. Ky qytet shtrihej pranë rrugëve që kryqëzohen pikërisht këtu e ato ishin: rruga antike Lissus-Naissus dhe Theselanicum-Singidunum. Kjo i mundësoi qytetit që të ketë një komunikim tregtar me moten egjenae dhe atë të Adriatikut fakate këto që i mundësuan qytetit një lulëzim ekonomik. Poashtu qyteti shtrihet edhe në afërsi të minierave të pasura me ari e argjend siç ishte ajo e Kishnicë, Novobërdës etj.



Në jug të Ulpianës veçanërisht shquhen gërmadhat e një pallati të shek. IV, të shtruar me mozaik dhe të pajisura me hipokaustikë. Në qendër të mozaikut me zaje shumëgjyreshe janë paraqitur motive të llojllojshme gjeometrike të hijeshuara me figura shpezësh. Jashtë mureve të Ulpianës është zbuluar varreza perëndimore, varreza jugore dhe varreza veriore. Posaçërisht shquhet varreza veriore me konstruksione të larmishme varresh e stolishë (shek. I-VI), në mesin e të cilave mbizotëron arka monumentale e mermerit. Pranë kësaj varreze janë gjetur 5 antefikse të zbukuruara me palmeta dhe maska me tematikë teatri, portreti i Erosit, portreti i aktorit tragjiko-komik dhe portreti i një gruaje, të punuara në mermer. Gjetja e antefikseve me motive teatri, portreti i aktorit etj. janë dëshmi të tërthorta për ekzistimin e teatrit antik në Ulpianë.

Në afërsi të Ulpianës, në Fushën e Çerkezit është zbuluar kodërvarri i një princeshe dardane, e cila ishte varrosur së bashku me stoli të pasura nga ari dhe argjendi. Varri i takon shek. III. Në Ulpianë është zbuluar edhe varri i një princeshe gote e filleve të shek. VI, e cila gjykuar sipas stolive të traditave ilire të epokës së hekurit kishte lidhur kurorë me një princ Dardan. Emrat Ilirë në stelat Dardane, kulti i kalorësit dardan dhe ritet e varrimeve, dëshmojnë që popullata Dardane kishte ndikim të madh në rritjen dhe zhvillimin e qytetit. Ilirja Varranilla, sipas një mbishkrimi në tabula ansata ishte ktitore e një objekti publik.

Përfitimet e nxënësve nga vizita e këtij qyteti:

► Padyshim se nxënësit përfituan dije nga vizita që i bënë qytetit antik të Ulpianës. E para, ata për herë të parë shikuan dhe praktikuan drejtpërsëdrejti gërmimin arkeologjik, ecurinë profesionale të kësaj punë si dhe rezultatet konkrete të hulumtimeve të kësaj natyre. U njohën me disa fjalë nga terminologjia e arkeologjisë, si psh. portik, bazilikë, motive votive, etj.:



► E dyta, nxënësit panë drejtpërsëdrejti se cilat janë burimet e materialeve historike. Pra, ata tani kanë përfituar edhe njohuri praktike mbi burimet materiale të historisë, për të cilat u kisha folur në klasë, por tani e panë se si arkeologu i bën që të „flasin“ gurët dhe muret.

► E treta, u dëshmuar se mësimi do të plotësohet atëherë kur teorinë e gërshejtojmë me praktikë dhe eliminon të ashtuquajturin mësimin përmendësh.

► Dhe e fundit, u dëshmuar se shkolla e jonë, Loyola-Gymnasium në strategjinë e vet të punës vlerëson dhe zbaton përkushtimin e duhur për një mësimdhënie dhe mësimnxënie sa më profesionale. Kjo traditë ka qenë dhe do të jetë në vazhdimësi, element dallues i përfitimit të dijes nga ana e nxënësve për shkollën tonë.

Unë dhe Loyola në tri vite Vjosa Krasniqi – XII e



Koha ecën shumë shpejtë dhe e kaluara na mbetet si kujtim. Atëherë kur mbaron gjithçka gradualisht fillon të na mungojë. Edhe unë si shumë të rinjë në botë kam në vete ëndërrat dhe iluzionet e mia që disa i realizoj e disa thjesht mbesin dësh-ira. Mësoj që jo gjithçka realizohet në kohë të caktuar. Po ashtu mësova që të kesh guxim do të thotë të kesh çdo gjë, e unë e fitova këtë falë njerëzve që njoha dhe falë ditëve që i kalo-va në Loyola. Edhe pse largë njerëzve të dashur unë përsëri ndjehesha mirë, sepse kisha afër shumë njerëz që më shtrë-

gonin dorën dhe më përkrahnin në gjithçka, në çdo nismë apo vështirësi timen. Kjo i mjafton çdo njeriu për të vazhduar më tutje.

Të jetosh në një rreth krejtësisht ndryshe nga ajo se ku jemi rritur, larg asaj se çka ndodh jashtë më bëri mua të formohem si njeri më e kompletuar, me bëri të isha e sigurt në atë çka them, në vendimet që unë marr dhe si t'i jetësoj ato në vepra. Mësova se njeriu nuk duhet kritikuar nga ngjyra, nga gjatësia e as nga të shprehurit, sepse secili kemi diçka që dikush tjetër nuk e ka.

Jeta sociale shoqërimi përkrahja, mbështetja e shoqes dhe shoqërisë në përgjithësi janë vlerat më të çmuara që unë mora atje. Loyola më mësoi mjaft, arriti të më formojë mua një personalitet krejtësisht ndryshe, krejtësisht të pavarur, e kjo nuk ka çmim.

Aspekte krahasimtare të proverbave shqipe ... Prof. Enver Sulaj

Libri „Aspekte krahasimtare të proverbave shqipe me ato të gjuhëve romane“

Një kontribut për paremiologjinë shqiptare

Punën e tij hulumtuese-shken-core, autori Ramadan H. Ramadani kohëve të fundit e ka pasuruar me librin „Aspekte krahasimtare të proverbave shqipe me ato të gjuhëve romane“, që është përruar në Prizren në muajin qershor, në kuadër të manifestimit tradici-onal „Ditët e Lidhjes“.

Para të pranishmëve në sallën e shkollës së muzikës „Lorenc Antoni“ në Prizren, për rëndësinë dhe vlerat e librit, fjalë rasti kanë mbajtur prof. dr. Shaip Kabashi, Xhafer Beqiraj dhe Enver Sulaj, ndërkaq kryetari i Shoqatës për Kulturë dhe Art „Fidani“, Berat Batiu, si organizator i këtij aktiviteti, në fillim ka përgë-zuar autorin për vlerat që libri ngërthen në vete dhe ka falënderuar të pranishmit e shumtë.

Referuesit, nga këndvështrime të ndryshme kanë analizuar librin dhe kanë nënvizuar jo vetëm vlerën e tij në rrjedhën kontinuitive të studimeve folkloristike, por edhe rëndësinë që ka, qoftë sa i përket qasjes origjinale, ashtu edhe konkluzioneve që arrihen.

Libri i Ramadan Ramadani mund të vlerësohet i një rëndësie të veçantë, sepse autori pas një pune të palodhshme e angazhimi të pandërprerë i ofron lexuesve shqiptarë, por edhe studiuesve të folkloristikës një tekst interesant, që me ëndje do të lexohet dhe studiohet, ka nënvizuar në këtë përrim prof.dr.Shaip Kabashi. Ndërkaq, studiuesi Xhafer Beqiraj vuri në dukje se vepra në fjalë ka peshë dhe rëndësi të jashtëzakonshme, jo vetëm për folkloristikën, por edhe për gjuhësinë komparative dhe historike. Madje, kjo vepër me peshë të veçantë shkencore nxjerr në dukje(përmes proverbave) bashkëjetesën e popullit shqiptar me popujt tjerë indoeuropianë në këto hapësira që nga koha antike.

Në fjalën e tij, studiuesi Enver Sulaj tha se autori në këtë libër ka vënë përballë njëra-tjetrës fjalët e urta shqipe dhe ato latine e neolatine, për të gjetur pikëtakimet e ngjashmëritë mes tyre. Në këtë pikë, libri ofron një denduri shembujsh e komentesh me vlerë. Bien në sy fjalë të shumta të shqipes, të cilat të krahasuara me simotrat latine e neolatine, përveç kënaqësisë, dëshmojnë një vazhdimësi të paprerë krijimesh e thesaresh shpirtërore të popullit tonë, të të gjitha trevave etnike. Mendimi i ngjeshur në formë elipse, ngarkesa emocionale, ndërtimi leksiko- semantik, figuracioni etj. janë elemente të rëndësishme që ia shtojnë vlerën këtij materiali të marrë në shqyrtim dhe analizë, i cili i vënë përballë atij të popujve tjerë, sigurisht se bëhet edhe më interesant, tha Sulaj.

Autori Ramadan H.Ramadani, përveç studimeve në fushën e folklorit, merret me përkthime nga frëngjishtja, ndërsa aktualisht është profesor i „Loyola-Gymnasium“ në Prizren.



Administrata jonë M. Drita (Shpresa) Kabashi



Nëse ankohemi për orar të gjatë, administrata është ajo që na paraprin, nëse ankohemi për punë, ajo na del rakord me rregullim dokumentesh, përgjigje në kërkesat tona, pritje dhe përcjellje të vizitave të palëve të ndryshme Sa herë që

diçka nuk funksionon në konvikt, shkollë ... adresa dihet – administrata; sa herë që mungon diçka ... administrata është ajo që përgjigjet, me një fjalë i gjithë funksionimi i këtij institucioni aty shkarkohet.

Ajo që më bën të befasonem e t'i admiroj më shumë janë pritjet e këndshme, gadishmëria për të na ndihmuar sa më shpejt, kujdesi që të na dëgjojnë me vëmendje, buzëqeshjet me mirësjellje varësisht ditës së lodhshme dhe pamundësisë së realizimit të dëshirave dhe kërkesave tona jashtë mundësisë së tyre, apo shkollës.

Megjithatë ndër të gjitha profesionet, më duket, se punët administrative janë më pak të falenderueshme. Ndoshta na ka rënë në mend t'u themi „faleminderit“, por a i kujtojmë në ahengjet tona, në takimet tona?...

Ndoshta dikush mund të thotë „Kjo është detyra e tyre ... ky është fati i tyre“. Të gjithë e kemi fat atë që punojnë, të gjithë kemi vështirësitë e asaj që bëjmë, por është gjë e bukur kur mendojmë edhe në ata që mund ta kenë edhe më rëndë. Kur mendojmë edhe për të tjerët, kjo formon hallkën e funksionimit të gjërave më mirë dhe suksesi mund të jetë edhe më i madh.

Administrata jonë mendon për të gjithë, u ndihmon të gjithëve. Kjo është hallka e funksionimit të shkollës sonë si institucion i veçantë. Ju falenderojmë e ju dëshirojmë shëndet, jetë të gjatë e forca për të ardhmen!



Aulona Kajzogaj & Hamide Elshani

Unsere Verwaltung

Beklagen wir Lehrer uns über einen vollen Stundenplan, so ist es sicher die Verwaltung, die uns übertrifft. Beklagen wir uns über Arbeit, so überbietet sie uns mit der Ordnung all der Papiere, der Antwort auf unsere Fragen, der Sorge um Gäste und Besucher. Wenn etwas nicht funktioniert im Internat, in der Schule... Wohin wendet man sich? An die Verwaltung. Wenn etwas fehlt ist es die Verwaltung, die helfend einspringt. Mit einem Wort: Der gesamte Schulbetrieb wird dort sichergestellt.

Was mich überrascht und bei mir noch mehr Bewunderung auslöst sind ihre freundlichen Bitten, die Bereitschaft, uns schnellstmöglich zu helfen, die Umsicht, uns aufmerksam zuzuhören und ein höfliches Lächeln, anhaltend auch an ermüdenden Tagen und oft wissend, unsere Wünsche oder Anliegen nicht erfüllen zu können, weil sie außerhalb ihrer oder der Möglichkeiten der Schule liegen.

Trotzdem erscheint es mir so, dass die Arbeit der Verwaltung weniger Dank erfährt. Vielleicht ist es uns in den Sinn gekommen, „Danke“ zu sagen, aber denken wir daran in unseren Gesprächen und Begegnungen? Natürlich kann jemand sagen „Das ist ihre Aufgabe, das ist ihr Schicksal“. Wir alle haben das Glück, dass wir arbeiten, und wir kennen die damit verbundenen Schwierigkeiten. Aber es ist eine gute Sache, wenn wir auch an die denken, die es möglicherweise noch schwerer haben. Dann entsteht eine Verbundenheit, in der alles besser läuft und auch unser Erfolg größer sein kann.

Unsere Verwaltung denkt an alle und sie hilft allen. Das ist die Verbundenheit der Zusammenarbeit unserer Schule als einer besonderen Einrichtung. Wir danken Euch und wir wünschen Euch Gesundheit, langes Leben und Kraft für die Zukunft.

Kuzhina vendi më i vizituar M. Drita (Shpresa) Kabashi

Shkolla jonë thonë se dallon prej shkollave tjera për shumë gjëra. Por ajo që mua më duket speciale është kuzhina. Nga mëngjesi gjer në mbrëmje personat që punojnë si milingonat janë kuzhinjerët tanë. Ata nuk kanë kohë për pushim, nuk kanë kohë për kafe, sepse janë „prindër“ të një familjeje të madhe. Megjithatë sa herë i takon ata të presin me respekt të veçantë, me butësi dhe mirësi. Kuzhina jonë na i kujton nënat tona: gjithnjë në pritje të fëmijëve, edhe pse vonohemi, nëna na arsyeton, edhe pse diçka nuk na pëlqen ajo mundohet të na ofrojë diçka tjetër, aq më tepër kur diçka nuk mundemi.

Ajo që ata i gëzon është kur shohin se mundi i tyre shpërblehet, sepse ushqimi nuk tretet, por hahet me andje.

Me papërtësë pranojnë mysafirët, nxënësit që udhetojnë, por se kanë shtatë, apo tetë orë. Por vështirësi shumë të mëdha i shkaktjnë rastet e shpeshta kur në momentin e fundit për drekë shkojnë numër i madh i atyre që nuk janë lajmëruar fare. Problemi i tyre më i madh nuk është përgaditja, por porosia e materialit nga qyteti ...

Thuhet se një e mirë, pritët të kthehet me të mirë. Edhe kuzhinjerët tanë e meritojnë një mirëkuptim më të madh, të paktën t'i informojmë me kohë e kështu mos t'u shkatojmë kokëçarje as atyre dhe mos të lëmë konviktorët pa pjesën e tyre.



Filip Marki & Albina Bisaku

Unsere Küche - der meist besuchte Ort

Unsere Schule sagt, dass sie sich in vielen Aspekten von anderen Schulen unterscheidet. Aber was mir als etwas ganz Besonderes erscheint ist die Küche. Es sind unsere Köche, die wie die Ameisen von morgens bis abends arbeiten. Sie haben keine Zeit zur Pause und keine Zeit zum Kaffee, weil sie die „Eltern“ einer großen Familie sind. Trotzdem trifft man sie oft, wie sie mit besonderer Höflichkeit warten, mit Milde und Güte. Unsere Küche erinnert an uns unsere Mütter: Immer in Erwartung der Kinder, selbst wenn wir uns verspäten hat sie Verständnis, und selbst wenn uns etwas nicht schmeckt versucht sie, uns etwas anderes anzubieten, umso mehr, wenn wir etwas nicht vertragen.

Was sie freut ist, wenn sie sehen, dass ihre Mühe belohnt wird, weil das Essen nicht achtlos weggeworfen wird, sondern mit Genuss gegessen wird.

Mit großem Einsatz empfangen sie auch Gäste, unsere externen Schüler, die am Nachmittag noch die siebte oder achte Stunde Unterricht haben. Aber die häufigen Gelegenheiten, dass im letzten Moment eine große Anzahl externer Schüler zum Mittagessen kommt, ohne dass sie sich vorher rechtzeitig angemeldet haben, verursachen erhebliche Schwierigkeiten. Dabei ist das Problem nicht die Zubereitung des Essens, sondern die Besorgung ausreichender Zutaten aus der Stadt.

Es wird gesagt, dass aus etwas Gutem etwas Besseres wird. Auch unsere Köche verdienen größere Anerkennung, mindestens dass wir sie rechtzeitig informieren und ihnen so kein Kopfzerbrechen bereiten und dass wir auch nicht die Internatsschüler ohne ihr Mittagessen lassen.

Ausbildungsinitiative

DAAD Bursave & Inicijativat arsimore Prof. Enver Sulaj



Maturantja e Loyola-Gymnasium, Rina Celina sivjet është fituese e bursës që ndanë DAAD (Deutscher Akademischer Austausch Dienst) për shkollat në mbarë botën që mbajnë mësim në gjuhën gjermane. Përzgjedhja është bërë pas testimit, të cilit i

janë nënshtruar kandidatët të shumtë nga mbarë bota për të fituar këtë mundësi të jashtëzakonshme studimi, ndërkohë Rina Celina është fituesja e vetme nga Kosova.

Vitin e kaluar këtë bursë e kanë fituar dy nxënës nga shkolla jonë, të cilët vazhdojnë studimet me suksese mjaft të larta në universitete të njohura gjermane. Sipas z. Richard Pur-schwitz, profesor i gjuhës gjermane në Loyola-Gymnasium, bursa përfshinë mbulimin e plotë të pagesës së studimeve për katër vitet e ardhshme, që kalon shumë mbi 31 mijë euro.

Nga Loyola- Gymnasium, sivjet do të shkojnë edhe 14 nxënës maturantë në Gjermani, në kuadër të bashkëpunimit me kompanitë e njohura gjermane për Inicijativat arsimore (Ausbildungsinitiative). Kështu, kompani të njohura gjermane, si Haver & Boecker, Volksbank, Beumer Group, Gea Westfalia Separator Group, Polysius etj, çdo vit përzgjedhin një numër të konsiderueshëm maturantësh, të cilët paralelisht punojnë dhe studiojnë në Gjermani.

UNE and DU - 04/2012



HAVER & BOECKER – Partner der Ausbildungsinitiative



Arian Shala: Ich bin stolz, der erste Loyola-Absolvent zu sein, der bei HAVER & BOECKER seine Ausbildung und ein begleitendes Studium machen darf.



Nikson Bisaki: Wir lernen hier für unsere persönliche Zukunft, aber auch für die unseres Landes Kosovo.



Rita Temaj: Während meiner Ausbildung lerne ich auch das Bild der modernen Frau kennen, die Familie und Beruf in Einklang bringen kann.

HAVER & BOECKER ist für uns mehr als ein verantwortungsvoller Ausbildungsbetrieb: Er ist unsere Chance auf eine qualifizierte Zukunft im Kosovo.

HAVER & BOECKER ist ein weltweit agierendes, mittelständisches Familienunternehmen in Deutschland mit über 2.400 Mitarbeitern in der gesamten Firmengruppe. Wir bieten Ihnen im Rahmen der Ausbildungsinitiative Kosovo folgende Praktikumsplätze mit der Option auf einen Ausbildungsplatz an:

- Industriemechaniker/-in
- Mechatroniker/-in
- Elektroniker/-in
- Technische(r) Produktdesigner/-in MA

Sie wollen während oder im Anschluss an Ihre Ausbildung studieren? Folgende Abschlüsse/Studiengänge sind in Oelde möglich:

- Berufs-/ausbildungsbegleitendes Studium:
- Bachelor of Arts (m/w), Fachrichtung Wirtschaftswissenschaften oder International Management with Engineering
- Bachelor of Engineering (m/w), Fachrichtung Maschinenbau, Elektrotechnik oder Wirtschaftsingenieurwesen

Nach der Ausbildung bieten sich bei uns vielfältige berufliche Entwicklungsmöglichkeiten. Fordern Sie unsere Informationsbroschüre "Ausbildung bei HAVER & BOECKER" an oder schicken Sie uns einfach Ihre Bewerbung.

HAVER & BOECKER · Ausbildungsleiter Alfons Tentrup
Carl-Haver-Platz · 59302 Oelde · Germany · Telefon: +49 2522 30-469
E-Mail: a.tentrup@haverboecker.com · www.haverboecker.com

Inicijativa arsimore

DAAD-Stipendium & Ausbildungsinitiative Prof. Enver Sulaj

Die Abiturientin des Loyola-Gymnasium Rina Celina hat in diesem Jahr eines der 120 Stipendien gewonnen, die der DAAD weltweit an Schulen mit Deutschunterricht vergibt. Die Auswahl erfolgte aufgrund eines Tests, der von Bewerbern auf der ganzen Welt geschrieben wurde, um diese außergewöhnliche Möglichkeit der Ausbildung zu erhalten. Rita Celina ist die einzige Gewinnerin aus dem Kosovo.

Loyola-Gymnasium fituese e një burse studimi, nga 120 bursat e ndara në mbarë botën.

Im vergangenen Jahr gewannen zwei unserer Schülerinnen dieses Stipendium. Sie studieren nun erfolgreich an bekannten deutschen Universitäten. Nach Richard Pur-schwitz, Deutsch-Lehrer am Loyola, deckt das Stipendium alle Kosten während vier Studienjahren ab und beläuft sich auf über 31.000 €.

Darüber hinaus werden in diesem Jahr im Rahmen unserer Ausbildungsinitiative mit bekannten deutschen Firmen weitere 14 Abiturienten nach Deutschland gehen. Deutsche Firmen wie Haver&Boecker, Volksbank, Beumer Group, Gea Westfalia, Polysius Klinik etc. wählen jedes Jahr eine beträchtliche Anzahl von Abiturienten aus, die dann in Deutschland eine Berufsausbildung und bisweilen auch gleichzeitig ein duales Studium absolvieren



Abitur – und was dann?

Matura – dhe pastaj?

Diese Frage stellen sich nicht nur unsere Schüler, sie wird uns auch immer wieder von unseren Freunden und Förderern gestellt. Einige haben sich nun an eine mögliche Beantwortung dieser Frage gemacht und die Ausbildungsinitiative ins Leben gerufen.

Vor allem unsere Freunde in Beckum, Oelde und Radeberg haben sich hier engagiert und verpflichtet. Jeweils im Herbst stellen sie unseren künftigen Abiturienten und deren Eltern ihre Firmen und Ausbildungsangebote vor.

Alle Interessierten können sich auch in Einzelgesprächen genauer informieren, um dann zu entscheiden, ob sie sich für ein Berufspraktikum im April des Folgejahres in Deutschland bewerben wollen.

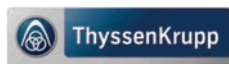
Den besten Kandidaten wird danach ein Ausbildungsvertrag in Deutschland angeboten. Vielfach auch mit der Option zu einem berufsbegleitenden oder einem anschließenden Studium in Deutschland.

Këtë pyetje nuk ia bëjnë vetes vetëm nxënësit tanë. Kjo shpeshherë na bëhet edhe nga miqtë e përkehësit tanë. Disa janë angazhuar për gjetjen e përgjigjes së mundshme në këtë pyetje dhe e kanë jetësuar nismën arsimore.

Para së gjithash, miqtë tanë në Beckum, Oelde dhe Radeberg janë angazhuar për këtë. Gjithnjë, në vjeshtë, ua prezantojmë maturantëve tanë të ardhshëm dhe prindërve të tyre kompanitë dhe ofertat që kanë ata.

Të gjithë të interesuarit kanë mundësinë që edhe në bisedat individuale të informohen dhe pastaj të vendosin nëse duan që të konkurrojnë në prillin e vitit të ardhshëm për një punë praktike në Gjermani.

Pastaj, kandidatëve më të mirë u ofrohet kontrata e mësimi në Gjermani, shumë herë edhe me mundësinë për përcjellje profesionale, ose vazhdimin e studimeve në Gjermani.



Abiturienten des Loyola-Gymnasiums

Praktikum als Chance auf berufliche Zukunft

Oelde (kme). „Oelde ist eine schöne Stadt“, schwärmt Altina Gashi. Die 17-jährige Schülerin des Loyola-Gymnasiums in Prizren im Kosovo ist eine von acht Praktikanten, die in Oelde und Umgebung ein zweiwöchiges Betriebspraktikum in den Osterferien absolvieren („Die Glocke“ berichtete).

Gemeinsam mit der 18-jährigen Rrona Temaj ist Altina Gashi zwei Wochen im Ausbildungszentrum der Firma Haver & Boecker tätig, wo Rrona Temaj den Beruf der Industriemechanikerin und Altina Gashi den Beruf der Mechatronikerin kennenlernen. Die jungen Frauen sind sich einig, dass sie in ihrem Praktikum sehr

gute Eindrücke von ihren Traumberufen bekommen haben.

Auch Dorian Elshani, der bei der Gea Group am Standort Oelde den Beruf des Industriemechanikers kennenlernt, ist begeistert von dem Praktikum. „Ich wollte sehen, ob der Beruf zu mir passt“, fasst er die Beweggründe für das Praktikum der drei Abiturienten aus dem Kosovo, wo es keine Berufsorientierung für junge Menschen gibt, zusammen.

Begeistert zeigen sich die Schüler des Gymnasiums in Prizren auch von dem umfangreichen Rahmenprogramm des Praktikums, bei dem sie Städte wie Berlin oder Münster kennengelernt haben.

Sollten sich beide Seiten einig sein, wird den jungen Leuten im Anschluss an das Praktikum ein Ausbildungsvertrag angeboten. Alle drei Praktikanten sind sich einig, dass sie diesen Schritt gern gehen würden.

Angst vor der fremden Sprache haben sie nur wenig. Die positiven Erfahrungen im Praktikum mit Kollegen in den Betrieben haben ihnen Mut gemacht. Heinrich komme wenig auf, hebt Dorian Elshani hervor. Schließlich leben in Oelde und Umgebung viele Kosovaren, die hier eine Anstellung gefunden haben. Dazu gehört Rrita Temaj, die ältere Schwester von Rrona Temaj, die kürzlich ihre Ausbildung zur In-

dustriemechanikerin erfolgreich abgeschlossen hat. Auch die Schwester von Dorian Elshani lebt und arbeitet in Deutschland.

Neben der Ausbildung wollen alle drei nach dem ersten Ausbildungsjahr ein berufs- und ausbildungsbegleitendes Studium absolvieren. Das erste Jahr in Deutschland wollen sie nutzen, um die Sprache noch besser zu erlernen.

Fernab der Heimat werden die jungen Kosovaren Eigenverantwortung übernehmen müssen. Dennoch freuen sie sich auf den Schritt und hoffen, im Sommer nach Erreichen des Abiturs, in Oelde eine Ausbildung beginnen zu dürfen.



Den fachgerechten Umgang mit einer elektropneumatischen Steuerung erklärt der Ausbildungsleiter von Haver & Boecker, Alfons Tenstrup, den Praktikantinnen Altina Gashi (links) und Rrona Temaj in dem Oelder Unternehmen. Bilder: Meinstrup



Ein Blick in die Zukunft? Wenn sie im Sommer eine Ausbildung in Oelde beginnen sollten, müssten Rrona Temaj, Dorian Elshani und Altina Gashi für sich selbst sorgen. Dazu würde sicherlich auch der ein oder andere Besuch des Oelder Wochenmarkts gehören.

Die Glocke

10. April 2015

Ausbildungsinitiative

Wo sind die Teilnehmer an der Ausbildungsinitiative in Ausbildung

Beginn der Ausbildung 2009

Shala, Arian Haver & Boecker Mechatroniker ①③

Beginn der Ausbildung 2011

Bala, Arjan Haver & Boecker OHG Technischer Produktdesigner ①②
 Bisaki, Nikson Haver & Boecker OHG Mechatroniker ①②
 Kqiraj, Arlinda Dres. Schwert, Röschinger Medizinische Fachangestellte ①②
 Nurkollari, Aneta Medienservice Farbsatz Mediengestalterin Digital & Print ①
 Parashumti, Ervin Medienservice Farbsatz Mediengestalter Digital & Print ①
 Shabani, Dardan Beumer Konstruktionsmechaniker ①②
 Temaj, Rrita Haver & Boecker OHG Industriemechanikerin ①②

Beginn der Ausbildung 2012

Bajraktari, Albulena Asklepios-ASB Klinik Gesundheits- und Krankenpflegerin ①
 Dedaj, Fatjon ThyssenKrupp Polysius AG Technischer Produktdesigner ①②
 Kabashi, Gresa Haver & Boecker OHG Technische Produktdesignerin ①②
 Kastrati, Anita GEA Westfalia Seperator Technische Produktdesignerin ①
 Kryeziu, Ardit Beumer Industriemechaniker ①②
 Mustafa, Vjollca Haver & Boecker Industriemechanikerin ①②
 Rruka, Florian GEA Westfalia Seperator Fachinformatiker ①
 Sfishta, Dimal Haver & Boecker Mechatroniker ①②
 Tunaj, Gloria Asklepios-ASB Klinik Gesundheits- und Krankenpflegerin ①
 Xhafiqi, Armend ASB OV Neustadt Altenpfleger ①
 Xhoxhaj, Agim ThyssenKrupp Polysius AG Technischer Produktdesigner ①②

Beginn der Ausbildung 2013

Duraku, Fjolla zahnplus® – Dres. Heßeling Zahnmedizinische Fachangestellte
 Hajdaraj, Donika Dres. Schwert, Röschinger Medizinische Fachangestellte ①
 Himaj, Mergim Göcking Konstruktion Technischer Produktdesigner ②
 Hoti, Aurela Asklepios-ASB Klinik Gesundheits- und Krankenpflegerin
 Karaqica, Leonit Haver & Boecker OHG Industriemechaniker ②
 Kastrati, Ard Hammelmann Industriemechaniker
 Maschinenfabrik GmbH
 Orllati, Vlora Asklepios-ASB Klinik Gesundheits- und Krankenpflegerin
 Lleshi, Art GEA Westfalia Seperator Fachinformatiker
 Mustafa, Valon Haver & Boecker OHG Mechatroniker ②
 Ukimeri, Genta Fielmann Augenoptikerin
 Zeqiri, Arbias CAE Engineering und Technischer Produktdesigner
 Service GmbH

Iniciativa arsimore

Qu gjenden pjesëmarrësit e iniciativës arsimore duke bërë trajnimet

Zeqiri, Ardit Beumer Industriemechaniker

Beginn der Ausbildung 2014

Bala, Anitë Volksbank OEN Bankkauffrau
 Berisha, Bujar Blumenbecker Elektroniker für Betriebstechnik
 Automatisierungstechnik GmbH
 Dakaj, Arlinda Beumer Industriemechanikerin
 Elshani, Fedora ThyssenKrupp Polysius AG Industriemechanikerin ④
 Gegaj, Kristina Asklepios-ASB Klinik Gesundheits- und Krankenpflegerin
 Hasanaj, Alban Stadt Ennigerloh Informatikkaufmann
 Hoti, Hysen Hammelmann Industriemechaniker ④
 Maschinenfabrik GmbH
 Hoxha, Fjolla Haver & Boecker OHG Industriemechanikerin
 Kabashi, Artan Frequenz Elektro GmbH Elektroniker für Automatisierung
 Koci, Mariela ASB Neustadt Altenpflegerin
 Kqiraj, Dorentina zahnplus® – Dres. Heßeling Zahnmedizinische Fachangestellte
 Krasniqi, Leonita Asklepios-ASB Klinik Gesundheits- und Krankenpflegerin
 Muçaj, Rina GEA Westfalia Seperator Mechatronikerin
 Shala, Fanol Frequenz Elektro GmbH Elektroniker für Automatisierung

Beginn der Ausbildung 2015

Elshani, Dorian GEA Westfalia Separator Industriemechaniker
 Gashi, Altina Haver & Boecker Mechatronikerin
 Rrapi, Fanol Blumenbecker Elektroniker
 Automatisierungstechnik GmbH
 Suka, Veron Beumer Industriemechaniker
 Temaj, Rrona Haver & Boecker Industriemechanikerin
 Topojani, Endrit Blumenbecker Elektroniker
 Automatisierungstechnik GmbH
 Hoxha, Edona Asklepios-ASB Klinik Gesundheits- und Krankenpflegerin
 Krasniqi, Agnesa Asklepios-ASB Klinik Gesundheits- und Krankenpflegerin
 Elshani, Edona ASB Neustadt Altenpflegerin
 Kryeziu, Rufan Frequenz Elektro GmbH Informationselektr. f. Bürosystemtechnik
 Shabani, Blend Frequenz Elektro Radeberg Elektroniker f. Automatisierungstechnik

① Ausbildung abgeschlossen
 ② Parallel Studium

③ Studium abgeschlossen
 ④ Ausbildung abgebrochen

Gruppe - Grupi - I

Gruppe - Grupi - II

Gruppe - Grupi - III



Blerton Albani
Daniel Allakaj
Driton Bala **
Andrej Bullakaj
Albiodren Bytyqi
Eduard Gecaj
Sefer Guraziu
Arbër Hajdari
Nderim Haliti
Shend Hoda
Urim Kadiri
Arjan Lushi */**
Gent Mirdita **
Kolë Mirdita
Arlind Morina
Hajris Muçaj
Fabian Sylja
Liridon Tunaj

Erzieher
Eduktor

Ludevik Spaqi



Jehon Ademaj *
Fisnik Ahmetaj **
Jakup Ahmeti *
Rigon Berisha
Ilir Duhana
Shtjefen Duhani
Din Gashi
Yll Gashi
Endrit Isufi
Ardit Kryeziu
Vaid Kryeziu **
Leutrim Maliqi
Samuel Musolli
Triumf Pira
Anton Rasi
Pëllumb Shala
Nihad Sopaj
Lulzim Temaj
Erblin Zejnullahu
Lindmir Zubaki

Erzieher
Eduktor

Shpejtim Buqaj



Jeton Behluli
Albion Gashi **
Florent Gashi **
Kron Gashi
Eduard Gjergjaj **
Kristian Gjoni **
Donis Hajdaraj **
Ardit Heqimi
Edon Heqimi
Egzon Heqimi
Denis Hoxha
Andi Idrizi
Rinor Krasniqi
Yll Krasniqi
Adrian Kryeziu
Gjon Pervorfi
Kujtim Pllana
Gentian Prenaj
Granit Qenaj
Mustaf Qenaj

Erzieher
Eduktor

Frrok Thaqi

Internat – Schuljahr 2014/15

Gruppe - Grupi - IV



Albert Baftiaj
Drin Berisha
Manuel Bulakaj **
Valentin Frrokaj **
Valtid Gashi
Veton Guraziu *
Leotrim Haziri
Fatlind Hoxha
Xheladin Isma
Bleon Kelmendi
Jozef Komani
Denis Krasniqi
Leomir Krasniqi
Gentian Kukelaj **
Valon Malsori
Bledar Qenaj
Luan Ramaj
Fanol Rrapi **
Fati Sadikaj
Blend Shabani
Valon Totaj
Ndriçim Zejnullahu

Erzieher
Eduktor

Arianit Çollaku

Gruppe - Grupi - V



Albertina Baftiaj
Edina Bajrami
Donika Berisha **
Alberije Colaj
Afërdita Gashi
Anita Gegaj
Veronika Gjergjaj
Mergita Halilaj **
Erza Haxhi-Jakupi **
Dorina Heqimi
Arberie Hoti
Engjëllushë Isufi
Shqipdona Janova *
Rina Kqiraj
Agita Krasniqi
Bletina Krasniqi
Diellza Krasniqi **
Marigona Kryeziu
Furtuna Kulludra
Dua Lleshi *
Monika Markaj
Alma Mustafa
Fjoralba Ndrejaj
Lidije Nikollbibaj
Rafaela Prenrecaj
Era Sadikaj

Agnesa Shala

Erzieherin
Edukatore

Sr. Hilda, Lajde Karrica

Konvikt – Viti shkollor 2014/15

Gruppe - Grupi - VI



Gjylfidane Baleci
Edona Elshani
Agnesa Fetahi
Gentiana Gashi **
Ftesa Hazrolli
Edona Hoxha
Jona Idrizi
Ledjana Kastrati
Agnesa Krasniqi
Vjosa Krasniqi
Kaltrina Lleshi
Mimoza Murselaj
Eliona Selmani **
Arlinda Shala
Egzona Shala
Miranda Temaj
Vjosa Thaçi
Blinerë Zejnullahu
Gentiana Yseni

Erzieherin
Edukatore

Filamena Laçi

Lehrer und Erzieher

Partner der Eltern, Freunde der Schüler

Alle unsere Lehrer wurden in persönlichen Vorstellungsgesprächen ausgewählt. Wesentliche Kriterien für die Auswahl waren, neben einem guten Hochschulabschluss, ihre menschliche, pädagogische und didaktische Qualifikation. Alle Lehrer sprechen mindestens eine Fremdsprache.

Die ständige Fortbildung unserer Lehrer ist uns ein zentrales Anliegen. Mehrmals im Jahr veranstalten wir allgemeine Seminare zur Pädagogik und Didaktik, aber auch fachbezogene Fortbildungen werden regelmäßig durchgeführt. Begleitet werden diese Maßnahmen durch Hospitationen der Lehrer, die wir dazu ins europäische Ausland schicken. Unser Kollegium steht als Team für die Umsetzung des kosovarischen Lehrplans und unserer pädagogischen Grundsätze, der ignatianischen Erziehung.

Unsere Erzieher betreuen die Kinder außerhalb der Unterrichtszeit, auch an den Schulwochenenden. Neben spielerischen, musischen und sportlichen Aktivitäten gehört dazu auch die Unterstützung beim täglichen Studium. Eine enge Abstimmung mit den Lehrern, Erziehern und den Eltern, sowie ständige Gespräche mit ihnen sind selbstverständlich.



Enes Baxhak
Kunsterziehung
Artet figurative



Xhafer Beqiraj
Albanisch
Gjuhë shqipe



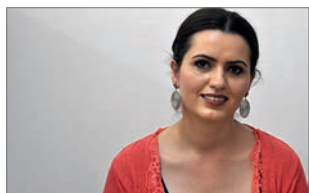
Fuat Berisha
Mathematik
Matematikë



Skender Berisha
Albanisch
Gjuhë shqipe



Sijeta Braha
Englisch
Gjuhë angleze



Besmire Azemi
Deutsch
Gjuhë gjermane



Migjen Baftijaj
Geschichte
Histori

Pedagogët dhe edukatorët tanë

Partnerë të prindërve, miq të nxënësve

Të gjithë pedagogët tanë, janë zgjedhur në bisedimet prezantuese personale. Krite qenësore për zgjedhjen e tyre, kanë qenë: përveç një suksesi të mirë gjatë shkollimit të lartë edhe virtytet e tyre njerëzore, dijet pedagogjike dhe didaktike.

Të gjithë pedagogët tanë, flasin së paku një gjuhë të huaj. Kualifikimet e përhershme të pedagogëve tanë, janë qëllimet tona qenësore. Ne, gjatë vitit shumë herë organizojmë seminare të përgjithshme nga pedagogjia, didaktika, por rregullisht realizojmë kualifikime edhe në lëndët profesionale. Këto masa, përcillen me hospitime të pedagogëve, të cilët ne, për këtë gjë, i dërgojmë në Gjermani, Austri dhe në vende tjera evropiane. Kolegjialiteti ynë është formuar për të vënë në jetë planin mësimor të Kosovës dhe parimet tona edukative.

Edukatorët tanë, përkujdesen për fëmijët jashtë kohës së mësimi dhe gjatë fundjavës shkollore. Përveç aktiviteteve zbavitëse, muzikore dhe sportive, këtu përfshihet edhe përkrahja gjatë „studimit“ ditor. Bashkërendimi i ngushtë me pedagogët, edukatorët dhe prindërit, si dhe bisedat e përhershme me ta janë çështje që kuptohen vetvetiu.



Shpejtim Buqaj
Erzieher
Eduktor



Fadil Bytyçi
Latein
Gjuhë latine

Lehrer und Erzieher

Partner der Eltern, Freunde der Schüler



Agnesa Çipa-Laçi
Grundschule
Mësim klasor



Haxhere Faiku
Chemie
Kimi



Alban Gashi
Deutsch
Gjuhë gjermane



Ardita Gashi
Grundschule
Mësim klasor



Veli Gashi
Mathematik
Matematikë



Adem Gavazaj
Psychologie
Psikology



Vlora Grajçevci
Deutsch/Latein
Gjuhë gjermane
Gjuhë latine



Isme Hoxha
Deutsch
Gjuhë gjermane



Luljeta Hoxha
Englisch
Gjuhë angleze



Nexhat Hoxhaj
Informatik
Informatikë

Pedagogët dhe edukatorët tanë

Partnerë të prindërve, miq të nxënësve



Neki Jahaj
Deutsch
Gjuhë gjermane



Drita Kabashi
Sr. Shpresa
Albanisch
Gjuhë shqipe



Faton Kabashi
Mathematik
Matematikë



Bal Kajzogaj
Biologie
Biologji



Aferdita Kaqinari *
Grundschule
Mësim klasor

Lehrer und Erzieher

Partner der Eltern, Freunde der Schüler



Lajde Karrica
Sr. Hilda
Erzieherin
Edukatore



Dijamante Kastrati
Physik
Fizikë



Fatmir Kastrati
Albanisch
Gjuhë shqipe



**Mirlinda Kolmekshaj
Selimaj**
Mathematik
Matematikë



Parim Kosova
Geschichte
Histori



Liridona Krasniqi
Sport
Edukatë fizike



Shukrije Krasniqi
Grundschule
Mësim klasor



Filamena Laçi
Erzieherin
Edukatore



Albina Mihilli **
Erzieherin
Edukatore



Maksut Pirku
Erdkunde
Gjeografi

Pedagogët dhe edukatorët tanë

Partnerë të prindërve, miq të nxënësve



Pranvera Pupa
Englisch
Gjuhë angleze



Richard Purschwitz
Fachschaftsberater
Deutsch als Fremdsprache
Gjuhë gjermane



Ramadan Ramadani
Latein
Gjuhë latine



Gresa Shala
Biologie
Biologji



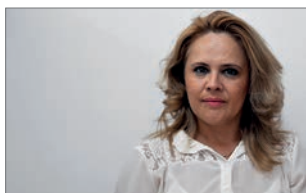
Shqipe Sharani
Mathematik
Matematikë

Lehrer und Erzieher

Partner der Eltern, Freunde der Schüler



Nertila Smajlaj
Albanisch
Gjuhë shqipe



Myrvete Sopaj
Englisch
Gjuhë angleze



Ana Spaqi
Musik
Muzikë



Ludevik Spaqi
Erzieher
Edukator



Enver Sulaj
Albanisch
Gjuhë shqipe



Sejdi Susuri
Physik
Fizikë



Zana Susuri
Grundschule
Mësim klasor



Frrok Thaqi
Erzieher
Edukator



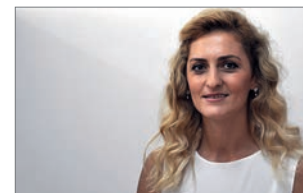
Lulzim Tytnxhiu
Chemie
Kimi



Mentor Ukimeri
Sport
Edukatë fizike

Pedagogët dhe edukatorët tanë

Partnerë të prindërve, miq të nxënësve



Dorontina Vokshi *
Grundschule
Mësim klasor



Lumnije Vokshi **
Biologie
Biologji



Shpres Zeka
Deutsch
Gjuhë gjermane

Verwaltung

Organisation & Rückhalt Entspanntes Arbeiten und verlässliche Abläufe



Pal Bala
Rechtsberater
Çështjet juridike



Ana Berisha **
Sekretariat
Sekretariati



Hamide Elshani
Sekretariat/Buchhaltung
Sekretariati/Kontabilitet



Aulona Kajzogaj *
Sekretariat/Buchhaltung
Sekretariati/Kontabilitet



Albina Bisaku
Köchin
Kuzhinieri



Anton Lleshi
Tagwächter
Rojë dite



Filip Marki
Koch
Kuzhinier



Murat Xhoxhaj
Nachtwächter
Rojë nate

Administrata

Organizimi & Mbështetja Puna e shtendosur, kërkon rrjedhë të besueshme

Um verlässliche Abläufe zu gewährleisten, arbeitet unsere Verwaltung als Dienstleister für alle Mitarbeiter in Internat und Schule, für alle Schüler und deren Eltern. Hier erhalten Sie weiterhel-fende Auskünfte und Infor-mationen über Alltägliches.

Als Sammelpunkt aller wichtigen Informationen und als Dokumentati-onszentrum steht sie an den Schulvormittagen für persönliche Anfragen oder per Telefon und, darüber hinaus, per E-Mail zur Verfügung.

Për të siguruar këtë, adminis-trata jonë punon si shërbim për të gjithë bashkëpunë-torët në konvikt dhe shkollë, për të gjithë nxënësit dhe prindërit e tyre. Këtu, mund t'i gjeni informatat dhe njof-timet që mund t'u ndihmo-jnë gjatë përditshmërisë.

Administrata si pikë grum-bullimi e të gjitha informata-ve të rëndësishme dhe si qendër e dokumentacionit, është në dispozicion të përditshëm, për të dhënë informata, për të sqaruar ose për të pranuar pyetje, çdo paradite përmes telefonit, me E-mail, ose me ardhjen tuaj në zyrat e administratës.

Telefon(i): +377 (0)44 4340 87
E-Mail(i): alg-info@alg-prizren.com
URL: www.alg-prizren.com

Trainees



Mirëgetë Kastrati
Deutsch
Gjuhë gjermane



Kilian Benedikt Manger
Verwaltung, Internat
Administrata, konvikti



Albulena Tafolli
Deutsch
Gjuhë gjermane



Katarina Gojani
Grundschule
Shkolla fillore



Adem Hoxha
Sport
Edukatë fizike



Zoja Kaçinari
Grundschule
Shkolla fillore

Leitung

Ideengeber & Gestalter Unser Leitungsteam

Wir sind uns bewusst, dass keine Institution ohne klare Strukturen sinnvoll arbeiten kann. Unser Leitungsteam versteht sich daher als verantwortlicher Ideengeber und Gestalter auf dem Weg zum gemeinsamen Ziel.

Obwohl jeder für unterschiedliche Bereiche Verantwortung übernommen hat, bleibt es unser aller Aufgabe, das jeweils Erreichte gemeinsam anzuschauen und zu bedenken, um Anregungen und Erfolg versprechende Schritte in die Zukunft zu entdecken. Lehrer, Erzieher, Eltern, Schüler, Mitarbeiter in der Verwaltung sowie Freunde und Förderer sind in diesem Prozess der Suche unsere Partner.



Dr. Axel Bödefeld SJ *
Direktor
Drejtor



Arianit Çollaku
Internatsleitung
Udhëheqës i konviktit



Mark Gojani
Stv. Schulleiter
Zëv. drejtor i shkollës

Udhëheqja

Ideatorët & Konstruktorët Ekipi ynë udhëheqës

Ne jemi të vetëdijshëm se asnjë institucion nuk mund të punojë në mënyrë kuptimplote pa struktura të qarta. Ekipi ynë udhëheqës është pra, si ideatori përgjegjës dhe dhënës i formës në rrugën për në cakun tonë të përbashkët.

Edhe pse secili ka marrë përsipër përgjegjësinë për fusha të ndryshme, mbetet detyrë jona e të gjithëve, ta shikojmë çdo të arritur bashkërisht dhe të mendojmë për gjetjen e frymëzimeve për hapat që premtajnë suksese në të ardhmen. Mësimdhënës dhe edukatorë, prindër, nxënës, bashkëpunëtorë në administratë si dhe miq dhe përkrahës në këtë proces të kërkimit të më së mirës, janë partnerët tanë.



Walter Happel SJ **
Direktor
Drejtor



Jürgen Schwarzbach
Finanzen
Financat

Haushalt

Kalenderjahr	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015*	2016*
Haushalt	489.467	549.631	874.699	988.084	1.016.105	1.145.639	1.252.011	1.336.877	1.395.560	1.553.767	1.200.000	1.400.000
Einnahmen aus Gebühren	66.050	230.960	418.362	562.345	708.781	825.407	861.072	868.626	903.402	908.802	100.000	1.000.000
Zuschüsse MASHT **	0	0	0	0	0	0	0	600.000	595.650	210.376	0	0
Ergebnis vor Spenden	-423.417	-318.671	-456.337	-425.739	-307.324	-320.232	-390.939	225.802	171.344	-434.589	-200.000	-400.000

* Zahlen geschätzt ** Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Technologie

Schüler

Schuljahr	2005/06			2006/07			2007/08			2008/09			2009/10			2010/11			2011/12			2012/13			2013/14			2014/15			2015/16		
	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂			
Schüler																																	
– extern	135	60	75	236	102	134	375	166	209	411	191	220	394	184	210	399	172	227	457	187	270	511	215	296	600	262	338	653	302	351	718	333	385
– intern	30	11	19	81	27	54	114	41	73	151	66	85	159	65	94	179	73	106	157	57	100	147	56	91	143	54	89	126	46	80	117	46	71
Gesamt	165	71	94	317	129	188	489	207	282	562	257	305	553	249	304	578	245	333	614	244	370	658	271	387	743	316	427	779	348	431	835	379	456

Mitarbeiter

Schuljahr	2005/06			2006/07			2007/08			2008/09			2009/10			2010/11			2011/12			2012/13			2013/14			2014/15			2015/16		
	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂
Lehrer	13	4	9	21	6	15	30	12	18	35	13	22	37	12	25	37	13	24	39	14	25	40	14	26	42	17	25	44	21	23	46	23	23
Erzieher	5	3	2	6	5	1	7	4	3	9	5	4	10	5	5	10	5	5	8	4	4	8	4	4	8	4	4	6	2	4	6	2	4
Küche	1	--	1	1	--	1	2	1	1	2	1	1	2	1	1	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	2	1	1	2	1	1
Pförtner	1	--	1	1	--	1	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2
Verwaltung	3	2	1	3	2	1	2,5	1,5	1	2,5	1,5	1	2,5	1,5	1	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--
Leitung	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2
Gesamt	25	9	16	34	13	21	45,5	18,5	27	53,5	19,5	31	55,5	19,5	36	56	22	34	56	21	35	57	21	36	59	24	35	58	26	32	60	28	32

Buxheti

Viti kalendarik	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015*	2016*
Buxheti	489. 467	549. 631	874. 699	988. 084	1. 016. 105	1. 145. 639	1. 252. 011	1. 336. 877	1. 395. 560	1. 553. 767	1. 200. 000	1. 400. 000
Të ardhurat nga tarifa	66. 050	230. 960	418. 362	562. 345	708. 781	825. 407	861. 072	868. 626	903. 402	908. 802	100. 000	1. 000. 000
Përkrahje financiare MASHT **	0	0	0	0	0	0	0	600. 000	595. 650	210. 376	0	0
Rezultati para donacioneve	-423. 417	-318. 671	-456. 337	-425. 739	-307. 324	-320. 232	-390. 939	225. 802	171. 344	-434. 589	-200. 000	-400. 000

* Vlerësimi ** Ministria e Arsimit, e Shkencës dhe e Teknologjisë

Nxënësit

Viti shkollor	2005/06			2006/07			2007/08			2008/09			2009/10			2010/11			2011/12			2012/13			2013/14			2014/15			2015/16		
	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂			
Nxënësit																																	
– Të jashtëm	135	60	75	236	102	134	375	166	209	411	191	220	394	184	210	399	172	227	457	187	270	511	215	296	600	262	338	653	302	351	718	333	385
– Konviktorë	30	11	19	81	27	54	114	41	73	151	66	85	159	65	94	179	73	106	157	57	100	147	56	91	143	54	89	126	46	80	117	46	71
Gjithsei	165	71	94	317	129	188	489	207	282	562	257	305	553	249	304	578	245	333	614	244	370	658	271	387	743	316	427	779	348	431	835	379	456

Bashkëpunëtorët

Viti shkollor	2005/06			2006/07			2007/08			2008/09			2009/10			2010/11			2011/12			2012/13			2013/14			2014/15			2015/16		
	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂	Σ	♀	♂
Mësuesit	13	4	9	21	6	15	30	12	18	35	13	22	37	12	25	37	13	24	39	14	25	40	14	26	42	17	25	44	21	23	46	23	23
Edukatorët	5	3	2	6	5	1	7	4	3	9	5	4	10	5	5	10	5	5	8	4	4	8	4	4	8	4	4	6	2	4	6	2	4
Kuzhina	1	--	1	1	--	1	2	1	1	2	1	1	2	1	1	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	2	1	1	2	1	1
Portierët	1	--	1	1	--	1	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2
Administrata	3	2	1	3	2	1	2,5	1,5	1	2,5	1,5	1	2,5	1,5	1	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--
Udhëheqja	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2	2	--	2
Gjithsej	25	9	16	34	13	21	45,5	18,5	27	53,5	19,5	31	55,5	19,5	36	56	22	34	56	21	35	57	21	36	59	24	35	58	26	32	60	28	32

Shpeshherë kam dëgjuar ... Edina Bajrami – XI e

Me edukatoren vendosëm që t'i gëzojmë fëmijët e shkollës speciale „Nëna Terezë“ në Prizren. Përgaditëm disa gjëra, që në shikim të parë dukej diçka e vogël, por që arriti t'i mbush plot gëzim zemrat e atyre fëmijëve.



Kjo reflektonte në fytyrat e tyre, dhuratat ishin vetëm diçka simbolike, por shumë me vlerë ishte prania jonë, e kjo u shndërrua në gëzim të madh. Kështu prej një gjëje të vogël, u krijua një lumturi e madhe. Shpeshherë themi se mrekullitë vërtet ndodhin. Ajo që më bëri përshtypje është fakti se ata fëmijë e shijojnë jetën me plot kuptimin e saj, ata këtë e plotësojnë me aftësitë e tyre komunikuese dhe me dëshirën për të jetuar si çdo person tjetër.

Pas asaj dite kam ndryshuar mendim për shumëçka. Zoti me të vërtetë bën mrekulli në mënyra të ndryshme: kur ndjen ritmin e muzikës shpirtërisht, pa e dëgjuar fizikisht; kur ndjen miqësinë, dashurinë pa mundur ta shprehësh me fjalë ... këtë mrekulli e përjetuam edhe ne atë ditë. Kjo është me të vërtetë e mrekullueshme. Dikujt mund t'i duket se po e teproj, jo aspak. Kjo ishte një ndër ditët më të lumtura të jetës sime, sepse m'u dha rasti të bëj diçka për njerëz të veçantë.

Ndarja me ta ishte shumë e vështirë. Edhe pse nuk e shprehën me fjalë, dukej qartë se nuk donin të ndaheshin nga ne. Përjetimet e bukura një ditë të thjeshtë e bënë ditë të paharruar që do ta mbaj mend për një kohë të gjatë.

Shpeshherë kam dëgjuar njerëzit duke thënë se prej gjërave të vogla formohen gjëra të mëdha, si shembulli më i thjeshtë i jetës së përditshme: prej një gace të vogël fitohet zjarri që na jep ngrohtësi. E tillë ishte edhe ideja e jonë.



Nje ditë e paharrueshme Lidije Nikollbibaj – XI b



Ishte e enjte dita kur ne, një grup i vogël nxënësish së bashku me m. Hildën kishim organizuar të vizitonim nxënësit e shkollës „Nënë Tereza“ në Prizren.

Të organizuar ashtu siç është më së miri u nisëm që të

gëzonim disa zemra e të bënim të buzeqeshnin disa fytyra në prag festave të fundvitit. Me të arritur, drejtori i shkollës na uroi mirëseardhjen dhe na ofroi një vizitë objekteve. Duke ecur, punimet e bëra nga duart e fëmijëve të bënim me dije, kishte diçka të veçantë në atë mjedis. Të veçantën e kishim shumë pak hapa larg, dhe çdo hap që kalonim na entuziazmonte edhe më shumë, sepse na bënte të kuptonim se kjo ditë do jetë e paharrueshme.

Në një dhomë jo shumë të madhe, qendronin të ulur ata që me padurim prisnim t'i takonim. Si fillim u prezantuam me radhë dhe profesori i tyre me anë të gjestikulacionit tregonte emrat tanë. Ishte e nevojshme sepse ata as nuk mund të flisnin e as të dëgjonin. Pas një prezantimi të shkurtër filluam të vallëzonim së bashku, Por më mbresëlënëse, ishte se edhe pse nuk arrinin të dëgjonin tingujt e muzikës, këta fëmijë dinin të vallëzonin si profesionistë të vërtetë.

Kjo shihej në emocionet që ata shprehnin, gjë që tregonte se ata e ndienin në vetvete edhe pse nuk kishin mundësi ta ndëgjonin. Minutat kalonin shumë shpejt. Ne duhej të ndaheshim dhe të përmbyllnim një ditë të mrekullueshme por së pari ua dhuruam dhuratat që kishim blerë për ta.

E vetmja gjë që na kishte mbetur, ishin perqafimet e ngrohta që shkëmbyem në fund. Fjalët nuk janë të mjaftueshme për të treguar atë që ditë. Sytë janë drita e shpirtit, dhe sytë atë ditë tregonin më shumë se 1000 fjalë. Ajo ditë ishte shumë më e veçantë dhe e ndryshme sepse kishim bërë diçka më shumë.

Kaluam një ditë të shumë të bukur me fëmijë shumë special.

Po tli flisja gjuhët e botës, pa dashuri nuk do të vlenin asgjë

M. Hilda Karrica

Ishin ditët e fundit para festave të Krishtlindjeve dhe Vitit të Ri. Vet ardhja e festave për çdo fëmijë dhe të rritur krijon ndjenjë gëzimi. Kështu edhe ne në konviktin tonë flisnim, diskutonim çfarë do të na gëzojë më së shumti?



Pritjet ishin shumë të larmishme. Njëra do të gëzohej për ëmbelsirat që do t'i përgadisim në konvikt, tjetra dhuratat që na prisnin pranë bredhit gjatë shkëmbimit me njëra tjetrën, pushimi në shtëpi, rrobat e bukura, vizitat e ndryshme e shumë tjera. „Dashuria dhe gëzimi shtohet-rritet vetëm atëherë kur ndahet me të tjerët“, është një thënie që zuri shpejt vend në mendjen dhe zemrën tonë. Edhe ne vendosëm të ndajmë gëzimin dhe dashurinë tonë me të tjerët. Kësaj radhe ndërruam adresë dhe vendosëm t'i vizitojmë moshatarët e fëmijëve tanë në shkollën „Nënë Tereza“, shkollë e cila është për edukimin e nxënësve me dëmtime në dëgjim dhe në të folur.

Qëllimi ynë ishte që t'i vizitonim ata dhe të miqësohemi me ta, thjesht t'u tregonim që kemi plot gjëra të përbashkëta. Në shenjë mirësjellje nxënësit e konviktit kishin blerë ca dhurata modeste dhe në kokat e tyre vunë kapelat e babadimit. Në fillim u pritëm nga drejtori i shkollës dhe stafi, me një mirësisëardhje të ngrohtë. Përkushtimi i tyre më dha të kuptoj se kjo shkollë bënte një punë që kërkon shumë mund dhe sacrificë. Qasja e tyre ndaj nxënësve lënte të kuptonte se kishin kuptuar mirë misionin e vet, sepse kanë të bëjnë me të rinj që s'kanë nevojë për fjalë të shumta por për një refleksim të një dashurie të madhe. Nxënësit kishin pyetje të shumta sepse për ta kjo ishte një eksperiencë krejt ndryshe nga përditshmëria e tyre.

Duke vizituar ambientin e shkollës ku jetonin të binin në sy pikturat e fëmijëve që kishin shprehur botën e tyre. Momenti më i bukur për të cilin ne dhe kishim organizuar këtë vizitë ishte takimi me nxënësit. Këta fëmijë na prisnin në një sallë të zbukuruar me dekorime festive. Përshëndetja jonë me ta ishte në heshtje por pas disa çastesh buzëqeshjet na përfituan së shpejti dhe ne u bëmë një me ta. Sa bukur! Komunikimi-

mi ishte me gjeste të ndryshme, me duar, gishtërinj, fytyrë, por kuptoheshim shumë mirë sepse ishte me zemër mu sikur si të ishim poliglot dhe t'i flisnim gjuhët e botës.

Bënim muzikë. Ishte shumë e habitshe sepse ata vallëzonin më bukur se ne dhe hapat e tyre për çuditërisht shkonin me ritëm. U krijua një atmosferë ku dukej se kishim një jetë të tërë së bashku. Koha iku shumë shpejt. Duhej të ndaheshim, nuk u thamë lamtumirë por mirupafshim.

Shpresojmë në takime të tjera, dhe kësaj radhe që një ditë do të jenë edhe ata mysafirët tanë në konviktin Loyola.



Internat

ABI prodhim-projekt Ed. Frrok Thaqi & ed. Shpejtim Buqaj



Me datën 15.11.2014, pas orëve të mësimit ne edukatorët së bashku me nxënësit konviktore, djem dhe vajza gjithsej 52 nxënës e kemi vizituar ndërmarrjen prodhuese ABI Prizren. Qëllimi i kësaj vizite ishte që të njihen nxënësit për së afërmi me mënyrën e përpunimit të ushqimit, si të qumshtit dhe

produkteve të tij e poashtu edhe përpunimin e pemëve dhe perimeve si dhe konzervimin e tyre.

Nxënësit më kureshtar ishin ta shihnin prodhimin e keqapit e me këtë rast nuk mungonin edhe shumë pyetje. Gjatë kësaj vizite ishim të shoqëruar me drejtorin e kësaj ndërmarrjeje si dhe teknologët e prodhimeve, të cilët na shpjeguan mbi procesin e prodhimit.

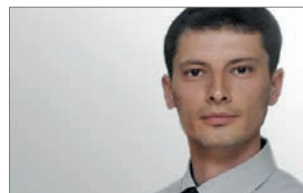
Vlerësimi i projektit: Pasi jemi kthyer në konvikt e kemi bërë së bashku me nxënësit vlerësimin e këtij projekti dhe kemi diskutuar se çka kanë përfituar në këtë vizitë. Gjatë debatit nxënësit janë shprehur se kanë vërejtur se shumë pak përdoret material shtesë për konzervim, si dhe ju ka pëlqyer funksionimi i kësaj ndërmarrjeje. Ata poashtu kanë fituar një siguri për konsumim të ushqimeve vendore pasi i kanë parë për së afërmi se si prodhohen ato.

Në fund ne edukatorët i kemi sugjeruar nxënësit tanë që më pak të përdorin ushqime të konzervuara, por më shumë ushqime të shëndetshme që përgaditen në menzën tonë të konviktit, si dhe në shtëpitë tona.



Konvikt

Lojërat konviktore Ed. Ludevik Spaqi



Në mënyrë që jeta konviktore të jetë sa më e larmishme, në fundjavën e 02.11.2014, dy edukatorët tanë, Ludevik Spaqi dhe Albina Mihili,

li, vendosën që në bashkëpunim me nxënësit të organizonin disa lojëra.

Gjithsej ishin 16 lojëra. Nxënësit ishin të ndarë në grupe dhe secili grup kishte nga 4 pjesëmarrës.

Nga dëshira e madhe për të triumfuar dhe për të fituar sa më shumë pikë, pothuajse i gjithë organizimi i lojërave bëhej nga vetë nxënësit duke përfshirë edhe shënimin e pikëve. Moderatore e gjithë kësaj ngjarjeje ishte nxënësja Jona Idrizi.

Edhe pse të rraskapitur nga garimi, i cili zgjati pothuaj dy orë, nxënësit dhe gjithë pjesëmarrësit u ndanë të kënaqur dhe shprehën dëshirë që lojëra të tilla të organizoheshin sa më shumë në të ardhmen. Ne jemi të kënaqur dhe gjithmonë të gatshëm që t'i përkrahim dhe realizojmë dëshirat e shumta të nxënësve.



Internat

Lojërat konviktores



Konvikt

Shkolla jonë M. Hilda Karrica

*Ti je shkollë që ke një emër!
Ku po shkoni o fëmijë?
Në kërkoni lumturi,
Ejani, do t'ju tregojë
se ku gjendet shkolla jonë.*

*Refreni
Shkolla jonë quhet Loyola
që të fal shumë dituri.
Të hap rrugën drejt Europës,
atje ku synon dhe ti.*

*Drejtori ynë është Kleriku,
sikur Fishta e Gjeçovi.
Mbi të gjitha për të është,
përparimi i një kombi.*

*Si Nënë Tereza Shqipja ime,
që nuk bëri kurrë dallime,
Ashtu në këtu mësojmë
se shqiptarët kanë një Zot.*

*Rrofsh sa malet shkolla ime
I festofsh 100 ditëlindje
Gjeneratat të mbajnë në zemër
ti je shkollë që mban një emër.*

*Si shqiponja jonë krenare,
edhe ne do fluturojmë,
Por Kosovën nënën tonë,
kurrë për jetë nuk e harrojmë.*



Besucher & Besuche

Besucher in Prizren Unsere Besuche



06. 10. 2014
Loyola-Schüler und Austausch-
schüler aus Hamburg besu-
chen die KFOR im Feldlager



13. 10. 2014
Herr J. Schwarzbach besucht
den österreichischen Provin-
zial, P. Bernhard Bürgler SJ, in
Wien



13. 10. 2014
Herr J. Schwarzbach hält in
der Pfarrei Altottakring, Wien,
einen Vortrag über das Loyola-
Gymnasium



14. 10. 2014
Herr J. Schwarzbach besucht
den österreichischen Missions-
prokurator, P. Hans Tschiggerl
SJ, in Wien



15. 10. 2014
Katholische Militärseelsorger
besuchen das Loyola-Gymna-
sium



21. 10. 2014
M. Werhahn-Röttgen und P. W.
Happel SJ besuchen, Frau Prof.
Dr. Johanna Wanka, Bundes-
ministerin für Bildung und
Forschung, in Berlin



21. 10. 2014
M. Werhahn-Röttgen, und P.
W. Happel SJ besuchen den
Sekretär der Kultusminister-
konferenz, MinDir U. Michallik,
in Berlin



21. 10. 2014
M. Werhahn-Röttgen, und P. W.
Happel SJ besuchen den Abtei-
lungspräsidenten des Referat
605 im Auswärtigen Amt, VLG
O. Schramm, in Berlin



23. 10. 2014
D. Wiese, SPD-Bundestagsab-
geordneter, besucht mit einer
Delegation das Loyola-Gym-
nasium



24. 10. 2014
A. Viets, Botschafterin der
Bundesrepublik Deutschland in
Prishtina, besucht das Loyola-
Gymnasium

Mysafirët & Vizitat

Mysafirët në Prizren Vizitat tona



30. 10. 2014
Loyola-Schüler besuchen das
Parlament Prishtina



27. 11. 2014
V. Grajcevci, Lehrerin am
Loyola-Gymnasium, besucht
A. Tentrup und Ehemalige bei
Haver & Beocker, in Oelde



03. 12. 2014
Oberst S. Zeyer, Kom. d. dt.
Einsatzkontingents, A. Wenzel,
Ltd. Mil-Dek. , Dr. Y. -H. Meyer,
Mil-Dek. , M. Jürgens, Mil-Pfr. ,
und F. H. Willems, StFw, besu-
chen das Loyola-Gymnasium



19. 12. 2014
Loyola-Schüler besuchen die
Spezialschule Nënë Tereza, in
Prizren



06. 01. 2015
Unsere Schüler nehmen den
2. Preis des Wettbewerbs
„Beruf macht Schule“ in Berlin
entgegen

Besucher & Besuche

Besucher in Prizren Unsere Besuche



07. 02. 2015
Loyola-Schüler nehmen an der Unterhaltungssendung OXYGEN im kosovarischen Fernsehen, KTV, teil



04. 03. 2015
Oberst M. Bogusch, Kommandeur des deutschen Einsatzkontingents, besucht das Loyola-Gymnasium



05. 03. 2015
Prof. A. Çeliku, Prorektor der Universität Tetovo, besucht das Loyola-Gymnasium



06. 03. 2015
Dr. B. Merk, Staatsministerin für Europaangelegenheiten, besucht mit einer Delegation des bayerischen Landtages das Loyola-Gymnasium



06. 03. 2015
Caroline Walter, Redaktion Kontraste des RBB, besucht mit ihrem Team das Loyola-Gymnasium



08. 03. 2015
P. A. Bödefeld SJ, P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach besuchen Familie Tilman, Friedrich-Dütting-Stiftung, in Freiburg



09. 03. 2015
P. A. Bödefeld SJ, P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach besuchen Dr. C. Stroppel, Generalvikar der Diözese Rottenburg-Stuttgart, in Rottenburg



10. 03. 2015
P. A. Bödefeld SJ, P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach besuchen Dr. R. Solzbacher, Leiter der Diözesanstelle Weltkirche, und seine Mitarbeiterin S. Preiss, in Köln



10. 03. 2015
P. A. Bödefeld SJ, P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach besuchen bei der ZfA, M. Haß, Abteilungsleiter, und den stv. Leiter, P. Dicke, in Bonn



11. 03. 2015
P. A. Bödefeld SJ, P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach treffen M. Werhahn-Röttgen, Dr. M. Heßeling, P. Tiggesbäumker, und Dr. R. Festge, Vorsitzender des VDMA, in Oelde

Mysafirët & Vizitat

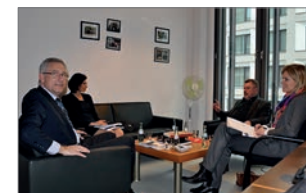
Mysafirët në Prizren Vizitat tona



11. 03. 2015
P. A. Bödefeld SJ und J. Schwarzbach besuchen die Firma Beumer, Ausbildungsleiter M. Dilla und Ehemalige, in Beckum



11. 03. 2015
P. A. Bödefeld SJ und J. Schwarzbach besuchen die Firma Haver & Boecker, Ausbildungsleiter A. Tentrup und Ehemalige, in Oelde



12. 03. 2015
P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach besuchen den Leiter des Ref. für Dt. Auslandsschulen, O. Schramm und Dr. K. Misera-Lang, Zuständige für das Ref. PASCH, in Berlin



12. 03. 2015
P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach besuchen den Botschafter der Rep. Kosovo, S. E. S. Xhakaliu, in Berlin



13. 03. 2015
P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach besuchen den Geschäftsführer des VDMA, A. Rade, in Berlin

Besucher & Besuche

Besucher in Prizren Unsere Besuche



13. 03. 2015
P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach besuchen den Generalvikar, Msgr. R. Bartmann, Dekan, Msgr. J. Simon und den Militärbischof, S. E. Dr. F. -J. Overbeck, in Berlin



14. 03. 2015
P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach treffen Ch. Deißberger, vormals Leiter der Presse- und Kulturabteilung in der Deutschen Botschaft in Prishtina, in Berlin



15. 03. 2015
P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach treffen OstD W. Fronczek, StR J. Endres, die Vorsitzende des Schulvereines C. Fäth, StRin Sigrid Machann, in Gemünden



16. 03. 2015
P. W. Happel SJ und J. Schwarzbach treffen bei Renovabis die Geschäftsführer, P. S. Dartman SJ, Dr. G. Albert und den Länderbeauftragten G. Schedler, in Freising



21. 03. 2015
Dr. R. Neudeck besucht, zusammen mit der ehemaligen Sprecherin des verstorbenen Präsidenten des Kosovo, Ibrahim Rugova, das Loyola-Gymnasium



24. 03. 2015
B. Kuci, Vizebürgermeister von Suhareka, besucht mit seinen Mitarbeitern das Loyola-Gymnasium



25. 03. 2015
Pastoralreferent T. Nuxoll besucht das Loyola-Gymnasium



13. 04. 2015
Das LMT-Team der KFOR besucht das Loyola-Gymnasium



Mysafirët & Vizitat

Mysafirët në Prizren Vizitat tona



16. 04. 2015
10 Jahre Loyola-Gymnasium Festakt am Tag der offenen Tür



S. E. Bischof Dodë Gjergj, apostolische Administrator des Kosovo, R. Muja, Bürgermeister Prizren, Dr. R. Festge, Präsident VDMA, Sr. P. Rosenberger, Generaloberin der Grazer Schulschwestern, Dr. V. Mirdita, ehem. Botschafter der Republik Kosovo in Deutschland,



P. Stefan Kiechle SJ, Provinzial der deutschen Jesuiten, Msgr. Reinhold Bartmann, Militärgeneralvikar, P. F. Sperringer SJ und eine Gruppe von Wohltätern, Wien, Schüler und Lehrer von unserer Partnerschule FLG in Gemünden,



ehemalige Schüler,



Mitglieder des Trägervereins, Mitglieder des Fördervereins

und

viele andere Freunde und Förderer des Loyola-Gymnasiums.

Besucher & Besuche

Besucher in Prizren Unsere Besuche



16. 05. 2015
Militärseelsorge besucht das
Loyola-Gymnasium



18. 05. 2015
Loyola Schüler treten im koso-
varischen Rundfunk, RTK, auf



19. 05. 2015
A. Viets, Deutsche Botschafte-
rin, und die Militärseelsorge
besuchen das Loyola-Gymna-
sium



26. 05. 2015
Prof. Dr. Chr. Schwarz-Schil-
ling, Balkankenner und ehema-
liger Hoher Repräsentant für
Bosnien-Herzegowina, besucht
das Loyola-Gymnasium



27. 05. 2015
P. W. Happel SJ, P. A. Böde-
feld SJ und P. Bala, unser
Rechtsberater, besuchen das
MASHT, Minister A. Bajrami, in
Pristina



05. 06. 2015
J. Schwarzbach, L. Nikollbibaj
und A. Kryeziu besuchen Dr. M.
Czech, Chefarzt, H. Lamprecht,
Pflegedienstleiterin und Ehema-
lige bei der Asklepios-ASB-Kli-
nik, in Radeberg



05. 06. 2015
J. Schwarzbach, L. Nikollbibaj
und A. Kryeziu besuchen M.
Uhlmann, Geschäftsführer und
Ehemalige bei der Frequenz
Elektro GmbH, in Radeberg

Mysafirët & Vizitat

Mysafirët në Prizren Vizitat tona



05. 06. 2015
J. Schwarzbach, L. Nikollbibaj
und A. Kryeziu nehmen am
Festakt, 25 Jahre ASB Neu-
stadt, in Neustadt teil



18. 06. 2015
P. W. Happel SJ und P. A.
Bödefeld SJ besuchen den Baba
Mumin Lama, Bektashi Tekke
in Gjakova



19. 06. 2015
P. W. Happel SJ und P. A. Böde-
feld SJ besuchen den Groß-
mam A. Vezaj, in Prizren



25. 06. 2015
Oberst W. Burkhardt, KFOR,
besucht mit seinem Stab das
Loyola-Gymnasium



26. 06. 2015
Oberst H. Stork, Kommandeur
Deutsches Einsatzkontingent
der KFOR, besucht mit seinem
Stab das Loyola-Gymnasium

Der Förderverein (AG Münster – VR 70758)

ist zur ideellen und materiellen Unterstützung der Association "Loyola-Gymnasium" am 22. März 2007 als eingetragener Verein gegründet worden. Er soll darüber hinaus den Schüleraustausch zwischen dem Gymnasium in Prizren und deutschen Schulen vermitteln und fördern. Diese Vereinszwecke werden durch Mitgliedsbeiträge und Spenden realisiert.

Spendenkonto

Bank Volksbank Beckum-Lippstadt eG
Kontonummer 103162600
BLZ 41660124
IBAN DE96 4166 0124 0103 1626 00
BIC/SWIFT GENODEM1LPS

Bitte geben Sie im Verwendungszweck Ihren Namen und Ihre Anschrift an. Nur dann können wir Ihnen eine steuerlich anerkannte Spendenbescheinigung zusenden. Der Versand erfolgt automatisch im Januar des Folgejahres.

Anschrift

Holtmar 13
59269 Beckum

Telefon

+49 (0) 2521 5851
+49 (0) 8151 9117 00

E-Mail/URL

verein@alg-prizren.com
www.alg-prizren.com

Vorstand

Dirk Komitsch
Finanzen

Michael Werhahn-Röttgen
Vorsitzender

Peter Tiggesbäumker
Schriftführer

Jürgen Schwarzbach
Stv. Vorsitzender

**Meine persönlichen Daten:**

Name, Vorname*

Firma

Straße*

Land/PLZ/Ort*

Telefon

E-Mail**

SEPA-Lastschriftmandat

(nur innerhalb des einheitlichen EURO-Zahlungsverkehrsraumes möglich):

Ich ermächtige die Freunde und Förderer der Association "Loyola-Gymnasium", Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Freunde und Förderer der Association "Loyola-Gymnasium" auf mein Konto bezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE18ZZ00000179289

Mandatsreferenz: Mitgliedsnummer

Bank*

IBAN*

BIC/SWIFT*

Datum/Ort/Unterschrift*

* Felder müssen immer ausgefüllt werden!

** E-Mail-Adresse eintragen und zukünftig, kostenlos ALG News erhalten.

Durch meine Mitgliedschaft im Förderverein und/oder meine Spende unterstütze ich die Erziehungs- und Bildungsarbeit am Loyola-Gymnasium.

Ich spende!

Meine Spende beträgt:

EUR

bitte eintragen

Ich werde Mitglied!

Mein jährlicher Mitgliedsbeitrag beträgt:

- ☐ 24 EUR
☐ 48 EUR
☐ 96 EUR

bitte ankreuzen oder eintragen

Die Seite bitte ausfüllen, heraustrennen und per Post senden an:

Freunde und Förderer der Association "Loyola-Gymnasium" e. V.
Michael Werhahn-Röttgen
Holtmar 13
59269 Beckum
Deutschland

Spendenkonto

Jesuitenmission

Bank: Volksbank Beckum-Lippstadt eG
Südstraße 15
59269 Beckum - Deutschland
Kontoinhaber: Freunde u. Förderer der ALG e.V.
Holtmar 13
59269 Beckum - Deutschland
Kontonummer: 103162600
BLZ: 41660124
IBAN: DE96 4166 0124 0103 1626 00
BIC/SWIFT: GENODEM1LPS

Zuwendungsbescheinigungen werden erstellt.

Kontoja e donacioneve

Förderverein

Bank: Volksbank Beckum-Lippstadt eG
Südstraße 15
59269 Beckum - Deutschland
Kontoinhaber: Freunde u. Förderer der ALG e.V.
Holtmar 13
59269 Beckum - Deutschland
Kontonummer: 103162600
BLZ: 41660124
IBAN: DE96 4166 0124 0103 1626 00
BIC/SWIFT: GENODEM1LPS

Zuwendungsbescheinigungen werden erstellt.



